

ماهنامه مجله

حيات نو

بهرگان

NOVEMBER 1986



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

انجمن طلبہ قدیم جامعۃ الفلاح کاترجمان

ماہنامہ مجلہ

حیات نو

جلد ۱ شماره ۵

نومبر ۱۹۸۶ء

مسئدینظم نور محمد فلاحی
مسئدر طارق فاطمہ فلاحی

○ مضمون نگاروں کے نام سے ادارہ کا متفق ہونا ضروری نہیں، ○



قیمت فی شمارہ	۳ روپے
سالانہ تعاون	۳۰ روپے
خصوصی تعاون	۱۰۰ روپے
لائف ممبر شپ	۵۰۰ روپے
غیر مالک سے	۱۵ امریکی ڈالر

توسیع نذر کا پتہ

برایہ گنج عظیم گٹھ بیوی

دفتر و محلہ حیات نو،

کتبہ عبدالرحیم عظمیٰ

۲۰۶۱۲۱

انشاء اللہ شہرہ یں نامہ

اداریہ

کیا تربیت کی غامی ہر انصاف تعلیم کی؟

اس حقیقت سے انکار ممکن نہیں ہے کہ برصغیر ہندو پاک میں اسلام کی ترویج و اشاعت اور مسلمانوں کی تعلیم و ترقی میں عربی مدارس کا زبردست رول رہا ہے، جب بھی برصغیر کی تاریخ اس انداز سے تریب و تہذیب کے بارے میں لکھی جاتی ہے کہ قلم نہ صرف اس پر روشنی سے آگے بڑھے گا بلکہ ہماری تاریخ کا یہ حصہ ہمارے لئے سرمایہ صد افتخار ہوگا۔ ملت اسلامیہ ہندو جب ہر وقت آیا، اقتدار چاہتا رہا، غیروں کی غلامی کے حلقے تنگ ہو گئے اور ہندو اہیاء پرستی اور مغربی تہذیب و معاشرت نے ایک کر کے جارحانہ انداز میں حملہ کیا اور سیکولر تعلیم کے نئے ڈھانچے تریب و تہذیب کے لئے تو اس کے سوا ہمارے لئے کوئی اور چارہ نہ رہا کہ ہم تعلیم کا ایک ستوری نظام قائم کریں۔ یہ انتھک جدوجہد اور بے مثال قربانیوں کے بغیر ممکن نہ تھا چنانچہ بی بی علی سنس کو بچانے کے لئے اور اسلام کے تحفظ اور اشاعت کے لئے علمائے بے مثال قربانیاں دیں اور عوام ان کے شانہ بشادہ موج دے رہے۔ دونوں میں سے کوئی ایک بھی اہمیت ہار جاتا تو یہ کام ممکن نہ ہو پاتا اور یہی وجہ ہے کہ آج پورے ہندوستان میں عربی مدارس اور مکاتب کا ایک جال پھیلا ہوا ہے اور ہر سال ہزاروں افراد تعلیم و تربیت کے مراحل سے گزر کر میدان کاہنہ میں حق و باطل کی کشمکش میں حق کا پول ہانڈ کرنے کے لئے کود پڑتے ہیں۔ ہمارے وہ لوگ جو اس راہ میں قربانیاں دے رہے ہیں اور مصائب برداشت کر رہے ہیں خواہ وہ عوام ہوں یا علماء۔

لیکن کیا حقیقت نہیں ہے کہ آج جتنی باطل فہمیاں اور پارٹیاں ہیں جو اسلام کو ختم کرنے یا نقصان پہنچانے کے لئے وجہ دین آتی ہیں اور علاوہ ایسا کر بھی رہی ہیں ان کو اسلام کے خلاف مواد فراہم کرنے والے اور پیش پیش ہیں۔ یہی علماء اور ائمہ عربی مدارس کے مادی غین دے رہے ہیں۔ غیروں کے اخبارات پر انھوں نے اسلام پر بیجا اعتراضات کئے، اسلامی تعلیمات کو غلط انداز میں پیش کیا اور قرآن و حدیث کی من مانی اور من چاہی تاویل و تشریح کی، اسلام میں قومیت، وطنیت، کمیونزم، شو مسلمزم، فاشیسم، ہر چیز کو گناہت کیا اور اس کے علمبردار بن گئے۔

نقوش حیات نو

۳	ایڈیٹر	کیا تربیت کی غامی ہے یا انصاف تعلیم کی؟	اداریہ
۶	حقوق کا قلمبند	خلیفہ کا مفہوم	تحقیق و تفتیش
۱۲	طاہر احمد آفغانی	مکاتلہ الصمدین	تاریخی ریکارڈ
۲۰	عبد الباقی قلعہ جی	طب سلائی	تجربہ و تخیل
۳۲	ابو جواد استاد جامنہ	حضرت خباب بن الارت رحمہ	روشن جہان
۲۹	تاجش مہدی	ایک شرعی اصلاح	گوشہ ادب
۵۱	رفیق افغان	کابل پوری طرح جاہلین کی گرفت میں	میدان جہاد
۴۹	محمد طارق بھوپالی	دعا کیجئے	احوال و حوادث
۵۶	عمار بن صابر	پر دشمن	طب و صحت
۳۳-۳۲	شفیق طاہری، ابوالیمان حماد	عزیز بگروی، غزلیں	شعر و نغمہ
۳۱	ادورین ضیاء، انور نیر در بھنگوی		
۵۵	عبوب عالم غلامی، شفیق اعظمی		
۵۸	ادارہ		
۶۰	مستر ضیاء بلریا گنج		
۶۳	ادارہ		

تعارف و تہذیب شہر اولیا،
حلقہ یاران
جامعہ کے لیل و نہار

خلیفہ کا مفہوم

خدا کی اس وسیع و عظیم کائنات میں اس کی عجیب و غریب مخلوقات اپنی جاتی ہیں۔ خدا کی ہر مخلوق ایک خفیم شاہکار ہے جو اپنے بنانے والے کی حکمت، قدرت، جلال و جمال اور شان و شوکت پر دلالت کرتا ہے۔ جن آسمان، سورج چاند، دریا، پہاڑ، چٹانوں، پھول اور پھل اور طرح طرح کے جانور اپنی مثال آپ ہیں ان کا کوئی بدلہ و جزائی نہیں ہے لیکن ان تمام مخلوقات سے ہٹ کر جب ہم انسان پر نظر فرماتے ہیں تو قدرت کی مصالحتی، اس کی حکمت و دانائی پر عقل چیراں رہ جاتی ہے۔ انسان کے جسم کی بناوٹ، اس کے اعضاء و جوارح اس کی قوتیں و صلاحیتیں اس کے سوچنے اور غور کرنے کا انداز اس کے اندر تسخیر کائنات کی قوت تمام مخلوقات سے اعلیٰ، افضل و اکمل ہے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تمام مخلوقات اس کی خام و سبک کھال مخلوق ہیں، تمام مخلوقات اس کی رعایا اور یہ سب کا بادشاہ ہو، اور پوری کائنات اس کے لئے مسخر کر دی گئی ہو یہ بات اتنی واضح اور کھلی ہوئی ہے کہ ایک معمولی عقل رکھنے والا انسان بھی سمجھ سکتا ہے۔ بسکہ لے کر کسی دلیل، محبت اور برہان کی ضرورت نہیں ہے اور اس کے لئے کسی تئیر، مذہب اور مسلک کی بھی ضرورت نہیں ہے کہ ایک نقطہ نظر سے جب ہم غور کریں گے تبھی اس بحث نہیں لگے۔ اس پر خدا کا انکار کرنے والے، خدا کو ملنے والے، کیونکر ہم کے علمبردار، شو سلازم کا جھنڈا اٹھانے والے اور دنیا ہی کو سب کچھ سمجھنے والے بھی متفق ہیں اور سب اس کو تسلیم کرتے ہیں۔

قرآن جو انسان کو ہر قدم پر رہنمائی کرتا ہے یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ اس کو اس کا مقام نہ بتائے اور اس کو اس کی حیثیت سے غافل اور بے خبر رکھے؟ چنانچہ اللہ تعالیٰ نے جب اہل انسان اور انسانیت انسانیت حضرت آدم علیہ السلام کو پیدا کر کے کلاواؤہ ظاہر کیا تو اس کے لئے جو الفاظ استعمال کئے اور جو طرز بیان اور طرز حکم اختیار کیا وہ خود انسان کے مقام و مرتبے کا عکاس ہے اور اپنے ایک بار اور احصاء رکھا اور جو معانی اور مضامین کا ایک عمدہ نمونہ دئے ہوئے ہے۔ خدا کے حکم پر آدم خاکی کے ساتھ فرشتوں کا مسجود رہنا ہو جانا گو اس کے ساتھ چری کا لٹات کا جھکا تھا اور تمام مخلوقات عالم کے سامنے اس خاکی

انسان کے مقام پر تشریح کرنا تھا۔ خدا نے تعالیٰ نے آدم، ابلیس اور فرشتوں کے اس واقعہ کو قرآن میں کئی مقامات پر تفصیل سے بیان کیا ہے تاکہ انسان اس کو اپنے ذہن اور اپنی فکر میں بسلائے اور اپنے مقام و مرتبہ سے خود کو کوئی حرکت نہ کرے، قرآن کی وہ شاہکار آیت آپ بھی ملاحظہ کریں۔

وَاذْكُرْ رِبْلَكَ لِلْعَلَّامَةِ اَلْحَى جَارِلٌ فِى الْاَرْضِ خَلِيفَةً ^{صلی} قَالُوا تَجْعَلُ بَيْنَنَا مِنْ بَيْنِهِ
بَيْنًا وَبَيْنًا سَفَلَ السَّمَاءِ وَفِى نَسِيجِ جَعْدِكَ وَتَقْدِمُ لَنَا . قَالَ اِنِى اَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ^{لے}
اور یاد کرو جبکہ تمہارے رب نے فرشتوں سے کہا کہ میں زمین میں خلیفہ بنائے والا ہوں۔ انھوں
نے کہا کہ کیا تو اس میں اس کو خلیفہ بنائے گا جو زمین میں قتل و نساہت مچائے گا اور خون خرابہ کرے گا جبکہ
ہم تیری حمد و تسبیح کرتے اور تیری پاکی بیان کرتے ہیں۔ اس نے کہا میں جانتا ہوں وہ جو تم نہیں جانتے۔
اس آیت کے ایک ایک لفظ کو پڑھئے۔ یہ آیت جہاں قرآن کے اندر اولی حیثیت سے ایک
عبار ہے وہیں انسان پر اس کے مقام کو مستحق کرنے اور اس کی ذمہ داریوں کو واضح کرنے کے لئے
ایک نیا دلیلی حیثیت رکھتی ہے نیز خدا اور بندوں کے درمیان تعلق کی نوعیت پر روشنی ڈالتی ہے اور خدا
کا رکنا نہیں بھی کرتی ہے۔ اس آیت میں لفظ خلیفہ بڑی اہمیت کا حامل ہے۔

تحلیف قرآن میں ایک اصطلاح کے طور پر استعمال ہوا ہے جو نیابت اور جانشینی دونوں طرح کے مفہیم کا جامع ہے اور اس سے مراد ایک ایسی مخلوق ہے جو ارادے، عمل اور آزادی قیاموں میں اس کی توفیق سے بہرہ مند ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جیسے ہی فرشتوں کے کان میں یہ نعت پڑا تو وہ ان کے سامنے اس کے تمام مغفرت اور لوازمات آگئے، اور انھوں نے اللہ تعالیٰ کے سامنے اپنے خدشہ کا اظہار کر دیا اور کہا کہ جب آپ ایک ایسی مخلوق بنا رہے ہیں جو سوچنے سمجھنے والی اور خود فکر کرنے والی ہوگی اور یہ کہ وہ آزاد بھی ہوگی تو لازماً اس میں ایسے لوگ بھی ہوں گے جو اپنی آزادی کو استعمال کرتے ہوئے نافرمانی کی روش اختیار کریں گے۔ نتیجہ زمین میں خویشی ہوگی اور زمین فساد سے بھر جائے گی۔ اللہ تعالیٰ نے فرشتوں کے اس خدشہ کو اپنے ناقص و محدود علم کا حوالہ دے کر دواد کیا اور پھر ان کے سامنے تقاضا کیا کہ وہ اپنی عقل و فہم سے اس مسئلہ کو مدبرانہ اور فرشتوں کے سامنے اس کو پیش کیا۔ ان سے یہ پوچھا کہ کیا وہ کون لوگ ہیں۔ فساد و پھیلانے والے یا زمین میں صلح و امان کے پیغامبر۔ جب فرشتہ کو حقیقت معلوم ہوئی کہ اس میں تو انبیاء، صلحاء، صدیقین، شہداء بھی ہیں تو انھوں نے اپنی عقل

کا احزان کر لیا۔ سورہ اعراف آیت ۷۲ میں اس کا ذکر ملتا ہے کہ یہ حدیث میں اس کا ذکر مذکور ہے۔
قرآن نے لفظ خلیفہ کو دونوں معنوں میں استعمال کیا ہے۔

نائب کی مثال قرآن کا یہ بحث آیت ہے بر سر وہ ص ۱۶۶ دین آیت،

یا داؤد انا جعلناک خلیفہ فی الارض
واحد کھربین اناس بالمحق
جانشین کے مفہوم میں

خلیف من بعدہم خلف ورثوا
الکتاب یاخذون عرض هذا
الادنی ویقولون سیغفر لنا
یہ بھی سلسلوں کے بعد کچھ ایسے خلف توگ ان کے
جانشین ہونے جو کتاب الہی کے وارث ہو کر اسی
دنیا کے دنیا کے نائب بن گئے ہیں اور کہہ دیتے ہیں کہ تو
ہے میں معاف کر دیا جائے گا۔

واذکر واذجعلکم خلفاء من بعد قمرہ نوح

واذکر واذجعلکم خلفاء من بعد عاد وبعوکم فی الارض

لعلت میں دونوں مفہوم پایا جاتا ہے

الخلیفۃ - بمعنی السلطان الاعظم فیجوز ان یکون فاعلا لانه (خلف)
من قبلہ ای جام بعدہ ویجوز ان یکون مفعولا لان الله تعالى جعله
(خلیفۃ) اولاً نہ جاء بہ بعد غیرہ کما قال تعالى (هو الذی جعلکم خلافت
فی الارض)۔

قال بعضهم ولا یقال (خلیفۃ الله) بالاضافۃ الا لاد مرودا و دلورود
النص بذلک وقیل یجوز وهو القیاس لانه تعالى جعله (خلیفۃ) کما جعله سلطاناً
وقد جمع (سلطان الله) و (خود الله) و (حزب الله) شہ

الخلافة :- النیابة عن الغیر۔ اما الغیبة المنوب عنه واما الموت واما العجز
واما الشرف المستخلف وعلی هذا الوجه الاخیار یستخلف الله اولیاءہ فی
الارض۔

خلافت کے معنی نیابت کے آتے ہیں خواہ منوب جس کی نیابت کی جا رہی ہے اس کے غیر مقرر
ہونے کی وجہ سے یا اس کی موت کی وجہ سے یا معذور ہونے کی وجہ سے یا نائب کو عزت اور شرف عطا کرنے کی
وجہ سے جو اور اسی آخری مفہوم میں اللہ تعالیٰ نے اولیاء کو زمین میں خلیفہ اور نائب بنایا ہے۔ ۹
مفسرین نے بھی اسے اسی طرح استعمال کیا ہے اور اس کی تشریح کی ہے۔

خلیفہ: علماء کے نزدیک اس کے دو مفہوم ہیں۔ ایک یہ کہ خلیفہ سے مراد آدم علیہ السلام ہیں۔ اس نے
کرہ زمین میں اللہ تعالیٰ کے خلیفہ ہیں اس کے حکمران کے عہد کے لئے۔

دوسرے کہ جنوں کے جانشین ہیں جو زمین پر پہلے آباد تھے۔ اگرچہ سیاق آیت سے خلیفہ سے مراد
آدم ہیں نہ

"و معنی خلافة آدم قولان - احدہما انه خلیفۃ عن الله تعالى فی اقامة شرعہ
ودلائل توحیدہ والحق کہ فی خلقہ و هذا قول ابن مسعود ومجاهد۔

والثانی - انه خلف من سلف فی الارض قبلہ و هذا قول ابن عباس والحسن
بہ بیان ہونا ابن احسن اصحاب کی رائے قدرے تفصیل سے دیا کرتے ہیں۔

خلیفہ اس کو کہتے ہیں جو کسی کے بعد اس کے معاملات سرانجام دینے کے لئے اس کی جگہ پر اس
وجہ سے یہاں سوال پیدا ہوتا ہے کہ خدا نے زمین میں کس کا خلیفہ بنانے کا ارادہ ظاہر فرمایا تھا۔ اپنا یا
زمین میں بسنے والی کسی پیشرو مخلوق کا یا ایک رائے یہ ہے کہ انسان سے پہلے زمین میں جنات آباد
تھے جب انھوں نے اس میں فساد مچایا تو اللہ تعالیٰ نے ان کو پرگندہ و منشر کر دیا اور ان کی خلافت
یعنی نوع انسان کے سپرد فرمائی۔ دوسری رائے یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے زمین میں خود اپنا خلیفہ مقرر
کرنے کا فیصلہ فرمایا۔ پہلی رائے اگرچہ بالکل بے بنیاد تو نہیں کہی جاسکتی لیکن قرآن یا تورات یا کسی
تائید غماز حدیث میں کوئی ایسی چیز نہیں ملتی جس سے یہ ثابت ہو سکے کہ انسان سے پہلے زمین
میں جنات کی حکمرانی تھی۔ اس کی تائید میں اگر کوئی چیز پیش کی جاسکتی ہے تو اس کی حیثیت بشائد
و کیا سے زیادہ نہیں ملتی اور محض کسی اشارہ و کتاب پر ایک حقیقت کی بنیاد رکھنا ہمارے
لذاتیک صحیح نہیں ہے۔

دوسری رائے مختلف مقبالات سے تو یہ معلوم ہوتی ہے۔ قرآن مجید نے انسان کی فضیلت

کے بہت سے پہلوؤں کی طرف اشارہ کیا ہے مثلاً یہ کہ اللہ تعالیٰ نے تمام چیزیں انسان کے لیے پیدا کی ہیں
فرشتوں کو حکم دیا کہ وہ آدم کو سجدہ کریں، نیز اس کے بارے میں فرمایا کہ جو بابت آسمان و زمین اٹھائے
سے ظاہر ہے اس کو انسان نے اٹھایا، یہ ساری باتیں اس امر کے حق میں ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو
پنا خلیفہ بنا دیا ہو لیکن ان تمام دلائل کے باوجود ایک سوال اس بارے سے متعلق بھی پیدا ہوتا ہے وہ
یہ کہ خلیفہ تو اس کو مقرر کرنے کی ضرورت پیش آتی ہے جو نائب یا غیر حاضر ہوتا ہے، خداوند کبھی نائب
ہوتا ہے یا غیر حاضر۔ آسمان و زمین ہر جگہ اس کی حکومت دیتی ہے اور ہمیشہ وہ ہے جس کے کسی
کے خلیفہ مقرر کرنے کے کیا معنی؟

یہ سوالیہ ہمارے نزدیک کچھ زیادہ حد تک محبت نہیں رکھتا، اس کی وجہ یہ ہے کہ خلیفہ بنانے کا مقصد
یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کو زمین کے انتظام و انصرام کے معاملات میں کچھ اختیارات دے سکے۔ دیکھ لیا کہ
انسان ان اختیارات کو خدا کی مرضی کے مطابق استعمال کرے تاکہ یہ اختلافات پرکھ کر وہ مطلق العنان
بن جائے اور اپنی من مانی کرنا لگ جائے۔ یہ گویا اصل حکمران کی طرف سے ایک نائب مقرر کرنے
کی شکل ہوئی اور اس نائب کے تقرری ضرورت یہ نہیں تھی کہ اصل حکمران کو نائب یا غیر حاضر ہونا تھا
بلکہ اس نائب کو کچھ اختیار دے کر مقصود اس کی اطاعت و وفاداری کا امتحان کرنا تھا۔
یہاں وجہ ہے کہ نظام احمدیہ اور مولانا وحید الدین خان علیہ السلام وغیرہ کو چھوڑ کر مفسرین کی
اکثریت نے اس کا یہی مفہوم لیا ہے۔

مفسرین کے علاوہ کچھ دوسرے علماء اور مفکرین نے بھی اس کا یہی مفہوم لیا ہے جیسے
مولانا صدر الدین اعلیٰ علیہ السلام صلاح عبدالقادر الکیلی علیہ السلام، دکتور احمد رضا علیہ السلام
دکتور حسن مہداحمد عویض علیہ السلام وغیرہ قابل ذکر ہیں۔

حوالہ: سورہ بقرہ آیت ۳۰۔ ۱۲۔ تفسیر القرآن جلد اول ص ۱۲۔ ۱۱۔ تفسیر القرآن جلد دوم
ص ۹۶ حاشیہ ۱۳۲۔ ۱۳۱۔ اعراف آیت ۹۹۔ ۱۰۰۔ تفسیر القرآن ص ۶۳۔ ۶۴۔ اعراف آیت ۶۹
۱۰۱۔ اعراف آیت ۷۴۔ ۷۵۔ المصباح، نیز جلد اول ص ۱۰۸۔ ۱۰۹۔ بصائر زوی التفسیر ص ۶۲۔ ۶۳
نیز دیکھئے معجم الفاظ القرآن ص ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴۔ ۱۸۵۔ ۱۸۶۔ ۱۸۷۔ ۱۸۸۔ ۱۸۹۔ ۱۹۰۔ ۱۹۱۔ ۱۹۲۔ ۱۹۳۔ ۱۹۴۔ ۱۹۵۔ ۱۹۶۔ ۱۹۷۔ ۱۹۸۔ ۱۹۹۔ ۲۰۰۔ ۲۰۱۔ ۲۰۲۔ ۲۰۳۔ ۲۰۴۔ ۲۰۵۔ ۲۰۶۔ ۲۰۷۔ ۲۰۸۔ ۲۰۹۔ ۲۱۰۔ ۲۱۱۔ ۲۱۲۔ ۲۱۳۔ ۲۱۴۔ ۲۱۵۔ ۲۱۶۔ ۲۱۷۔ ۲۱۸۔ ۲۱۹۔ ۲۲۰۔ ۲۲۱۔ ۲۲۲۔ ۲۲۳۔ ۲۲۴۔ ۲۲۵۔ ۲۲۶۔ ۲۲۷۔ ۲۲۸۔ ۲۲۹۔ ۲۳۰۔ ۲۳۱۔ ۲۳۲۔ ۲۳۳۔ ۲۳۴۔ ۲۳۵۔ ۲۳۶۔ ۲۳۷۔ ۲۳۸۔ ۲۳۹۔ ۲۴۰۔ ۲۴۱۔ ۲۴۲۔ ۲۴۳۔ ۲۴۴۔ ۲۴۵۔ ۲۴۶۔ ۲۴۷۔ ۲۴۸۔ ۲۴۹۔ ۲۵۰۔ ۲۵۱۔ ۲۵۲۔ ۲۵۳۔ ۲۵۴۔ ۲۵۵۔ ۲۵۶۔ ۲۵۷۔ ۲۵۸۔ ۲۵۹۔ ۲۶۰۔ ۲۶۱۔ ۲۶۲۔ ۲۶۳۔ ۲۶۴۔ ۲۶۵۔ ۲۶۶۔ ۲۶۷۔ ۲۶۸۔ ۲۶۹۔ ۲۷۰۔ ۲۷۱۔ ۲۷۲۔ ۲۷۳۔ ۲۷۴۔ ۲۷۵۔ ۲۷۶۔ ۲۷۷۔ ۲۷۸۔ ۲۷۹۔ ۲۸۰۔ ۲۸۱۔ ۲۸۲۔ ۲۸۳۔ ۲۸۴۔ ۲۸۵۔ ۲۸۶۔ ۲۸۷۔ ۲۸۸۔ ۲۸۹۔ ۲۹۰۔ ۲۹۱۔ ۲۹۲۔ ۲۹۳۔ ۲۹۴۔ ۲۹۵۔ ۲۹۶۔ ۲۹۷۔ ۲۹۸۔ ۲۹۹۔ ۳۰۰۔ ۳۰۱۔ ۳۰۲۔ ۳۰۳۔ ۳۰۴۔ ۳۰۵۔ ۳۰۶۔ ۳۰۷۔ ۳۰۸۔ ۳۰۹۔ ۳۱۰۔ ۳۱۱۔ ۳۱۲۔ ۳۱۳۔ ۳۱۴۔ ۳۱۵۔ ۳۱۶۔ ۳۱۷۔ ۳۱۸۔ ۳۱۹۔ ۳۲۰۔ ۳۲۱۔ ۳۲۲۔ ۳۲۳۔ ۳۲۴۔ ۳۲۵۔ ۳۲۶۔ ۳۲۷۔ ۳۲۸۔ ۳۲۹۔ ۳۳۰۔ ۳۳۱۔ ۳۳۲۔ ۳۳۳۔ ۳۳۴۔ ۳۳۵۔ ۳۳۶۔ ۳۳۷۔ ۳۳۸۔ ۳۳۹۔ ۳۴۰۔ ۳۴۱۔ ۳۴۲۔ ۳۴۳۔ ۳۴۴۔ ۳۴۵۔ ۳۴۶۔ ۳۴۷۔ ۳۴۸۔ ۳۴۹۔ ۳۵۰۔ ۳۵۱۔ ۳۵۲۔ ۳۵۳۔ ۳۵۴۔ ۳۵۵۔ ۳۵۶۔ ۳۵۷۔ ۳۵۸۔ ۳۵۹۔ ۳۶۰۔ ۳۶۱۔ ۳۶۲۔ ۳۶۳۔ ۳۶۴۔ ۳۶۵۔ ۳۶۶۔ ۳۶۷۔ ۳۶۸۔ ۳۶۹۔ ۳۷۰۔ ۳۷۱۔ ۳۷۲۔ ۳۷۳۔ ۳۷۴۔ ۳۷۵۔ ۳۷۶۔ ۳۷۷۔ ۳۷۸۔ ۳۷۹۔ ۳۸۰۔ ۳۸۱۔ ۳۸۲۔ ۳۸۳۔ ۳۸۴۔ ۳۸۵۔ ۳۸۶۔ ۳۸۷۔ ۳۸۸۔ ۳۸۹۔ ۳۹۰۔ ۳۹۱۔ ۳۹۲۔ ۳۹۳۔ ۳۹۴۔ ۳۹۵۔ ۳۹۶۔ ۳۹۷۔ ۳۹۸۔ ۳۹۹۔ ۴۰۰۔ ۴۰۱۔ ۴۰۲۔ ۴۰۳۔ ۴۰۴۔ ۴۰۵۔ ۴۰۶۔ ۴۰۷۔ ۴۰۸۔ ۴۰۹۔ ۴۱۰۔ ۴۱۱۔ ۴۱۲۔ ۴۱۳۔ ۴۱۴۔ ۴۱۵۔ ۴۱۶۔ ۴۱۷۔ ۴۱۸۔ ۴۱۹۔ ۴۲۰۔ ۴۲۱۔ ۴۲۲۔ ۴۲۳۔ ۴۲۴۔ ۴۲۵۔ ۴۲۶۔ ۴۲۷۔ ۴۲۸۔ ۴۲۹۔ ۴۳۰۔ ۴۳۱۔ ۴۳۲۔ ۴۳۳۔ ۴۳۴۔ ۴۳۵۔ ۴۳۶۔ ۴۳۷۔ ۴۳۸۔ ۴۳۹۔ ۴۴۰۔ ۴۴۱۔ ۴۴۲۔ ۴۴۳۔ ۴۴۴۔ ۴۴۵۔ ۴۴۶۔ ۴۴۷۔ ۴۴۸۔ ۴۴۹۔ ۴۵۰۔ ۴۵۱۔ ۴۵۲۔ ۴۵۳۔ ۴۵۴۔ ۴۵۵۔ ۴۵۶۔ ۴۵۷۔ ۴۵۸۔ ۴۵۹۔ ۴۶۰۔ ۴۶۱۔ ۴۶۲۔ ۴۶۳۔ ۴۶۴۔ ۴۶۵۔ ۴۶۶۔ ۴۶۷۔ ۴۶۸۔ ۴۶۹۔ ۴۷۰۔ ۴۷۱۔ ۴۷۲۔ ۴۷۳۔ ۴۷۴۔ ۴۷۵۔ ۴۷۶۔ ۴۷۷۔ ۴۷۸۔ ۴۷۹۔ ۴۸۰۔ ۴۸۱۔ ۴۸۲۔ ۴۸۳۔ ۴۸۴۔ ۴۸۵۔ ۴۸۶۔ ۴۸۷۔ ۴۸۸۔ ۴۸۹۔ ۴۹۰۔ ۴۹۱۔ ۴۹۲۔ ۴۹۳۔ ۴۹۴۔ ۴۹۵۔ ۴۹۶۔ ۴۹۷۔ ۴۹۸۔ ۴۹۹۔ ۵۰۰۔ ۵۰۱۔ ۵۰۲۔ ۵۰۳۔ ۵۰۴۔ ۵۰۵۔ ۵۰۶۔ ۵۰۷۔ ۵۰۸۔ ۵۰۹۔ ۵۱۰۔ ۵۱۱۔ ۵۱۲۔ ۵۱۳۔ ۵۱۴۔ ۵۱۵۔ ۵۱۶۔ ۵۱۷۔ ۵۱۸۔ ۵۱۹۔ ۵۲۰۔ ۵۲۱۔ ۵۲۲۔ ۵۲۳۔ ۵۲۴۔ ۵۲۵۔ ۵۲۶۔ ۵۲۷۔ ۵۲۸۔ ۵۲۹۔ ۵۳۰۔ ۵۳۱۔ ۵۳۲۔ ۵۳۳۔ ۵۳۴۔ ۵۳۵۔ ۵۳۶۔ ۵۳۷۔ ۵۳۸۔ ۵۳۹۔ ۵۴۰۔ ۵۴۱۔ ۵۴۲۔ ۵۴۳۔ ۵۴۴۔ ۵۴۵۔ ۵۴۶۔ ۵۴۷۔ ۵۴۸۔ ۵۴۹۔ ۵۵۰۔ ۵۵۱۔ ۵۵۲۔ ۵۵۳۔ ۵۵۴۔ ۵۵۵۔ ۵۵۶۔ ۵۵۷۔ ۵۵۸۔ ۵۵۹۔ ۵۶۰۔ ۵۶۱۔ ۵۶۲۔ ۵۶۳۔ ۵۶۴۔ ۵۶۵۔ ۵۶۶۔ ۵۶۷۔ ۵۶۸۔ ۵۶۹۔ ۵۷۰۔ ۵۷۱۔ ۵۷۲۔ ۵۷۳۔ ۵۷۴۔ ۵۷۵۔ ۵۷۶۔ ۵۷۷۔ ۵۷۸۔ ۵۷۹۔ ۵۸۰۔ ۵۸۱۔ ۵۸۲۔ ۵۸۳۔ ۵۸۴۔ ۵۸۵۔ ۵۸۶۔ ۵۸۷۔ ۵۸۸۔ ۵۸۹۔ ۵۹۰۔ ۵۹۱۔ ۵۹۲۔ ۵۹۳۔ ۵۹۴۔ ۵۹۵۔ ۵۹۶۔ ۵۹۷۔ ۵۹۸۔ ۵۹۹۔ ۶۰۰۔ ۶۰۱۔ ۶۰۲۔ ۶۰۳۔ ۶۰۴۔ ۶۰۵۔ ۶۰۶۔ ۶۰۷۔ ۶۰۸۔ ۶۰۹۔ ۶۱۰۔ ۶۱۱۔ ۶۱۲۔ ۶۱۳۔ ۶۱۴۔ ۶۱۵۔ ۶۱۶۔ ۶۱۷۔ ۶۱۸۔ ۶۱۹۔ ۶۲۰۔ ۶۲۱۔ ۶۲۲۔ ۶۲۳۔ ۶۲۴۔ ۶۲۵۔ ۶۲۶۔ ۶۲۷۔ ۶۲۸۔ ۶۲۹۔ ۶۳۰۔ ۶۳۱۔ ۶۳۲۔ ۶۳۳۔ ۶۳۴۔ ۶۳۵۔ ۶۳۶۔ ۶۳۷۔ ۶۳۸۔ ۶۳۹۔ ۶۴۰۔ ۶۴۱۔ ۶۴۲۔ ۶۴۳۔ ۶۴۴۔ ۶۴۵۔ ۶۴۶۔ ۶۴۷۔ ۶۴۸۔ ۶۴۹۔ ۶۵۰۔ ۶۵۱۔ ۶۵۲۔ ۶۵۳۔ ۶۵۴۔ ۶۵۵۔ ۶۵۶۔ ۶۵۷۔ ۶۵۸۔ ۶۵۹۔ ۶۶۰۔ ۶۶۱۔ ۶۶۲۔ ۶۶۳۔ ۶۶۴۔ ۶۶۵۔ ۶۶۶۔ ۶۶۷۔ ۶۶۸۔ ۶۶۹۔ ۶۷۰۔ ۶۷۱۔ ۶۷۲۔ ۶۷۳۔ ۶۷۴۔ ۶۷۵۔ ۶۷۶۔ ۶۷۷۔ ۶۷۸۔ ۶۷۹۔ ۶۸۰۔ ۶۸۱۔ ۶۸۲۔ ۶۸۳۔ ۶۸۴۔ ۶۸۵۔ ۶۸۶۔ ۶۸۷۔ ۶۸۸۔ ۶۸۹۔ ۶۹۰۔ ۶۹۱۔ ۶۹۲۔ ۶۹۳۔ ۶۹۴۔ ۶۹۵۔ ۶۹۶۔ ۶۹۷۔ ۶۹۸۔ ۶۹۹۔ ۷۰۰۔ ۷۰۱۔ ۷۰۲۔ ۷۰۳۔ ۷۰۴۔ ۷۰۵۔ ۷۰۶۔ ۷۰۷۔ ۷۰۸۔ ۷۰۹۔ ۷۱۰۔ ۷۱۱۔ ۷۱۲۔ ۷۱۳۔ ۷۱۴۔ ۷۱۵۔ ۷۱۶۔ ۷۱۷۔ ۷۱۸۔ ۷۱۹۔ ۷۲۰۔ ۷۲۱۔ ۷۲۲۔ ۷۲۳۔ ۷۲۴۔ ۷۲۵۔ ۷۲۶۔ ۷۲۷۔ ۷۲۸۔ ۷۲۹۔ ۷۳۰۔ ۷۳۱۔ ۷۳۲۔ ۷۳۳۔ ۷۳۴۔ ۷۳۵۔ ۷۳۶۔ ۷۳۷۔ ۷۳۸۔ ۷۳۹۔ ۷۴۰۔ ۷۴۱۔ ۷۴۲۔ ۷۴۳۔ ۷۴۴۔ ۷۴۵۔ ۷۴۶۔ ۷۴۷۔ ۷۴۸۔ ۷۴۹۔ ۷۵۰۔ ۷۵۱۔ ۷۵۲۔ ۷۵۳۔ ۷۵۴۔ ۷۵۵۔ ۷۵۶۔ ۷۵۷۔ ۷۵۸۔ ۷۵۹۔ ۷۶۰۔ ۷۶۱۔ ۷۶۲۔ ۷۶۳۔ ۷۶۴۔ ۷۶۵۔ ۷۶۶۔ ۷۶۷۔ ۷۶۸۔ ۷۶۹۔ ۷۷۰۔ ۷۷۱۔ ۷۷۲۔ ۷۷۳۔ ۷۷۴۔ ۷۷۵۔ ۷۷۶۔ ۷۷۷۔ ۷۷۸۔ ۷۷۹۔ ۷۸۰۔ ۷۸۱۔ ۷۸۲۔ ۷۸۳۔ ۷۸۴۔ ۷۸۵۔ ۷۸۶۔ ۷۸۷۔ ۷۸۸۔ ۷۸۹۔ ۷۹۰۔ ۷۹۱۔ ۷۹۲۔ ۷۹۳۔ ۷۹۴۔ ۷۹۵۔ ۷۹۶۔ ۷۹۷۔ ۷۹۸۔ ۷۹۹۔ ۸۰۰۔ ۸۰۱۔ ۸۰۲۔ ۸۰۳۔ ۸۰۴۔ ۸۰۵۔ ۸۰۶۔ ۸۰۷۔ ۸۰۸۔ ۸۰۹۔ ۸۱۰۔ ۸۱۱۔ ۸۱۲۔ ۸۱۳۔ ۸۱۴۔ ۸۱۵۔ ۸۱۶۔ ۸۱۷۔ ۸۱۸۔ ۸۱۹۔ ۸۲۰۔ ۸۲۱۔ ۸۲۲۔ ۸۲۳۔ ۸۲۴۔ ۸۲۵۔ ۸۲۶۔ ۸۲۷۔ ۸۲۸۔ ۸۲۹۔ ۸۳۰۔ ۸۳۱۔ ۸۳۲۔ ۸۳۳۔ ۸۳۴۔ ۸۳۵۔ ۸۳۶۔ ۸۳۷۔ ۸۳۸۔ ۸۳۹۔ ۸۴۰۔ ۸۴۱۔ ۸۴۲۔ ۸۴۳۔ ۸۴۴۔ ۸۴۵۔ ۸۴۶۔ ۸۴۷۔ ۸۴۸۔ ۸۴۹۔ ۸۵۰۔ ۸۵۱۔ ۸۵۲۔ ۸۵۳۔ ۸۵۴۔ ۸۵۵۔ ۸۵۶۔ ۸۵۷۔ ۸۵۸۔ ۸۵۹۔ ۸۶۰۔ ۸۶۱۔ ۸۶۲۔ ۸۶۳۔ ۸۶۴۔ ۸۶۵۔ ۸۶۶۔ ۸۶۷۔ ۸۶۸۔ ۸۶۹۔ ۸۷۰۔ ۸۷۱۔ ۸۷۲۔ ۸۷۳۔ ۸۷۴۔ ۸۷۵۔ ۸۷۶۔ ۸۷۷۔ ۸۷۸۔ ۸۷۹۔ ۸۸۰۔ ۸۸۱۔ ۸۸۲۔ ۸۸۳۔ ۸۸۴۔ ۸۸۵۔ ۸۸۶۔ ۸۸۷۔ ۸۸۸۔ ۸۸۹۔ ۸۹۰۔ ۸۹۱۔ ۸۹۲۔ ۸۹۳۔ ۸۹۴۔ ۸۹۵۔ ۸۹۶۔ ۸۹۷۔ ۸۹۸۔ ۸۹۹۔ ۹۰۰۔ ۹۰۱۔ ۹۰۲۔ ۹۰۳۔ ۹۰۴۔ ۹۰۵۔ ۹۰۶۔ ۹۰۷۔ ۹۰۸۔ ۹۰۹۔ ۹۱۰۔ ۹۱۱۔ ۹۱۲۔ ۹۱۳۔ ۹۱۴۔ ۹۱۵۔ ۹۱۶۔ ۹۱۷۔ ۹۱۸۔ ۹۱۹۔ ۹۲۰۔ ۹۲۱۔ ۹۲۲۔ ۹۲۳۔ ۹۲۴۔ ۹۲۵۔ ۹۲۶۔ ۹۲۷۔ ۹۲۸۔ ۹۲۹۔ ۹۳۰۔ ۹۳۱۔ ۹۳۲۔ ۹۳۳۔ ۹۳۴۔ ۹۳۵۔ ۹۳۶۔ ۹۳۷۔ ۹۳۸۔ ۹۳۹۔ ۹۴۰۔ ۹۴۱۔ ۹۴۲۔ ۹۴۳۔ ۹۴۴۔ ۹۴۵۔ ۹۴۶۔ ۹۴۷۔ ۹۴۸۔ ۹۴۹۔ ۹۵۰۔ ۹۵۱۔ ۹۵۲۔ ۹۵۳۔ ۹۵۴۔ ۹۵۵۔ ۹۵۶۔ ۹۵۷۔ ۹۵۸۔ ۹۵۹۔ ۹۶۰۔ ۹۶۱۔ ۹۶۲۔ ۹۶۳۔ ۹۶۴۔ ۹۶۵۔ ۹۶۶۔ ۹۶۷۔ ۹۶۸۔ ۹۶۹۔ ۹۷۰۔ ۹۷۱۔ ۹۷۲۔ ۹۷۳۔ ۹۷۴۔ ۹۷۵۔ ۹۷۶۔ ۹۷۷۔ ۹۷۸۔ ۹۷۹۔ ۹۸۰۔ ۹۸۱۔ ۹۸۲۔ ۹۸۳۔ ۹۸۴۔ ۹۸۵۔ ۹۸۶۔ ۹۸۷۔ ۹۸۸۔ ۹۸۹۔ ۹۹۰۔ ۹۹۱۔ ۹۹۲۔ ۹۹۳۔ ۹۹۴۔ ۹۹۵۔ ۹۹۶۔ ۹۹۷۔ ۹۹۸۔ ۹۹۹۔ ۱۰۰۰۔ ۱۰۰۱۔ ۱۰۰۲۔ ۱۰۰۳۔ ۱۰۰۴۔ ۱۰۰۵۔ ۱۰۰۶۔ ۱۰۰۷۔ ۱۰۰۸۔ ۱۰۰۹۔ ۱۰۱۰۔ ۱۰۱۱۔ ۱۰۱۲۔ ۱۰۱۳۔ ۱۰۱۴۔ ۱۰۱۵۔ ۱۰۱۶۔ ۱۰۱۷۔ ۱۰۱۸۔ ۱۰۱۹۔ ۱۰۲۰۔ ۱۰۲۱۔ ۱۰۲۲۔ ۱۰۲۳۔ ۱۰۲۴۔ ۱۰۲۵۔ ۱۰۲۶۔ ۱۰۲۷۔ ۱۰۲۸۔ ۱۰۲۹۔ ۱۰۳۰۔ ۱۰۳۱۔ ۱۰۳۲۔ ۱۰۳۳۔ ۱۰۳۴۔ ۱۰۳۵۔ ۱۰۳۶۔ ۱۰۳۷۔ ۱۰۳۸۔ ۱۰۳۹۔ ۱۰۴۰۔ ۱۰۴۱۔ ۱۰۴۲۔ ۱۰۴۳۔ ۱۰۴۴۔ ۱۰۴۵۔ ۱۰۴۶۔ ۱۰۴۷۔ ۱۰۴۸۔ ۱۰۴۹۔ ۱۰۵۰۔ ۱۰۵۱۔ ۱۰۵۲۔ ۱۰۵۳۔ ۱۰۵۴۔ ۱۰۵۵۔ ۱۰۵۶۔ ۱۰۵۷۔ ۱۰۵۸۔ ۱۰۵۹۔ ۱۰۶۰۔ ۱۰۶۱۔ ۱۰۶۲۔ ۱۰۶۳۔ ۱۰۶۴۔ ۱۰۶۵۔ ۱۰۶۶۔ ۱۰۶۷۔ ۱۰۶۸۔ ۱۰۶۹۔ ۱۰۷۰۔ ۱۰۷۱۔ ۱۰۷۲۔ ۱۰۷۳۔ ۱۰۷۴۔ ۱۰۷۵۔ ۱۰۷۶۔ ۱۰۷۷۔ ۱۰۷۸۔ ۱۰۷۹۔ ۱۰۸۰۔ ۱۰۸۱۔ ۱۰۸۲۔ ۱۰۸۳۔ ۱۰۸۴۔ ۱۰۸۵۔ ۱۰۸۶۔ ۱۰۸۷۔ ۱۰۸۸۔ ۱۰۸۹۔ ۱۰۹۰۔ ۱۰۹۱۔ ۱۰۹۲۔ ۱۰۹۳۔ ۱۰۹۴۔ ۱۰۹۵۔ ۱۰۹۶۔ ۱۰۹۷۔ ۱۰۹۸۔ ۱۰۹۹۔ ۱۱۰۰۔ ۱۱۰۱۔ ۱۱۰۲۔ ۱۱۰۳۔ ۱۱۰۴۔ ۱۱۰۵۔ ۱۱۰۶۔ ۱۱۰۷۔ ۱۱۰۸۔ ۱۱۰۹۔ ۱۱۱۰۔ ۱۱۱۱۔ ۱۱۱۲۔ ۱۱۱۳۔ ۱۱۱۴۔ ۱۱۱۵۔ ۱۱۱۶۔ ۱۱۱۷۔ ۱۱۱۸۔ ۱۱۱۹۔ ۱۱۲۰۔ ۱۱۲۱۔ ۱۱۲۲۔ ۱۱۲۳۔ ۱۱۲۴۔ ۱۱۲۵۔ ۱۱۲۶۔ ۱۱۲۷۔ ۱۱۲۸۔ ۱۱۲۹۔ ۱۱۳۰۔ ۱۱۳۱۔ ۱۱۳۲۔ ۱۱۳۳۔ ۱۱۳۴۔ ۱۱۳۵۔ ۱۱۳۶۔ ۱۱۳۷۔ ۱۱۳۸۔ ۱۱۳۹۔ ۱۱۴۰۔ ۱۱۴۱۔ ۱۱۴۲۔ ۱۱۴۳۔ ۱۱۴۴۔ ۱۱۴۵۔ ۱۱۴۶۔ ۱۱۴۷۔ ۱۱۴۸۔ ۱۱۴۹۔ ۱۱۵۰۔ ۱۱۵۱۔ ۱۱۵۲۔ ۱۱۵۳۔ ۱۱۵۴۔ ۱۱۵۵۔ ۱۱۵۶۔ ۱۱۵۷۔ ۱۱۵۸۔ ۱۱۵۹۔ ۱۱۶۰۔ ۱۱۶۱۔ ۱۱۶۲۔ ۱۱۶۳۔ ۱۱۶۴۔ ۱۱۶۵۔ ۱۱۶۶۔ ۱۱۶۷۔ ۱۱۶۸۔ ۱۱۶۹۔ ۱۱۷۰۔ ۱۱۷۱۔ ۱۱۷۲۔ ۱۱۷۳۔ ۱۱۷۴۔ ۱۱۷۵۔ ۱۱۷۶۔ ۱۱۷۷۔ ۱۱۷۸۔ ۱۱۷۹۔ ۱۱۸۰۔ ۱۱۸۱۔ ۱۱۸۲۔ ۱۱۸۳۔ ۱۱۸۴۔ ۱۱۸۵۔ ۱۱۸۶۔ ۱۱۸۷۔ ۱۱۸۸۔ ۱۱۸۹۔ ۱۱۹۰۔ ۱۱۹۱۔ ۱۱۹۲۔ ۱۱۹۳۔ ۱۱۹۴۔ ۱۱۹۵۔ ۱۱۹۶۔ ۱۱۹۷۔ ۱۱۹۸۔ ۱۱۹۹۔ ۱۲۰۰۔ ۱۲۰۱۔ ۱۲۰۲۔ ۱۲۰۳۔ ۱۲۰۴۔ ۱۲۰۵۔ ۱۲۰۶۔ ۱۲۰۷۔ ۱۲۰۸۔ ۱۲۰۹۔ ۱۲۱۰۔ ۱۲۱۱۔ ۱۲۱۲۔ ۱۲۱۳۔ ۱۲۱۴۔ ۱۲۱۵۔ ۱۲۱۶۔ ۱۲۱۷۔ ۱۲۱۸۔ ۱۲۱۹۔ ۱۲۲۰۔ ۱۲۲۱۔ ۱۲۲۲۔ ۱۲۲۳۔ ۱۲۲۴۔ ۱۲۲۵۔ ۱۲۲۶۔ ۱۲۲۷۔ ۱۲۲۸۔ ۱۲۲۹۔ ۱۲۳۰۔ ۱۲۳۱۔ ۱۲۳۲۔ ۱۲۳۳۔ ۱۲۳۴۔ ۱۲۳۵۔ ۱۲۳۶۔ ۱۲۳۷۔ ۱۲۳۸۔ ۱۲۳۹۔ ۱۲۴۰۔ ۱۲۴۱۔ ۱۲۴۲۔ ۱۲۴۳۔ ۱۲۴۴۔ ۱۲۴۵۔ ۱۲۴۶۔ ۱۲۴۷۔ ۱۲۴۸۔ ۱۲۴۹۔ ۱۲۵۰۔ ۱۲۵۱۔ ۱۲۵۲۔ ۱۲۵۳۔ ۱۲۵۴۔ ۱۲۵۵۔ ۱۲۵۶۔ ۱۲۵۷۔ ۱۲۵۸۔ ۱۲۵۹۔ ۱۲۶۰۔ ۱۲۶۱۔ ۱۲۶۲۔ ۱۲۶۳۔ ۱۲۶۴۔ ۱۲۶۵۔ ۱۲۶۶۔ ۱۲۶۷۔ ۱۲۶۸۔ ۱۲۶۹۔ ۱۲۷۰۔ ۱۲۷۱۔ ۱۲۷۲۔ ۱۲۷۳۔ ۱۲۷۴۔ ۱۲۷۵۔ ۱۲۷۶۔ ۱۲۷۷۔ ۱۲۷۸۔ ۱۲۷۹۔ ۱۲۸۰۔ ۱۲۸۱۔ ۱۲۸۲۔ ۱۲۸۳۔ ۱۲۸۴۔ ۱۲۸۵۔ ۱۲۸۶۔ ۱۲۸۷۔ ۱۲۸۸۔ ۱۲۸۹۔ ۱۲۹۰۔ ۱۲۹۱۔ ۱۲۹۲۔ ۱۲۹۳۔ ۱۲۹۴۔ ۱۲۹۵۔ ۱۲۹۶۔ ۱۲۹۷۔ ۱۲۹۸۔ ۱۲۹۹۔ ۱۳۰۰۔ ۱۳۰۱۔ ۱۳۰۲۔ ۱۳۰۳۔ ۱۳۰۴۔ ۱۳۰۵۔ ۱۳۰۶۔ ۱۳۰۷۔ ۱۳۰۸۔ ۱۳۰۹۔ ۱۳۱۰۔ ۱۳۱۱۔ ۱۳۱۲۔ ۱۳۱۳۔ ۱۳۱۴۔ ۱۳۱۵۔ ۱۳۱۶۔ ۱۳۱۷۔ ۱۳۱۸۔ ۱۳۱۹۔ ۱۳۲۰۔ ۱۳۲۱۔ ۱۳۲۲۔ ۱۳۲۳۔ ۱۳۲۴۔ ۱۳۲۵۔ ۱۳۲۶۔ ۱۳۲۷۔ ۱۳۲۸۔ ۱۳۲۹۔ ۱۳۳۰۔ ۱۳۳۱۔ ۱۳۳۲۔ ۱۳۳۳۔ ۱۳۳۴۔ ۱۳۳۵۔ ۱۳۳۶۔ ۱۳۳۷۔ ۱۳۳۸۔ ۱۳۳۹۔ ۱۳۴۰۔ ۱۳۴۱۔ ۱۳۴۲۔ ۱۳۴۳۔ ۱۳۴۴۔ ۱۳۴۵۔ ۱۳۴۶۔ ۱۳۴۷۔ ۱۳۴۸۔ ۱۳۴۹۔ ۱۳۵۰۔ ۱۳۵۱۔ ۱۳۵۲۔ ۱۳۵۳۔ ۱۳۵۴۔ ۱۳۵۵۔ ۱۳۵۶۔ ۱۳۵۷۔ ۱۳۵۸۔ ۱۳۵۹۔ ۱۳۶۰۔ ۱۳۶۱۔ ۱۳۶۲۔ ۱۳۶۳۔ ۱۳۶۴۔ ۱۳۶۵۔ ۱۳۶۶۔ ۱۳۶۷۔ ۱۳۶۸۔ ۱۳۶۹۔ ۱۳۷۰۔ ۱۳۷۱۔ ۱۳۷۲۔ ۱۳۷۳۔ ۱۳۷۴۔ ۱۳۷۵۔ ۱۳۷۶۔ ۱۳۷۷۔ ۱۳۷۸۔ ۱۳۷۹۔ ۱۳۸۰۔ ۱۳۸۱۔ ۱۳۸۲۔ ۱۳۸۳۔ ۱۳۸۴۔ ۱۳۸۵۔ ۱۳۸۶۔ ۱۳۸۷۔ ۱۳۸۸۔ ۱۳۸۹۔ ۱۳۹۰۔ ۱۳۹۱۔ ۱۳۹۲۔ ۱۳۹۳۔ ۱۳۹۴۔ ۱۳۹۵۔ ۱۳۹۶۔ ۱۳۹۷۔ ۱۳۹۸۔ ۱۳۹۹۔ ۱۴۰۰۔ ۱۴۰۱۔ ۱۴۰۲۔ ۱۴۰۳۔ ۱۴۰۴۔ ۱۴۰۵۔ ۱۴۰۶۔ ۱۴۰۷۔ ۱۴۰۸۔ ۱۴۰۹۔ ۱۴۱۰۔ ۱۴۱۱۔ ۱۴۱۲۔ ۱۴۱۳۔ ۱۴۱۴۔ ۱۴۱۵۔ ۱۴۱۶۔ ۱۴۱۷۔ ۱۴۱۸۔ ۱۴۱۹۔ ۱۴۲۰۔ ۱۴۲۱۔ ۱۴۲۲۔ ۱۴۲۳۔ ۱۴۲۴۔ ۱۴۲۵۔ ۱۴۲۶۔ ۱۴۲۷۔ ۱۴۲۸۔ ۱۴۲۹۔ ۱۴۳۰۔ ۱۴۳۱۔ ۱۴۳۲۔ ۱۴۳۳۔ ۱۴۳۴۔ ۱۴۳۵۔ ۱۴۳۶۔ ۱۴۳۷۔ ۱۴۳۸۔ ۱۴۳۹۔ ۱۴۴۰۔ ۱۴۴۱۔ ۱۴۴۲۔ ۱۴۴۳۔ ۱۴۴۴۔ ۱۴۴۵۔ ۱۴۴۶۔ ۱۴۴۷۔ ۱۴۴۸۔ ۱۴۴۹۔ ۱۴۵۰۔ ۱۴۵۱۔ ۱۴۵۲۔ ۱۴۵۳۔ ۱۴۵۴۔ ۱۴۵۵۔ ۱۴۵۶۔ ۱۴۵۷۔ ۱۴۵۸۔ ۱۴۵۹۔ ۱۴۶۰۔ ۱۴۶۱۔ ۱۴۶۲۔ ۱۴۶۳۔ ۱۴۶۴۔ ۱۴۶۵۔ ۱۴۶۶۔ ۱۴۶۷۔ ۱۴۶۸۔ ۱۴۶۹۔ ۱۴۷۰۔ ۱۴۷۱۔ ۱۴۷۲۔ ۱۴۷۳۔ ۱۴۷۴۔ ۱۴۷۵۔ ۱۴۷۶۔ ۱۴۷۷۔ ۱۴۷۸۔ ۱۴۷۹۔ ۱۴۸۰۔ ۱۴۸۱۔ ۱۴۸۲۔ ۱۴۸۳۔ ۱۴۸۴۔ ۱۴۸۵۔

مرتبہ طاہر احمد القاسمی

مکالمۃ الصلین

وہ تاریخی معرکہ آرا مکالمہ جو حضرت علامہ شبیر احمد صاحب عثمانی صدر آل انڈیا جمعیت العلماء اسلام اور حضرت مولانا حسین احمد مدنی صدر جمعیت العلماء ہندو دیگر اکابرین جمعیت العلماء ہند کے درمیان یکم مئی ۱۳۶۵ء بمطابق ۲۰ دسمبر ۱۹۴۵ء کو بمقام دیوبند ہوا۔

۲۰ دسمبر ۱۹۴۵ء کو دیوبند میں مولانا شبیر احمد عثمانی صاحب صدر جمعیت العلماء اسلام اور مولانا حسین احمد مدنی صاحب صدر جمعیت العلماء ہند کے درمیان سلامیہ پاکستان کے موضوع پر ایک تاریخی مکالمہ ہوا تھا جس میں مولانا مدنی کے ساتھ ان کے نظائر مفتی کفایت اللہ دیوبند، مولانا احمد سعید دیوبند، مولانا حفیظ الرحمن سیو باروی، مولانا عبد الحلیم صدیقی، مولانا عبد الحنان اور مفتی قتیق الرحمن بھی شریک گفتگو رہے، اس مکالمہ کی اہمیت کے پیش نظر مولانا شبیر احمد عثمانی کی اجازت اور نظر ثانی کے بعد اسے حاضر حصہ اتفاقاً نے مکالمۃ الصلین کے عنوان سے ایک کتابچے کی صورت میں شائع کر دیا تھا یہ کتابچہ اب نوکریک پاکستان کے آن لائن دیکھارڈ میں نہ صرف ایک مستند حوالہ کی حیثیت اختیار کر چکا ہے بلکہ اس دور کے علماء دیوبند کی فکر کا آئینہ دار بھی ہے۔

”مکمل“

پیش لفظ ۲۰ دسمبر ۱۹۴۵ء وہ معرکہ آرا مکالمہ جو اس وقت ناظرین کے ہاتھوں میں ہے فی حقیقت تمام مسلمانوں کے لئے ایک شمع ہدایت ہے جس سے آسانی وہ اندازہ لگاسکتے ہیں کہ مسلمانوں کی علاج و معیوہ اور ان کا استقلال کس راستہ پر چلنے سے حاصل ہو سکتا ہے حضرت علامہ شبیر احمد صاحب عثمانی جو اس وقت ہندوستان کے بگڑے ہوئے گاد علماء میں سے ہیں اور جو جا دیوبند کے سولہ اکابر ہیں سے ہیں ان کا تحریر علی محتاج تشریح نہیں۔ تحریر علی کے ساتھ ساتھ ان کی سیاسی

معلومات سمیٹے ہوئے ہوا کرتے ہیں۔ حضرت علامہ عثمانی اور مذہبیت العلماء ہند کے درمیان گفت و شنید کو احقر نے قلم بند کیا اور جہاں وضاحت کی ضرورت سمجھی وہاں تو سین میں عبارت کا اضافہ کر دیا اگر مکالمہ کی اصل عبارت میں امتیاز ہے۔ احقر نے مزید احتیاط یہ کیا کہ حضرت علامہ عثمانی کو یہ تمام مکالمہ قلم بند کر کے حرق کرنا دکھایا۔ اور حضرت مدوح نے جہاں جہاں ترمیم یا اضافہ کی ضرورت سمجھی وہ فرمادیا یہ کہنا درست ہے کہ یہ مکالمہ حضرت علامہ شبیر احمد صاحب کا معدودہ ہے۔ خدا تعالیٰ اس کے ذریعہ مسیحا کی پیغمبر گیوں میں ایچھے ہوئے سمیٹوں کو صاف اور روشن راستہ دکھلائے اور مسلمان زیادہ سے زیادہ تعداد میں اپنے قومی و سیاسی پیش قدمی کی ضرورت و اہمیت کو تسلیم کر کے داسے، دوسرے قدمے سختے مساعی ہو۔

گفت و شنید کی ابتدا کیسے ہوئی؟ غالباً یکم دسمبر ۱۹۴۵ء کو مولانا حفیظ الرحمن صاحب سیو باروی ناظم اعلیٰ جمعیت العلماء ہند دہلی اپنی کسی ضرورت سے دیوبند تشریف لائے تھے، اس وقت مولانا شبیر احمد عثمانی کے دولت کد پر بھی بضرع عبادت و مزاج پر سی حاضر ہوئے۔ دوران مزاج پر سی میں مولانا حفیظ الرحمن صاحب نے علامہ عثمانی سے فرمایا کہ آپ سے حالات حاضرہ پر نیاز مند ہوں گے اور شرات کرتی ہیں۔ مسئلہ پر شرعی حیثیت سے قریم کیا گفتگو کرتے ہیں دو جہات ہوں انہیں اللہ کچھ واقف ایسے بیان کرنے ہیں جن کے مستحق ہوا خیال ہے کہ شاید وہ آپ کے علم میں نہ آسکے ہوں۔ لیکن ہے ان واقعات کو شکر حضرت والا کی جو رائے قائم شدہ ہے اس میں تغیر ہو جائے۔

علامہ عثمانی نے فرمایا کہ میں گفتگو کے لئے ہر وقت حاضر ہوں، جب دل چاہے تشریف لائیں۔ مولانا حفیظ الرحمن صاحب نے فرمایا کہ اس گفتگو میں میرے ساتھ مولانا مفتی قتیق الرحمن صاحب عثمانی ناظم لدوۃ الصنفین دہلی براہ روزادہ علامہ عثمانی کو فی تیسرے صاحب جو مناسب ہوں شریک ہوں گے۔ اس کے بعد ۲۰ دسمبر ۱۹۴۵ء کو مولانا حفیظ الرحمن صاحب کا دہلی سے ایک خط بذریعہ ڈاک نام علامہ عثمانی پر وصول ہوا جو مجسہ روح ذیل ہے۔

مولانا حفیظ الرحمن صاحب کا خط تمام حضرت علامہ عثمانی

بسم اللہ الرحمن الرحیم ، از لدوۃ الصنفین دہلی ، ۲۰ ذی الحجہ ۱۳۶۳ھ

ذوالحجۃ الحرام ۱۳۶۳ھ ، دہلی

السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ : مزاج قدس کل دین جندے نو بکے صبح چل کر دہلی پہنچ گیا۔

حضرت مولانا حسین احمد صاحب سے شب بیدار گفتگو کرنے کے بعد معلوم ہوا کہ جمیعہ العلماء ہندو ایک خاصہ ہی مجلس مشاورت اور جمعرات کے روز دیوبند جانا چاہتے ہیں تاکہ جمیعہ العلماء سے متعلق بعض اہم معاملات پر گفتگو ہو سکے اس مشاورت میں غالباً حضرت مفتی صاحب دہلوی اور مولانا کفایت اللہ صاحب اور مولانا محمد سعید صاحب بھی شرکت فرمائیں گے۔

ہم نے اپنے اس معروفہ کے پیش نظر جو حضرت والامین حاضر ہو کر پیش کیا تھا اب یہ مناسب سمجھا کہ مولانا مفتی شفیق الرحمن صاحب اور میں جمعرات کو شب میں پہنچیں اور جمیعہ کے دن گزارشات پیش کریں اب مہری یہ بھی سنی ہو گا کہ اکابر جمعیۃ العلماء بھی اس گفتگو میں حصہ لیں تو اکابر علماء دیوبند کے سیاسی افکار کی سمجھتی ہیں انشاء اللہ بہت مدد ملے گی۔ اگر میری گزارشات منظور ہو گئیں تو جمیعہ کے دن آٹھ بجے یہ گفتگو آپ ہی کے دست کدہ پر ہو جائے تو بہت بہتر باقی اپنی شاہدیت تو شب میں اور باقی دوسرے وقت میں بھی ہو سکتی ہے۔
خادم علیہ حفظہ الرحمن کان للہ العودۃ
۲۷ ربیع الثانی ۱۳۸۵ھ

اس پر دو گرام کے بموجب ۱۹۳۵ء کو سالانہ انتخابات ہوئے، حضرت مولانا حسین احمد صاحب مدظلہ العالی نے ہندو (۲۱) حضرت مولانا مفتی کفایت اللہ صاحب سابق صدر جمیۃ العلماء ہند (۳۱) حضرت مولانا احمد سعید صاحب سابق ناظم علی جمیۃ العلماء ہند (۴۰) مولانا حفظ الرحمن صاحب مدظلہ العالی جمیۃ العلماء ہند (۵۰) مولانا عبدالمعین صاحب صدیقی (۶۰) مولانا عبدالرحمن صاحب (۷۰) مولانا مفتی عتیق الرحمن صاحب، علامہ عثمانی کے دولت کدہ پر تشریف لائے۔ علامہ عثمانی بنایت خمدہ پشانی کے ساتھ ان حضرات سے ملے۔ کچھ بزمِ مزاج پر سی ہوئی رہی۔ عبادت کے بعد چائے منٹ مجلس پر سکوت طاری رہا۔ یہ خاموشی غالباً اس لئے تھی کہ کوئی جتد کہے اور کس نوعیت سے مسئلہ پر گفتگو کا آغاز ہو۔

چونکہ علامہ عثمانی کو ابتداً مقصود نہ تھا اور یہ حضرت غوث شریف لائے تھے اس لئے علامہ
قرائیں خاموش رہے۔ آخر مولانا حفظ الرحمن صاحب نے مسائل حاضرہ پر گفتگو کی ابتدا کی اور ایک
طویل تقریر فرمائی جو تقریباً پون گھنٹہ رہی اور یہی علامہ عثمانی برابر اس تقریر کو بغیر سنتے رہے۔ جب
وہ تقریر ختم ہو چکی تو علامہ عثمانی نے فرمایا کہ مجھے پورے الفاظ یاد آئے تو آپ کی بی چوڑی گفتگو سے
محفوظ نہیں رہے البتہ جو تلیفیں میرے ذہن میں آئی ہیں اس کے جوابات کا الفاظ ترتیب عرض کر رہا

انہر کوئی ضروری بات رہ جائے تو آپ یاد رکھو اس کا جواب مجھ سے لے سکتے ہیں۔

اس گفت و شنید کا سلسلہ سو اٹھ سلسلے جاری رہا۔ اس محکمہ سب سے زیادہ حصہ مولانا حفظ الرحمن صاحب لیتے رہے۔ ورد و سرور دے دے میں مولانا محمد سعید صاحب ان کے شریک رہے کبھی کبھی اور صاحب بھی کچھ یوں جرتے تھے۔ لیکن معرفت مفتی کفایت اللہ صاحب نے جو مزاج دہی کے بدسکوت اختیار فرمایا وہ ختم بطن کا ختم نہیں ہوا۔ کسی موقع پر بھی ایک حرف نہیں بولے۔

علامہ غزالی کو اس طریق سکوت پر خود حیرت تھی وہ بحث میں تو کیا حصہ لینے ارشاد کیا کہ یہ بھی
کسی مومن کو پریشان کرنا یا بغا کسی طرح کا اظہار خیال نہیں فرمایا۔ آخر مجلس میں حضرت مولانا حسین احمد
نصیر صاحب مدنی کچھ بولے جو تقریباً دس بندہ منٹ سے زیادہ نہ تھا۔

مولانا حفظ الرحمن صاحب کی تقریر کا خلاصہ

کہ ممکنہ میں جمیعہ العلماء اسلام کے سفند میں وہی آئے اور بیگم رحمن صاحب کے یہاں قیام کیا جن کی نسبت عام طور پر لوگوں کو معلوم ہے کہ وہ سرکاری آدمی ہیں۔ مولانا آزاد سبحانی صاحب اسی قیام کے دوران میں پرنسپل ڈائریکٹ گورنمنٹ آف انڈیا کے ایک مسلمان علی عہدہ دار سے ملے جن کا نام بھی قدس شہید کے ساتھ بتلایا گیا اور وہ مولانا آزاد سے یہ خیال ظاہر کیا کہ ہم جمیعہ العلماء کے ہند کے افتاء کو نوٹس کے لئے ایک علماء کی جمعیت قائم کرنا چاہتے ہیں۔ گفتگو کے بعد ملے ہوئے گورنمنٹ ان کو کافی امداد اس مقصد کے لئے دی گئی چنانچہ ایک پیش قرار نامہ اس کے لئے منظور کر دی گئی اور اس کی ایک قسط مولانا آزاد سبحانی صاحب کے حوالہ بھی کر دی گئی۔ اس دو پر سے کلکتہ میں کام شروع کیا گیا۔ مولوی حفظ الرحمن صاحب کہہ کہ یہ اس قدر یقینی روایت ہے کہ اگر آپ اعلیٰ نگران رہا جائیں تو ہم اطمینان کر سکتے ہیں۔ چنانچہ مولانا آزاد سبحانی صاحب نے اس کے بعد کلکتہ میں جلسہ کیا۔ جلسہ میں انھوں نے جو کچھ کہا اس کی وہ آپ کے علم میں ہے انکی تلون مزاجی بھی سب کو معلوم ہے۔ ایک زمانہ میں وہ گاندھی کے ساتھ سبایہ کی عراج رہتے تھے۔ پھر کچھ دنوں بعد ان کے خلاف جو گئے۔ بہر حال اس سلطان افسر کا تہذیب جو گیا اور ایک ہندو اس کی تگہ لگایا۔ جس نے گورنمنٹ کو ایک نوٹ لکھا جس میں دکھلایا گیا کہ ایسے لوگوں یا انجمنوں پر حکومت کا رویہ صرف کرنا یا ممکن ہے سو ہے اس پر آمندہ کے لئے امداد ہند ہو گئی۔ اس ضمن میں مولانا حفظ الرحمن صاحب نے کہا کہ مولانا

انیاں صاحب رحمۃ اللہ علیہ کی تصنیفی جماعت کو بھی ابتداً حکومت کی جانب سے ہندوہ باجی و شہید احمد صاحب کچھ دہیں ملے تھا پھر ہندوہ گیارہ اس کے بعد مولوی حفص الرحمن صاحب نے پاکستان کی صورت میں جو نقصانات ان کے نزدیک تھے وہ ذرا رابطہ کے ساتھ بیان کئے اور دکھایا کہ مسلمانوں کے لئے نظریہ پاکستان سراسر مفرب ہے۔

علامہ غفاری نے فرمایا کہ آپ نے کلام اس توڑ پھیل کر دیا ہے کہ ہندو اور ایک چیز کا جو اب دنیا مشکل ہے میرا جو کچھ یاد رکھ سکا ہوں ان کے جواہرات دوں گا۔ اگر کسی چیز کو بھول جاؤں تو اب مجھے یاد دلوا کر اس کا جواہر لے لیں۔

علامہ غفاری کا جواب پہلے میں اس معاملہ کی طرف گفتگو شروع کرتا ہوں، جو روایت آپ نے بیان کی ہیں، اس کی تصدیق کرتا ہوں نہ تکذیب۔ ممکن ہے آپ سمجھ گئے ہوں۔ مجھے اس سے پہلے بڑا بڑا ایک گناہ خف کے تودہ لی سے ڈاگیا تھا ابھی بتلایا گیا تھا اور مجھے بھی اس خط میں دھمکی دی گئی تھی۔ یہ روایت صحیح ہو یا غلط ہر حال میرے علم میں آئی ہے لیکن اس روایت سے مجھ پر کیا توڑ پھیل سکتا ہے۔ اور میری رائے کیا متاثر ہو سکتی ہے۔ میں نے جو رائے پاکستان وغیرہ کے متعلق قائم کی ہے وہ بالکل غلط پر مبنی ہے۔ جمیعت العلماء اسلام میں آزاد سہانی اور ہیں یا نہ ہیں جمیعت العلماء اسلام خود قائم ہے یا نہ ہے میری رائے جب بھی ہو، اسے کہہ کر مسلمانوں کے لئے پاکستان مفید ہے۔ اگر میں غلطی دیو کے لئے یہ روایت تسلیم بھی کروں کہ جمیعت العلماء اسلام گورنمنٹ کے ایسے قائم ہوئی ہے تو میں آپ سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ کالگریس کی جت اس نے کی تھی اور کس طرح ہوئی تھی؟ آپ تو معلوم ہے ابتداً اس کا قیام ایک دانشور کے اشارہ پر ہوا۔ (اور ہوں وہ گورنمنٹ کی وفاداری کے راگ الاپتی رہی ہے مرتب بہت سی چیزوں کی ابتدا غلط ہوئی ہے گرا بنام میں یہ اوقات وہی چیز سمجھل جایا کرتے تھے۔ میرے مولانا آزاد سہانی یا جمیعت العلماء اسلام کی وجہ سے مسلم لیگ کی تائید نہیں کی کہ نہ دہشتانہ رائے قائم کی ہے کہ مسلمانوں کا ایک مرکز۔ اور ایک پیٹ قائم ہونا چاہئے اور علماء ملت کو اس کی پشت پناہی، دراصل یہاں جو جدوجہد کرنی چاہئے۔ عام دستور ہے کہ جب کوئی شخص کسی سیاسی جماعت یا تحریک کا مخالف ہو تو اسی قسم کی باتیں اس کے حق میں شمر کر جاتی ہیں۔ دیکھئے مولانا اشرف علی تھانوی صاحب رحمۃ اللہ علیہ میرے آپ کے مسلم لیگ پہنچائے۔ ان کے متعلق لوگوں کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ ان کو کچھ سود پر یہاں ہوا، صورت

کی جانب سے دیے جاتے تھے۔ اس کے ساتھ وہ یہ بھی کہتے تھے کہ گورنمنٹ تھانوی رحمۃ اللہ علیہ اس کا علم نہیں تھا۔ کہ درہم حکومت دیتی ہے۔ مگر حکومت ایسے عنوان سے دیتی ہے کہ ان کو اس کا شہید بھی نہ گذرے گا تھا۔ اب اس کے اگر حکومت مجھے یا کسی شخص کو استعمال کوست مگر اس کو یہ علم نہ ہو کہ اسے استعمال کیا جا رہا ہے تو ظاہر ہے کہ وہ شرعاً میں جیاد اطو نہیں ہو سکتا۔ اس کے بعد علامہ غفاری نے اشارہ کر کے فرمایا کہ ان مولوی عتیق الرحمن صاحب آپ پوچھتے کہ صحاح و دارالعلوم کے سلسلہ میں دیوبند کے بعض پارٹی باز شخص اس نے ان کے سامنے بہت فحش الفاظ میں کیا یہ نہیں کہا تھا کہ: المکرائے کے دفتر میں ہم اپنی آنکھوں سے وہ دیکھتے ہیں کہ جیسے کہ دیوبند میں مولانا نو شہید احمد غفاری نے گرفتار کر لیا ہے۔ و فلعنہ اللہ علی الکاذبین، لیکن میں پوچھتا ہوں کیا اس میں تو ابھی کوئی اصلیت ہے۔ اس پر مولوی عتیق الرحمن صاحب نے آنکھیں میچ کر لیں اور غار شہا ہو رہے۔ اس کے بعد علامہ غفاری نے فرمایا کہ آپ حقارت کے متعلق بھی عام طور پر مشہور کیا جاتا ہے کہ آپ ہندوؤں سے دہیہ لے کر کھاتے ہیں کیا یہ صحیح چیزیں ہیں۔ اب ہمیں اس سے قصور سے ملو رہے کہ خود کو نہ چاہئے کہ کون سا راستہ اختیار کرنے میں مسلمانوں کا فائدہ ہے اور کس راستہ میں ان کا نقصان قطع نظر اس سے کہ وہ بات انگریز کے ایکٹ کی زبان سے نکلی یا کوئی ہندو کا دال لکھے۔ مرتب

لہذا اب میں مزید گفتگو سے پہلے میں چیزیں دریافت کرنا چاہتا ہوں۔

گفتگو کا محور مولانا جیرو دیانت طلب ہے کہ جو مولانا جمیعت العلماء ہند نے پاکستان کا نغمہ البدل ظاہر کر کے ملت کے سامنے پیش کیا اور جس کا حوالہ مولانا حفص الرحمن صاحب نے اپنی تقریر میں بھی دیا ہے اس نامہ اور کو کہ لازم کا اگر میں سے منو لیا ہے یا نہیں؟

مولانا حفص الرحمن صاحب نے اس کا جواب نفی میں دیتے ہوئے کچھ اعذار بیان کئے۔ علامہ غفاری صاحب کو چونکہ ان اعذار سے کچھ بحث نہیں تھی اس لئے فرمایا کہ: خدا کو کچھ بھی ہوں میں صرف یہ معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ آپ کا نامہ مولانا اگر ہند نے تسلیم کر لیا ہے یا نہیں۔ مولانا حفص الرحمن صاحب نے فرمایا کہ ہند اصول نہیں ہے کہ ہم جنگ آزادی کی شرط کے حوالہ پر ہندوؤں سے کوئی چیز منوالیں۔

۲۲۔ دوسری بات یہ کہ اسے کہ آپ جو کچھ گفتگو میں وقت مجھے فرمانا چاہتے ہیں وہ کس تقدیر پر ہے آیا یہ فرض کرتے ہوئے کہ انگریز حکومت ہندوستان سے پہلی گئی ہے یا جا رہی ہے یا یہ مان کر ابھی وہ موجود ہے اور سر دست جاتے ہیں، یہی اگر دیکھ لیتا ہے اس سے منسلک ہے۔

مولانا حفص الرحمن صاحب نے فرمایا کہ یہ تو آسان ہی ہے گا کہ اگر کوئی حکومت ابھی ہندوستان میں موجود ہے اس کی موجودگی کو تسلیم کر کے لوگ جو کچھ چاہتے ہیں اسی سے لیتا ہے۔

(۳) تیسری بات دریافت طلب یہ ہے کہ آپ حضرات جو انقلاب اس وقت چاہتے ہیں وہ فوجی انقلاب ہے یا آئینی اس کا جواب دیا گیا کہ فوجی انقلاب کا تو اس وقت کوئی موقع ہی نہیں آتی اعلان اس کا امکان ہے نہ اس کے وسائل مہیا ہیں اس وقت تو آئینی انقلاب ہی زیادہ بہتر ہے۔

علامہ عثمانی نے فرمایا کہ اس بات کا رخ متعین ہو گیا اب کام اس پر ہے کہ اگر حکومت کی موجودگی کے باوجود آئینی انقلاب میں کون سا راستہ مسلمانوں کے لئے مفید ہے۔ آیا وہ راستہ جو جمیہ العلماء ہند نے اختیار کیا ہے یا پاکستان کا راستہ جو مسلم لیگ اختیار کر رہی ہے۔

پاکستان کے نقصانات کا اظہار مولانا حفص الرحمن صاحب نے اپنی طویل تقریر میں فرمایا کہ پاکستان قائم ہونے میں مسلمانوں کا سراسر نقصان اور ہندوؤں کا فائدہ ہے۔ جنگال میں مسلمانوں کی اکثریت ۳۵ فی صدی ہے غلام صوبہ میں اس قدر غلام ہیں اتنی اور آسام میں اکثریت دوسروں کی ہے۔ ہر جگہ مسلم اکثریت کے صوبوں میں غیر مسلم اقلیت اتنی زیادہ ہے کہ مسلمان اس سے کسی طرح بھی عہدہ برآ نہ ہو سکیں گے۔ اور بہت ہی تھوڑی اکثریت کچھ نہ کچھ کیلئے بلکہ پیشہ معروض خیر میں رہے گی۔ اور ہر سرخ رول یا کبھی چمک رہی کہ پاکستان میں جمہوری طرز کی حکومت ہوگی۔ ایسی شکل میں حال ہی میں مسلمانوں کو پاکستان سے کوئی بھی فائدہ نہ ہوگا بلکہ تنظیم، دولت اور تعلیم وغیرہ میں بہت ہسٹا کی وجہ سے زمین فیصدی مسلمانوں کی اکثریت مستاتلین فیصدی غیر مسلم اقلیت ہی کے عطا تابع و محکوم رہے گی۔ اس کے نہایت جنگجو قوم ہے وہ کسی طرح بھی پاکستان قائم نہ رہے گا۔ اور جڑوں کی قوم ہے وہ بھی مسلمانوں کو چین سے نہ بیٹھنے دے گی۔

اس موقع پر علامہ عثمانی نے پوچھا کہ کیا آپ کے نزدیک پاکستان کا مطالبہ کرنے والے صوبہ وار چھ پاکستان بنانا چاہتے ہیں یا تمام مسلم اکثریت والے صوبوں کا ایک پاکستان مطلوب ہے؟ جواب دہ فرمایا کہ میں پاکستان کو ایک ہی بنا چاہتا ہوں۔ علامہ عثمانی نے فرمایا اب ضرورتاً عدوی گفتگو اس موقع پر بیکار ہے۔

مولانا عثمانی نے فرمایا تو اس وقت ہم کہ پاکستان کی مرکزی حکومت میں یہ دیکھنا چاہئے کہ مسلم اور غیر مسلم آبادی میں کیا تناسب ہے۔ مولانا حفص الرحمن کی طرف سے کہا گیا کہ پاکستان میں بھری تعداد مسلمانوں کی کچھ کم ہوگی اور غیر مسلم زمین کو اور اس کے۔ علامہ عثمانی نے فرمایا کہ یہ تعداد طلب ہے۔ مگر وہیں مسلمان تقریباً سوا آٹھ

کر رہے ہیں۔ لیکن ہم سب کو روز تسلیم کے لیتے ہیں۔ اور غیر مسلم جو زمین کو دے سکے کم ہیں ان کو یہ دے سکتے ہیں کہ وہ ان کو لیا جائے۔ اس تعداد سے سب کو زمین کی نسبت مسلم اور غیر مسلم کے درمیان بڑی اور عورت آبادی میں آپ کے فرمانے کے مطابق ساتھ اور چالیس کی نسبت ہوگی یعنی مسلمان ساتھ فیصدی اور غیر مسلم پچیس فیصدی ہونگے اور حالانکہ اس صورت میں بھر وہیں مسلمان و اقلیت ستر فیصدی اور غیر مسلم پچیس فیصدی ہوتے ہیں۔

علامہ عثمانی کی سیاسی معلومات دیکھ کر سب رنگ رہ گئے

حضرت علامہ عثمانی کا بیانات مگر علامہ عثمانی نے اس وقت سے بھی اغراض کر کے اور ان کے ہی بیان کردہ حقیقتات اور حقائق کو مان کر اس پر کلام فرمایا۔ آپ نے فرمایا کہ اب آپ اپنے ہی خاؤں پر نظر ڈالنے لے کر اس میں مسلمانوں اور غیر مسلموں کا مرکزی حکومت میں کیا تناسب دیکھتے تو آپ کے ناخواب کی دوسرے مرکز میں چالیس مسلمان ہوں گے اور چالیس ہندو اور پچیس فیصدی میں دیگر اقلیتیں ہوں گی۔ اس طرح سے آپ کے فائدہ کے لحاظ سے غیر مسلموں کی تعداد ساتھ فیصدی اور مسلمانوں کی تعداد چالیس فیصدی ہوئی اور مسلم لیگ کے پاکستانی قادیان میں بقول آپ کے ہی نسبت ۷۱ فیصدی الیکس رہے گی یعنی ساتھ فیصدی مسلمان اور چالیس فیصدی غیر مسلم ہوں گے۔ حالانکہ حقیقی تناسب پاکستانی قادیان میں ستر فیصدی اور تین فیصدی کا ہوتا ہے۔ اب آپ ہی انصاف سے فرمائیے کہ آپ کے اس قادیان سے مسلمانوں کو کیا فائدہ پہنچا رہا ہے اگر ساتھ فیصدی رہتے ہوتے ہیں کچھ نہیں کہہ سکتے تو چالیس فیصدی میں کیا کریں گے؟

(نوٹ: جمیہ العلماء کے قادیان میں یہ بھی نہ رہتا ہے کہ انیس اسلامی مسائل میں دو تہائی مسلمان اگر کسی چیز کے مخالف ہوں گے تو وہ چیز مسلمانوں کے لئے قبول نہیں کیجائے گی۔ اس شرط میں کسی وجہ میں مفرات کا تدارک نہ ہو سکتا ہے لیکن باقی مسلمانوں کے حق میں جو ضروری اور مفید امور ہوں ان کے خاطر خواہ حاصل ہونے کی کوئی تدبیر نہیں کیونکہ مرکز میں مسلم تعداد چالیس اور غیر مسلم تعداد فیصدی ہوگی۔ ایسی تمام کیا وہ غیر مسلم اکثریت کی عدم و عدم پر ہیں گی اور یہ معاملہ بھی کھالیں اسلامی مسئلہ کون سا ہے اکثریت ہی فیصلہ کرے گی۔)

اس موقع پر کہا گیا کہ میرا کیا ہوا ہے ساتھ ہوں گے۔ علامہ عثمانی نے فرمایا کہ یہ عجیب بات ہے کہ جب پاکستان کا نام اٹھا سنا آئے آپ نے تو میری مسلمانوں سے عہدہ غیر مسلم ملک میں شمار کیا جائے گا اور

خارج بھی انگریز کا بیعت نہیں بن سکتا اسے کوئی دیا سکتا ہے نہ خرید سکتا ہے

حب جمعیتہ العظمیٰ ہند کا مقصد اس نامہ مولا پیش کیا جاتا ہے تو وہی جیسا لی گویا کلچر چھوڑ کر مسلمان ہو جاتے ہیں اور
 مسلمانوں کے سائیڈ میں شمار کئے جانے لگتے ہیں۔ اصل یہ ہے کہ غیر مسلم سب کے سب بہر صورت ایک ہی شمار
 ہوں گے والکھڑ ملت واحدہ ۱۱۱، انھیں مسلمانوں کو ان سب کے مقابلہ دیکھ کر مسلمہ پر غور کرنا چاہیے،
 وقد جمعیتہ العظمیٰ نے آخر کار اس کو تسلیم کر لیا۔

اگر پاکستان ہندو کے لئے عید ہے تو وہ علامہ عثمانی نے فرمایا کہ آپ کا یہ دعویٰ کہ پاکستان قائم ہونے میں
 اسکی مخالفت کیلئے اس قدر مضطر کیوں ہیں **سرسبز مسلمانوں کا نقصان** اور ہندوؤں کا فائدہ ہے، اگر مجمع
 تسلیم کر لیا جائے تو کیا آپ باور کر سکتے ہیں کہ ہندو پاکستان کی مخالفت بعض اس لئے کر رہا ہے کہ ان
 مسلمانوں کا نقصان ہے اور وہ کسی طرح بھی مسلمانوں کا نقصان دیکھنے کو تیار نہیں۔ ان کا تو اعلان یہ
 ہے کہ جو جماعت یا شخص بھی پاکستان اور اسلام لیگ کے خلاف کھڑا ہوگا کا انگریز اس کی ہر طرح مدد
 کیے گی۔

اس وعدہ کا تلقین کسی شخص خاص سے نہیں کا انگریز کے پورے ادارے سے ہے، اور ان کا قول
 ہے کہ پاکستان ہمارا دل خون پر ہی بن سکتا ہے وغیرہ وغیرہ آخر یہ پڑو اور انتہائی مخالفت کیوں ہے؟
 اس کے جواب میں مولانا حفظ الرحمن صاحب نے فرمایا کہ ان کی کوئی مصلحت ہوگی، لیکن اس کا کوئی
 معقول جواب نہیں دیا گیا اور بار بار اس پہلو سے گزیر کیا جاتا رہا۔

علامہ عثمانی نے فرمایا کہ اس کی جو کچھ بھی مصلحت ہو آخر آپ حضرات نے بھی کچھ غور کیا کہ وہ
 مصلحت کیا ہو سکتی ہے۔ یہ تو ایک تو اس کی مخالفت کی وجہ ہے اس کے کچھ اور نہیں کہ انگریز کی حکومت
 تو سرست اور قائم ہے جسے آپ خود شرمنا میں تسلیم کر چکے ہیں، ہندو یہ جانتے ہیں کہ انگریزی حکومت
 کے زیر سایہ دس کروڑ مسلمانوں میں سے ایک شخص کی گردن پر سے بھی ہندو اکثریت کا جو کبھی اور
 کس اثر نے نہ پائے۔ اس طرح مسلمان ہمیشہ اگر بڑا اور ہندو کی ڈل غلامی میں با اختیار خود بیٹے ہیں
 علامہ عثمانی نے کہا بار اس چیز کو ان لوگوں نے پوچھا کہ اگرچہ کوئی شافی جواب ہاتھ نہ آیا، اسکے بعد

جمعیتہ العظمیٰ ہند کے وہی طرف سے کہا گیا کہ اچھا اگر پاکستان بن جائے تو لیکن کہ دو مسلم اقلیت ہندوؤں میں
 رہے گا اس کی حفاظت کا کیا انتظام ہوگا۔ علامہ عثمانی نے فرمایا کہ ان کے لئے معاہدات کے تحت مسلم اقلیت
 ان کے یہاں اور ہندو اقلیت ہمارے یہاں رہے گی اور ہر ایک کا ہاتھ دو سرے کے لئے دیا رہے گا۔ آخر کھنڈ
 ہندوستان میں دس کروڑ مسلمانوں کی مخالفت کس طرح ہوگی۔ اس کے بعد مولانا حفظ الرحمن صاحب
 اور مولانا احمد سعید صاحب نے یہ موضوع گفتگو بدل کر کیا۔

اجی حضرت یہ علی گڑھ کے پجری علماء کے دفتار کے دشمن ہیں، یہ لوگ اگر مسلمانوں کے رہنما بن گئے تو
 دین کو بہادر کریں گے، علماء کو شادیں گے۔ اسی سلسلہ میں ان بہ تیزیوں کا بھی ذکر کیا گیا جو بعض مقامات
 میں مولانا حسین امجد صاحب کے ساتھ کی گئی تھیں، اسی سلسلہ میں یہ بھی کہا کہ مسلم لیگ راجاؤں، نوابوں
 خطاب یا خاندانوں کی جماعت ہے، سرسبز خاندانوں کے متعلق فرمایا کہ وہ حکومت کے اشارے سے مستحق ہو کر
 مسلم لیگ میں داخل ہوئے ہیں اور وہ کھلے طور پر سرکاری آدمی ہیں، علامہ عثمانی نے فرمایا کہ سرسبز خاندان
 نون کے متعلق میں بحث نہیں کرتا آپ جو چاہیں کہیں لیکن مسلم لیگ کے متعلق کبھی میرا یہ گمان نہیں ہو سکتا
 کہ وہ سرکاری آدمی ہیں یا وہ کسی رہنما یا لالچ میں آسکتے ہیں یا کسی قیمت پر خریدے جاسکتے ہیں۔

مولانا احمد سعید صاحب کے اس کہنے پر کہ علی گڑھ کے تعلیم یافتہ اور دوسرے بعض فرقے علماء کا
 اقتدار ٹٹا اور دین کو تباہ کرنا چاہتے ہیں۔ علامہ عثمانی نے ارشاد فرمایا کہ یہ تو شکات ہو گئیں ان کا حل
 آپ کے ذہن میں کیا ہے وہ بھی تو فرمائیے۔ اس پر ایک دوسرے کی طرف دیکھنے لگے اور کچھ خاموشی سی
 طاری ہو گئی، پھر وہی طرف سے کہنا گیا کہ حضرت آپ ہی فرمائیں کیا حل ہے، حضرت علامہ نے فرمایا کہ
 یہ خوب ذہنی شکات تو بیان فرمائیں آپ اور حل بتلائیں میں آخر آپ نے بھی تو کچھ اس کا حل سوچا ہوگا
 علامہ عثمانی نے فرمایا کہ اچھا لیجئے میں ہی اس کا حل عرض کرتا ہوں، میرے نزدیک اس کا حل صرف
 ایک ہے اور وہ یہ کہ آپ سب حضرات لیکر مسلم لیگ میں داخل ہو کر اس پر قبضہ کریں اور ایک دو بیٹے دوہ
 کر کے تین چار لاکھ دو تہ دے دے غیر مسلم لیگ کے بھرتی کرائیں، جب جاوے ہم خیال ہمارا کی فوجی تعداد مسلم
 لیگ میں داخل ہو جائے گی تو پھر ہم عوام کے ذریعہ سے جو مفید صورت مسلمانوں کے لئے ہوگی آسانی پائی
 کارواں سکیں گے، کب ہمارا ان عوام پر اتنا بھی نہیں ہے کہ ہم دو چار لاکھ ہمارے بھرتی کر لیں، اس کے لئے تیار
 ہوں کہ آپ حضرات کے ساتھ لڑ کر اس کام میں حصہ لیں، یہ تو ایک تو اصلاح کی یہ ہی بہترین شکل ہے۔

انگریز کہتا کچھ ہے اور گرنال کچھ ہے۔ آپ کے نزدیک اس کا ایک قول مستند ہے تو دوسرا متضاد قول کیوں قابل اعتناء نہیں؟ علامہ عثمانی کا سوال

اس پر مولانا احمد سعید صاحب نے فرمایا کہ یہ تو صحیح لیکن جب ہم لوگ ایک گمراہ کو رہے ہمارے جواب اور سردار مسلم لیگ سے صلہ جو کر دوسری مسلم لیگ بنائیں گے۔ علامہ عثمانی نے فرمایا اگر وہ نئی مسلم لیگ بنائیں گے تو اس سے کیا ہوگا۔ عوام کی طاقت تو ہمارے ہی ساتھ ہوگی۔ شیعہ مروجہ سے بھی تو ایک زاویہ میں شیعہ لیگ بنائی تھی لیکن اس کا حشر کیا ہوا جب شیعہ صاحب رحلت کر گئے انہی کے ساتھ ان کی لیگ بھی ختم ہو گئی اور ابطل عوام وہ کبھی بھی پیدا نہ کر سکے۔

دراں برقیہ یوں کہ لکھو جو آپ کے ساتھ ہوئیں اس کے متعلق آپ کو معلوم ہے کہ میں نے جو پیغام بمبئی، علی، سلامہ کے اجلاس کلکتہ کے موقع پر بھیجا تھا اس میں صاف طور سے لکھ دیا کہ یہ پورے درجے کی شقاوت و منافقت ہے کہ انرا غم کو کہ فر عظم کہا جائے یا مولانا حسین احمد وغیرہ کے ساتھ کوئی نا شانہ سلوک کیا جائے۔

اس موقع پر مجھے ایک بات کہنی پڑتی ہے وہ یہ کہ جن انگریزی خواں طلباء کے وہ یہ کہ آپ شکایت کر رہے ہیں وہ نہ تو آپ کے مرید ہیں نہ شاگرد۔ نہ انھوں نے کسی دینی ماحول میں تربیت پائی ہے نہ اور سمجھتے ہیں کہ آپ مسلم قوم کو ہندوؤں کی دائمی فحاشی میں مبتلا کرنا چاہتے ہیں، اس کے بالفاظ جو عربی و فارسی کے طلباء آپ کے شاگرد آپ کے مرید اور دینی ماحول بلکہ مرکز دین و اخلاق میں تربیت پائے رہے ہیں، ذرا دھرمی تو دیکھنے کا انھوں نے کیا کچھ کیا ہے۔ ناد معلوم ہو ہند کے طلباء نے جو گندی گالیاں اور اشتہارات اور کافروں ہمارے متعلق چسپاں کئے جن میں ہم کو جو ہیں ایک کہا گیا اور چار جملہ لکھا گیا، آپ حضرات نے اس کا بھی کوئی تذکرہ کیا تھا۔ آپ کو معلوم ہے کہ اس وقت دارالعلوم کے تمام مدرسین ہنرمند و فاضل سمیت رہے مستشار ایک روئے، بالوسط یا بالوسط گھبے نسبت لکھا رکھتے تھے، دارالعلوم کے طلباء نے میرے قریب کے حلقہ اٹھائے اور وہ وہ غش اور گندہ مضامین میرے دروازہ میں پھینکے کہ اگر ہماری اس بیوی کی نظر پڑ جاتی تو ہماری آنکھیں شرم سے جھلک جاتیں، کیا آپ میں سے کسی نے بھی اس پر ملامت کا کوئی جملہ کہا بلکہ میں کہہ سکتا ہوں کہ بہت سے لوگ اس کی نہ مروت یا خوش ہوتے تھے۔

حزبت الاسلامیہ نے انگریزوں کی فوج پر نہایت ایک صفائی کھائی ہے کہ آپ حضرات میں سے کسی نے اس پر بیزارگی کا اظہار کیا۔ صبح سب کی آنکھیں شرم سے جھکی ہوئی تھیں۔ مولانا احمد سعید صاحب نے انکار فرمایا کہ اچھے حضرات عزیز حسن نظام تو ہمیشہ ہی قسم لے رہے ہوں کہ اس کی کار تائے کیا آپ کو معلوم نہیں۔ علامہ عثمانی نے فرمایا اس وقت تو وہ آپ کی حمایت اور جنوں کی میں سب کچھ کہہ رہا ہے، گو مجھے یہ بھی معلوم ہے کہ ایک زمانہ میں اس نے آپ صاحبان کو بھی بری طریق پر مجبور کیا تھا لیکن وہ کتنا حریف یہ ہے کہ آپ حضرات نے کبھی اس قسم کی چیز اس سے جو ہمارے متعلق انگریزوں کا اظہار بیزارگی نہیں کیا کسی ملامت کی۔ ہم نے تو یہ کیا کہ موقع ملے پر ایسے امور سے پوری قوت کے ساتھ اظہار بیزارگی کرتے رہے۔

محمد کسروں مراد آبادی کے ایک شخص نے مجھے پوچھا کہ مولانا حسین احمد صاحب اور مفتی نظامیہ اللہ صاحب آپ کے نزدیک بعض ذاتی مفاد کے لئے ہندوؤں کا ساتھ دے رہے ہیں یا ان کا اجتماع دینی اور غیر سے باہر اپنے استاد کے مسلک سے ہٹ گئے ہیں؟ میں نے جواب میں لکھا کہ میرے حاشیہ خیال میں یہ نہیں ہو سکتا کہ یہ حضرات بعض ذاتی مفاد کے لئے ایسا کریں وہ اپنے نزدیک جو حق سمجھتے ہیں کر رہے ہیں اور اسی کو اپنے استاد کا مسلک سمجھتے ہیں۔ باقی یہ لازم نہیں کہ جو ان کا خیال ہے وہ واقع میں صحیح ہو یا ان کی تقلید دوسروں پر واجب ہے۔ امور مذکورہ کا تذکرہ میں نے اس لئے نہیں کیا کہ مجھے کوئی اہتمام ایسا مقصود ہے نہ اس کو برصورت سے اس کو برا سمجھتا ہوں۔ دکھانا صرف یہ ہے کہ ہم نے اپنی سادگی کے موافق اس قسم کے امور کو دیکھنے کی جھینٹ سی کی۔

مولانا عثمانی کا ایک استدلال
اور اس کا جواب
مضمون نکال کر تقریباً آٹھ دس منٹ تک پڑھ کر سنایا۔ یہ مضمون ایک انگریزی تجویز اور اسے منسلک تھا جس میں، میں نے ہندوستان کی سیاسیات پر بحث کر کے حکومت برطانیہ کو اس کا ایک حل بتلایا تھا۔ اس مضمون میں یہ تجویز پیش کی گئی ہے کہ ہندوستان کو دو حصوں میں تقسیم کر دیا جائے اور ان کے بچانے کی وجہ سے جو تجارت کا مرکز بنایا جائے گا وہ اس مضمون کے سنائے کی غرض یہ تھی کہ مسلم لیگ نے جو نظر پاکستان پیش کیا ہے وہ اس انگریزی تجویز پر مبنی ہے اور مسلم لیگ انگریزوں کے اشاروں پر چلنے والی جماعت ہے۔

مولانا احمد سعید صاحب نے سوال کیا کہ انگریزوں کی ایسی حکومت کرنے کی ہے یا جسے کرنے کی اپنی اس کا

جس میں ۶۰ فیصد غیر مسلم اہلکار ہیں وہاں مسلمانوں کے حق میں کوئی فیصلہ کیے ہوگا

ناڈہ کس جانب ہیں۔ مطلب یہ تھا کہ ہم جو ذاتی حکومت چاہتے ہیں اگر آپ کے لئے ملک ہے اور آپ جو تقسیم ہند چاہتے ہیں یہ صورت حکومت کے لئے مفید نہیں ہے۔ علامہ عثمانی نے اوشاد فرما کر یہ کہہ دیا کہ آپ کے سوال کا جواب نہیں ہو سکتا۔ یعنی آپ کے سوال کے جواب میں یہ نہیں کہہ جا سکتا کہ اگر یہ قانونی فیصلہ کر کے دے دیں یا نہیں۔ میرا جواب یہ ہے کہ کبھی اگر یہ قانونی فیصلہ کر کے دیا جائے اور کبھی جمع کرنے میں ہوتا ہے۔ چنانچہ سنائی ایک مذہب تفسیر ماحضہ فرمائیے، طایفہ نے ترکی اور عرب کے ٹکڑے ٹکڑے کے، عراق، شام، لبنان، نجد، یمن سب کو علیحدہ علیحدہ حصوں میں تقسیم کر دیا۔ ایک ان میں پالیسی یہ تھی، اب جو عرب لیگ قائم ہو رہی ہے۔ جس میں تمام عربوں کو دوس کے خطرہ سے انگریز متحد کرنا اور ان سب کا ایک ملک بنانا چاہتا ہے۔ کیا یہ بھی آپ کے نزدیک انگریز کے اٹاوا سے نہیں ہو رہا جس کا شائبہ ہے کہ تمام عرب ممالک کا ایک ہندوستان بنوادی جائے۔ اس کو وہ فیصلہ تسلیم کیا کہ بیشک علامہ عثمانی نے فرمایا کہ پھر یہ کیا صحیح نہیں کہ انگریز کی پالیسی ہیضہ ٹکڑے کر کے منسوخ ہو جائے اس کی پالیسی جمع کرنے کی بھی ہو تھی ہے۔ اب میں تو یہ سوچنا چاہتا ہوں کہ ہمارا ناڈہ کس صورت میں ہے خواہ اس میں حکومت کا ناڈہ ہو یا اقتدار۔ ظاہر ہے کہ ہندوستان کسی کے مقابلہ میں بھی گودا نسل لینے مفاد کو بہ اختیار خود نظر انداز نہیں کر سکتی۔

اس کے بعد علامہ عثمانی نے فرمایا کہ مولانا حسین احمد صاحب نے جو ایک انگریز کا مضمون پڑھ کر سنایا یہ ایک انگریز کی شخصیت رائے اور تجویز ہے جواب سے جو وہ بوس پہلے اسے پیش کی گئی تھی۔ لیکن حکومت ہندوستان کے سب سے بڑا ناڈہ وہ شہر کے ہندو اور ذہول جو ہندوستان پر اس وقت حکمران ہے اس نے اپنی تقریروں میں بڑا بلا کر اس ملک کا مرکز اور اس کی حکومت ایک ہی رہنی چاہئے، اس ملک کی کوئی بڑی جڑی نہیں ہو سکتی۔ پہلی مرتبہ یہ تقریر ملک کے کامرس چیمبرس کی دوسری مرتبہ چیمبرس میں ہی مضمون ادا کیا اور ابھی دو دن پہلے کہ راولپنڈی میں دوبارہ اس نے ڈیول نے یہی کہا کہ اس ملک کی تقسیم نہیں ہو سکتی۔ اس کے پہلے سابقہ شہر کے لارڈ لٹچنگ نے بھی ۲۴ ویں اس تقریر کی تھی اب آپ حضرات خود فرمائیں کہ آج انگریز ہند کے نظریے کی حمایت کا اگر میں کر رہی ہوں یا مسلم لیگ۔

اس موقع پر مولانا عثمانی سے کہا گیا کہ آپ کے بیانات نے پورے ملک میں ہل چل ڈال دی ہے

مولانا احمد سعید صاحب نے فرمایا کہ جی حضرت یہ تو انگریزوں کی چالیں ہیں کہتے تو کچھ ہیں کرتے کچھ ہیں۔ علامہ عثمانی نے فرمایا کہ اس انگریز کی تجویز میں بھی تو یہی خیال ہو سکتا ہے۔ لیکن جمعیت کے دو میں تو یہ بڑے ذمہ دار ہیں کا قول تو ہم پیش کر سکتے ہیں۔

اسی سلسلہ میں مولانا حسین احمد صاحب نے فرمایا کہ اچھا اگر پاکستان قائم ہو گیا تو ہندوستان کا دفاع کیسے ہو سکے گا۔ دوسرے انگریزوں کے دوسرے مسلمان پیارے ہیں جائیں گے، مسلمان بوجھ ان پر پڑ جائے گا علامہ عثمانی نے فرمایا کہ یہ تو آپ ان کے ہیں کہ انگریز ابھی یہاں موجود ہے، سرحدت اگر پاکستان بنائے گا تو وہی بنائے گا۔ سرحدوں کی حفاظت کی بھی کوئی صورت ضرور نکالے گا اور اس کے چسے جانے کی صورت میں ہر ذاتی وقت ہندوستان پر چڑھائی کیسے کی تو وہی فیصلے مل کر اس کی مدافعت کریں گے اور ہر ایک کے لئے کی آدھی، اسلحہ، سامان اور وہ پٹے سے ہر دوسرے گا کیونکہ یہ سب کا مشترکہ مفاد ہو گا۔ ایسا نہیں کریں گے تو سب کا نقصان ہے۔ اس قسم کے دفاع کے کلام یا کسی معاہدوں سے انجام پائیں گے۔ مولانا احمد سعید صاحب نے فرمایا کہ حضرت معاہدوں کو آجکل کون ہو چکا ہے۔ علامہ عثمانی نے فرمایا کہ جب بلا معاہدہ آپ سب کچھ کرنے کو تیار ہیں تو معاہدہ کی صورت تو ہر حال اس سے قوی تر ہونی چاہئے۔

پھر آپ کی تقریر کا حال تو یہ ہوا کہ کسی حالت اور کسی وقت بھی ہندوؤں کی احمیاج سے باہر نہیں ہو سکتے اور ان کے ہونے کی کوئی کام کر سکتے ہیں۔ یہ بات کم از کم شیروں معاہدوں کو ذیہ نہیں دیتی تو کہتے ہیں کہ وہ انگریز سے آزادی مل جائے پھر ہم ہندو وغیرہ کسی سے نہیں ڈرتے۔

نیز آپ دیکھتے ہیں کہ معاہدات یا کسی حفاظت تھی کہ دوسرا اور برطانیہ نے مل کر جرمن اور جاپان کو کسی طرح میں ڈالا کیونکہ تجویز کی غرض مشترک تھی۔ پاکستان اور ہندوستان کا مفاد جب مشترک ہو گا تو دونوں بددلت معاہدات علی امتداد کیوں نہیں کر سکتے دگو قومی اتحاد ہو نہ ہو۔

اس موقع پر مفتی عتیق الرحمن صاحب نے علامہ عثمانی سے کہا کہ آپ تو ہمیشہ سیاسیات سے یکسر باز کرتے تھے اس الیکشن میں کیا داعیہ یہ پیش آیا جس کی وجہ سے آپ نے شرکت فرمائی۔

حضرت علامہ نے استاد فرمایا کہ اس ایکشن میں نوعیت بچھلے ایکشنوں سے بالکل مختلف ہے حکومت نے عارف لفظوں میں اس کا اعلان کر دیا ہے کہ اس مرتبہ منتخب ہونے والی اسمبلیاں ہی آئندہ ہندوستان کا مستقل دستور بنائیں گی۔ چونکہ اس ایکشن سے قوموں کی قسمتوں کا یہ بدلہ وابستہ تھا اس بنا پر میں نے غریبی سمجھا کہ اس بنیادی موقع پر ان مسلمانوں کی مدد کی جائے جو استقلال ملت اور مسلم حق خود ارادیت کے حامی ہیں۔ اس کے بعد فرمایا کہ آپ نے یہ کیا کہا کہ میں سیاسیات سے ہمیشہ عہدہ دار ہوں کہ تین چار سالوں کو چھوڑ کر اس سے بہتر جیتنے والا ہند میں ہمارے بھی تو کچھ چیز خدشات اور جہے رہتے ہیں تو کچھ معرکے سر کے ہیں۔ اور ہر آپ حضرات طوفانی دورہ کر رہے تھے جس سے میرے نزدیک مسلمانوں کا نقصان تھا، تو ظاہر تھا کہ ایسے موقع پر میں سکوت کیسے باقی رکھ سکتا تھا۔

اگر ہنرمند کہ تا مینا در چاہ پست اگر خاموش رہیں گے گناہست

ان وجوہ سے میں نے مسلم لیگ کی آئندہ حمایت کی، پھر علامہ غفرانی نے یکایک کوئی اعلان نہیں کیا تھا بلکہ مینوں پاکستان کے نظریہ پشمری و سیاسی حیثیت سے، خدائی طور و تحقیق کیا۔ جب حکومت کے اجلاس کل ہند جیتنے والا اسلام میں اپنا پیغام بھیجا تو استناد بھی فرمایا کہ میں بہت اور شرع حدود کے بعد یہ اقدام فرمایا اس وقت اس کے بعد علامہ غفرانی نے فرمایا کہ پھر میرا اثر ہی کیا ہے ہندوستان میں گریمری ایلین بریجاس تو انہوں نے بیانت علی غایت کو دس ہیں، دس مل ہی گئے تو کیا ہوا۔ آپ حضرات تو انشاء اللہ با اثر ہیں۔ جو دور دورہ پیکر کی لائقین آپ کے ساتھ ہیں، میں تو اب آپ میں ایک چھوٹ کی حیثیت رکھتا ہوں کسی نے کہا نہیں یہ بات نہیں آپ کے اعلا تہ سے ملک میں ہل چل ڈال دی ہے۔

علامہ غفرانی سے شکریات کی درخواست مولانا احمد سعید صاحب نے فرمایا کہ میرے لیے اختلافی

مسئلہ۔ اس میں اختلاف مسئلہ کا دونوں طرف ہے۔ مگر آپ تو اس وقت سے جہاں سے رہتے ہیں وہاں سے اپنے فرائض کے لئے کوئی گنجائش ہی نہیں چھوڑتے، دوسرے کچھ تو فرمایا اختیار کریں۔ علامہ غفرانی نے فرمایا کہ آپ حضرات تو ماشاء اللہ سب اہل علم ہیں آپ کو معلوم ہے کہ حبیب احناف و شوافع وغیرہ کے باقی اختلافی مسائل کی تقریر آپ اور ہر ایک کے پاس تو ہر دور و دیکر سب اثر پڑی ہیں لیکن ہم میں وہ کون اپنے مذہب کی تعویب دتا ہے جس میں کسر اتحاد تھا ہے اور حقیقت مذہب کو ترجیح دیتے ہوئے شافعی یا مالکی یا احمدیہ کے اپنے علم میں کوئی کمی باقی نہیں چھوڑتا ہے۔ اس پر سب ہنس گئے۔ علامہ غفرانی نے فرمایا کہ اس سلسلہ میں میرا تو ہی خیال ہے

جو عقائد کو اپنے مسئلہ کے عقیدہ کی نسبت لکھا ہے کہ اپنا نام جو مسئلہ بیان کرتے ہیں کی نسبت یہ تحقیق رکھیں جو اس مسئلہ کے عقائد، یعنی جو ہر ایک امام نے مسئلہ بیان کیا وہ صحیح اور درست ہے ان میں میں خطا کا بھی احتمال ہے اور وہ سب امام نے جو کہا خطا ہو چکا، اصولاً صحیح اور وہ خطا ہے گویا اس میں احتمال صحابہ کا بھی قائم ہے کیونکہ معصومان میں سے کوئی نہیں۔ قرآن میں مولوی حفظ الرحمن صاحب نے فرمایا کہ مجتہد اعلیٰ اور اسلام مجلس ہادی جمعیت کے مقابلے میں اس کو نوٹ کرنے کے لئے قائم کی ہے۔ مناسب ہم گمان آپ کم از کم اس کی صداقت قبول فرمائیں علامہ غفرانی نے فرمایا کہ میرے بھی صداقت کے قبول و عدم قبول کی نسبت کوئی با ضابطہ فیصلہ نہیں کیا ہے لیکن کل کے لئے کچھ نہیں کہہ سکتا کہ کیا کروں گا۔

نوٹ۔ لیکن اس کے بعد علامہ غفرانی نے کل ہند جمعیت علامہ اسلام کے اہم کے نام کے جواب میں با ضابطہ صداقت کی مستندی کا اور زمانہ فرمادیا ہے۔

جب یہ حضرت علامہ غفرانی سے رخصت ہونے لگے مولانا احمد سعید صاحب نے دو یا ت فرمایا کہ حضور نظام نے حیدر آباد بھی تو بلایا تھا آپ حیدر آباد کی تشریف لے جائیں گے علامہ غفرانی نے فرمایا کہ میں نے حضور نظام کو لکھا ہے کہ ابھی دو تین دنوں میں یہاں بغرض علاج قیام کرنا ہے، سردی کم ہونے پر اگر اجازت چوں کہ حیدر آباد آؤں۔ اب حضور نظام پر موقوف ہے کہ اگر اس کے باوجود انھوں نے مجھے طلب کیا تو مجھ کو ہر حال جانا پڑے گا اور اگر اجازت دیدی تو ٹھہر جاؤں گا۔

مولانا احمد سعید نے کہا: اچھی حضرت یہ تو انگریزوں کی چال ہے کہتے کچھ ہیں کہنے کچھ ہیں

مولانا احمد سعید اس تقریر کے مرتب کرتے وقت ہی حضور نظام کے چیف سکریٹری کا نام علامہ غفرانی پہنچ گیا کہ آپ کو فروری تک قیام کی اجازت ہے۔ مرتب

جسے پہلے وہ کاشٹ اور یہ معلوم ہوا تھا کہ جو تحریرات آپ کی شائع ہو چکی ہیں وہ بیان مسئلہ کے لئے کافی ہیں۔ اب اگر کبھی کسی نے اختیار کر لیا ہے تو کیا بہتر نہ ہوگا۔ لیکن علامہ غفرانی نے فرمایا کہ میں جہیز کو میں حق سمجھتا ہوں ظاہر ہے کہ اس معاملہ میں میرے لئے سکوت کیسے مناسب ہے۔

اس کے بعد وہ رخصت ہو گیا۔ یہ تمام گفتگو نہایت خوشگوار و اتفاقاً ہوئی کسی موقع پر بھی محمد اونی محمدی پیرا ہوئی۔ جب یہ تاراجی مجلس برخواست ہو گئی تو غفرانی نے اپنے بیان اپنے دل کے احوال

ہیں اس فرما کہ یہ سلسلہ گفتگو آخری سلسلہ نہیں ہے چہر جب چارہ گفتگو کر سکتے ہیں چاہیں کو موقع خود و ملکہ کا ماحصل ہے۔ اب تک کی صورت حال یہ ہے کہ آپ اپنی جگہ قائم ہیں اور میں اپنی جگہ پر ہوں اس کے بعد مجلس برپا ہوگی۔ شرعی حیثیت سے مسائل حاضرہ و غایہ کے وفاداری طرف سے کوئی کلام نہیں ہوا۔

(غالباً یہ حضرات یہ سمجھ کر آئے تھے کہ علامہ عثمانی کی سیاسی معلومات کم ہوں گی تو ہم اپنے بیان کردہ واقعات سے علامہ موصوف کی رائے کو متاثر کروں گے۔ شرعی حیثیت سے گفتگو کو تو مولانا حفظ الرحمن صاحب پہلے ہی کہہ چکے تھے کہ اس پر ہم آپ سے کی بحث کرتے۔ لیکن اس مکالمے سے غالباً ان پر یہ حقیقت بھی روشن ہوگئی ہوگی کہ علامہ عثمانی کو معلومات شرعیہ جہاں سے پتا ہے وہاں سیاسی مذاق بھی کچھ اس سے کم نہیں ہے حقیقت ہے کہ علامہ عثمانی نے مسئلہ پاکستان کو اپنی گفتگو میں اس طرح سے منبج کیا کہ جو لوگ سیاسی ہیں جب اس مکالمہ کو سنتے ہیں تو وہ خود بھی متوجع مسئلہ کے من انداز پر پیش پیش کر رہے ہیں۔

ضروری گذارش

جو مکالمہ اردو درج ہوا اس پر گفتگو کے سبب اجزا آگئے۔ کوئی ایک دو جہاز چھوڑ گیا ہو تو جدا بات ہے۔ ترتیب اب جہاں تک ممکن تھا لے لیا گیا۔ علامہ عثمانی نے جس طرح گفتگو نقل فرمائی اسی طرح قلمبند کر گئی اور مزید احتیاط یہ کی گئی کہ مسودہ صاف کر کے حضرت علامہ کو دکھایا گیا کہ حضرت علامہ نے کہیں کہیں اس میں ترمیم و اصلاح بھی فرمائی۔ ہمدیہ مکالمہ اب حضرت علامہ کا مسودہ مکالمہ ہے جو بغرض غلامہ عوام شائع کیا جا رہا ہے۔ اس مکالمہ سے اہل بصیرت اور مہذب دنیا کو یہ واضح ہوگا کہ خلافات میں خرم و قضیہ اور عدل و توازن سے کیا لطافت پیدا ہوتی ہے اور کس طرح مسئلہ کے تمام پہلو سامنے آ سکتے ہیں۔ ایسے اعتدالیوں پر بدتہذیبیوں سے اختلاف کس طرح خلاف دشمنان کی نوعیت اختیار کر لیتے ہیں اور یہ کہ ہر دو جماعتوں کا آئینہ کیلئے کون اصول کو مقدم کرنا چاہئے ہے اور کون ذاتیات پر اتاری ہوئی ہے۔

طاہر احمد القاسمی

مسلم پبلیکیشنز، دہلی (بمبئی پاکستان)

تائیں ہدی

گوشتلہ جب

ایک شعر کی اصلاح

یہ حقیقت اپنی جگہ مسلم ہے کہ جس طرح دنیا کے دوسرے علوم و فنون میں دانک حاصل کرنے کیلئے کسی استاد و مربی کی ضرورت پیش آتی ہے اسی طرح شعر گوئی کے لئے بھی ضروری و ناگزیر ہے۔

لا رہے شعر گوئی ایک وہی نظری ذوق ہے اس میں شعر گو کا اپنا ذوق و وجدان ہی رہنا ہوتا ہے، ایک ایسا شخص جو روزی و صبح کی دولت سے محروم ہو شعر گوئی نہیں کر سکتا، تاہم استاد و مربی کی اہمیت سے انکار ممکن نہیں، کتنے ہی ایسے مقامات آئے ہیں جہاں شاعر بعض ایسی لغزشوں کا شکار ہو جاتا ہے جن کا اسے احساس تک نہیں ہوتا اور ان سے بچنا کسی استاد و مربی کی تربیت کے بغیر ایک دشوار ترین مسئلہ ہے۔ لیکن شعر و سخن کی تادیب کا یہ عجیب غریب المیہ ہے کہ وہی لوگ جو دوسرے تمام علوم و فنون کے لئے کسی استاد و رہنما کا ہونا ناگزیر تصور کرتے ہیں شعر گوئی کے سلسلے میں ان کا رویہ بالکل مختلف ہوتا ہے۔ اس سے بھی آگے بڑھ کر وہ اپنی مجلسوں اور شرعی دادوں میں محفلوں میں غریب طور پر اس بات کا اظہار بھی فرمادی سمجھتے ہیں کہ شعر و سخن کے ضمن میں ان کا کوئی استاد نہیں ہے اور انھوں نے کبھی بھی کسی استاد کے آگے اپنی غزلوں کو بغرض اصلاح پیش کر کے استاد کی دشاگر دی کا رشتہ نہیں قائم کیا، البتہ انھیں اس بات کے اظہار میں کوئی عار نہیں محسوس ہوتا کہ وہ خود استاد کی حیثیت رکھتے ہیں اور ان سے اصلاح لینے والے ایک وہ نہیں دو جنوں کی تعداد میں ہیں۔

یہ سمجھ رہے کہ شعر و ادب کا معیار و ذریعہ تربیت سے پست تر ہوتا جا رہا ہے۔ نئی بے راہ روی و ذرا زبان کی طرف سے ہے تو بھی اور محاورات و روزمرہ سے مدد و اہمیت نام ہے۔ شعر گو بہ، اہل نظر و شکست نادر اور اسقام توانی کا ادب کا جدید شعرا کی علامت بن چکا ہے، اور شہر کو شہر، شمع کو شمع، آئندہ کو آئندہ، یعنی روزن نظر یا بشر اک، کوہ کے اور زمین ہاھا، کا سقوط توانا کے انگشت بڑے چلے شعرا کا طرہ امتیاز بن چکا ہے۔

یہ سب نتیجہ اسی ہے استاد یں، کا جس کا بڑا اظہار ہمارے آج کے شعرا فحش کے طور پر کرتے ہیں۔

۱۔ شور و سخن کی دنیا میں استاد باصلاح کی اہمیت کیا ہے اس سلسلے میں صرف ایک واقعہ ہی نقل کرنا کافی ہوگا۔

غزلیات کے امام، دولخزل کے بادشاہ جناب دیافض فیض آبادی کے مقام در تہ سے کون واقف نہیں ہے۔ یہ حضرت امیر مینائی مرحوم کے شاگرد تھے۔ ایک بار شاگرد نے استاد کی خدمت میں بغرض اصلاح ایک غزل پیش کی جس کا ایک شعر یہ تھا ہے

نیم آئی ہے شمع نزا دل گل کرنے وہ اس کے آنے سے پہلے ہی کچھ لگی ہوگی (یا آتی) استاد محترم و حضرت امیر مینائی نے شاگرد کی بھرپور تحسین فرمائی اور شعر کے پہلے مصرعے میں ایک لفظ کا اضافہ کر کے شعر کو مصرعین حسن عطا کر دی، لفظ کی بات یہ کہ کسی تو نیم نہ شمع کے بغیر ایک لفظ کے اضافے کے باوجود مصرعے میں سکتے تو کھانسی لگا دیتی ہیں بھی کوئی فرق نہیں آیا اور وہ مصرعے اس طرح ہو گیا ہے

نیم اب آئی ہے شمع نزا دل گل کرنے اہل نظر قارئین اس بات کا اندازہ بخوبی لگا سکتے ہیں کہ اس ایک لفظ اب کے اضافے نے شعر کو کہاں سے کہاں پہونچا دیا۔ اور یہ کام صرف استاد ہی کے کرنے کا تھا۔

(بقیہ دیکھیے)

محمد عمر (۱۹۴۸ء) - ۹ سال بھرا نس۔ لاہور سے چھ ماہ استاد جس کی عمر پانچ سال ہے۔ ان کی بڑی خواہش تھی کہ تھیں، اعلیٰ لے پاس، وہ اول الذکر دونوں کو لے کر طلاق گئے تھے بہر حال شہیت، بزدلی تو کچھ اور تھی۔ والد صاحب اس عداوت سے بے حد متاثر ہیں کچھ بولتے نہیں بس دن رات آنسو بہاتے ہیں۔ آپ حضرات دعا کیجئے۔

گھر کا - (1) BARODA - P.O. MONGALIYA - DIST. RAISEN, 464551

پتہ کا - (2) MR. ATHAR SIDDIQI, PATHAN MONGALLA RAISEN M.P. 464551

(بقیہ جاوا افغانستان)

کچھ نئی اقسام کے روسی مال بردار طریقے کا بنی اور بڑے پیمانے پر منڈولتے رہتے ہیں۔ یہ زیادہ گھاس و پھوس طیارے ہیں اور جون جو لائی میں ان سے اڑا دے جانے والے سامان کی کثیر مقدار سہریوں اور میزوں پر منتقل تھی جو اسکو سے راہ درست لائی جا رہی تھی۔ یہ خبر روسی افواج کی تعداد میں مستندہ اعلان کی جانب امریکی اشارہ بھی ہو سکتی ہے۔

غزلیں

اور پس حیا

ALAFUR, BADAUM, U.P.
243631

اندر نیز در بھنگوی

نام نمبر سکرہ مارکیٹ بھلائی نگر
۴۹۰۰۰۶

رفتہ رفتہ سوج کا تہہ میں منظر ہو گیا
ہیرا بیا جب دے تہ کے دوار ہو گیا
اٹھانکی دیم و نا، اور اڑ چکا رنگ خوب
کس قدر بھد اکھرے سونے کا زور ہو گیا
اک کرن اڑی نکلے جسکو سب آدم کہیں
پھر تو روشن میری دھرتی کا مقد ہو گیا
بھوٹ کی ہر ہر قدم پرتاج پوشی کی گئی
پچھنے جب بھی لب لائے گھر بے گھر ہو گیا
جوسنا تھا لطفے وہ ستون کے درمیان
آپنے کے سامنے آیا تو بھگد ہو گیا
جا نہ تھے اس کی نظروں میں بہت تلاش
جسکو تیری باز کا جگنو میسر ہو گیا
ہم حیا، سب بھی جہاں بھی ٹھہرتے تھے
بس اسی دھرتی کا گھر، اپنا بستر ہو گیا

اس پہ مرہم تو کبھی آپ نے دکھا ہوتا
ذخہ دل کا سب شاید یونہی اچھا ہوتا
اک ذرا تہ نے جو اپنا گھر سمجھا ہوتا
اور وہم بھر تو زمانے کا گوارا ہوتا
میں تو زینت و ہاشو کیس کی اک مدت سے
کبھی مجھ کو بھی کسی نے تو خبر دیا ہوتا
وقت کی قید سے باہر جو نکل آتا میں
میری خاطر بھلا اس دہریہ پھر کیا ہوتا
آرزو اور تشا کا دل یہ مرکز
کی گھر جاتا اگر دل مرا تہا ہوتا
کیسے آتا مجھے پھر ان کی محبت کا یقین
کوئی نارا سیریز گاں کبھی دکھا ہوتا
کوئی غم خواہ یہاں ہے نہ کوئی پر سانچل
کاش چکروں پر مرا شک ہی ٹھہر ہوتا

غزلیں

شعاعی طاہری

ابو ایسیان خستہ

داستان حق

اب کہاں حق کے وہ دیوانے نظر آتے ہیں
صرف فرزائے ہی فرزانے نظر آتے ہیں
ایک عبرت کا سہاں اپنے جلو میں ہے لے
یہ جو احوطے ہوئے دیرانے نظر آتے ہیں
پتی تاریخ کے اوراق دو خستہ ہیں
سرفرد شعی ہی کے افسانے نظر آتے ہیں
مے توحید سے سرشار جو رہتے تھے کبھی
ان دماغوں میں صدمہ نہ نظر آتے ہیں
پھر ہوا ذوق جنوں سلسلہ جنباں شاید
داوی نجد میں دیوانے نظر آتے ہیں
داستان غم دل کس کو سنائیں حیات
آج اپنے بھی تو بیگانے نظر آتے ہیں

اس تماشا گاہ میں کب تک ادکار کریں
کوئی پتھر لے کے گھر چلنے کی تیاری کریں
ان کی سچائی میں اپنے جھوٹ کو جاری کریں
پھول سے معصوم بچوں میں دیا کا دی کریں
جی حضور کی کا سلسلہ جھکو آتاری نہیں
کس توقع پر امیر شہر سے یاری کریں
روح کے سنان کھنڈہوں کو چھیلنے کیلئے
گھر کی دیواروں پہ بھی خوش رنگ لٹکادی کریں
اپنے گھروالوں سے جانے کیوں المرجی ہے مجھے
دوسروں کے ساتھ میں باتیں ڈی سیادی کریں
سوچتا ہوں میں بھی سادہ لوح کتنا ہوں شقی
پھول کی چاہت میں کانٹوں کی طرادی کریں

غزلیں

غزلیں گھڑی
۲۵۰۳ - بارہوی، طہاران
دہلی - ۱۰۰۰۹

بات اپنی کرتے یا بوائی کرے
آدمی سوچ کر لب کشائی کرے
کوئی کرنے کو یوں خود ستائی کرے
بات جب ہے زمانہ بوائی کرے
سمجھ پہ تعریف کیجئے بوائی کرے
ہمنوا بھی ملگانی بھگائی کرے
حق سے الفت بھی ہے آدمی کو بہت
بات حق کی کہو تو لڑائی کرے
بند آنکھیں نہ کھولے زمانہ اگر
خضر بھی اس کی کہا وہ نہائی کرے
سیک و بد میں نہیں فرق کوئی بہاں
وہ بھی غلط ہے جو ہے وفائی کرے
کس قدر ادب ہے ستارہ ترا
ہر مخالفت تری ہمنوائی کرے
میں نے اپنے کاہم بصد تو کریں
کس میں ہمت ہے ہم میں جدائی کرے
سرفرازی سے عروم اک حکمران
اک فقیر میں زمانہ بوائی کرے
تا بد بولہ کا مانند ہے دل عزت
جوٹ کھائے تو اندر سرائی کرے

لب و لہجہ نہ تھا بہم ہمارا
زمانہ ہی نہ سمجھا غم ہمارا
تھاری بے نیازی سے نہ ہوگا
غلوں جاں ستاری کمر ہمارا
جنوب جاں بھی ان کو نہ کریں
سر نیلم تو ہے خم ہمارا
جسد امرت سے اپنے ہو گئے پتھر
لوا شیرازہ ہو بدہم ہمارا
مسترت کی طلب ہو نہیں اب
ہیں داس آگیلے غم ہمارا
ہمارے تئیں رہیں غم گارہ
کھو نوحہ کرد ماتم ہمارا
دیے روشن ہو میں کر رہے ہیں
زمانہ دیکھ لے دم خم ہمارا
پھر مگر بھی ہے ان سے اک تعلق
مسلل دم دم بہیم ہمارا
چار اور د بھی محسوس کرتا
کوئی غم آشنا بہم ہمارا
عزت اک متبر کرداد بھی ہے
عقیدہ ہی نہیں حکم ہمارا

ترجمانی ذی الجواب

تحریر: ڈاکٹر عبدالرحمن راسخ پاشا

حضرت خباب بن ارت رضی اللہ عنہ

امام اناؤخر اعباد ایک روز کے میں واقع بودہ فردشوں کے باؤد میں پہونچی۔ وہ ایک غلام خریدنا چاہتی تھی اگر اس سے خدمتے اور اس کی کمائی سے فائدہ حاصل کرے۔ وہ فروخت کے لئے آئے ہوئے ایک ایک غلام کے چہرے کو بنورہ دیکھتی پھر ہی تھی۔ آخر اس کی نگاہ انتخاب ایک لڑکے پر جا کر ٹک گئی جو ابھی سن بلوغ کو نہیں پہنچا تھا۔ اس لڑکے کی جسمانی صحت اور اس کے چہرے سے ظاہر ہونے والے ذہانت و عظمت کے آثار نے ام اناؤخر کو اس کی خریداری پر آمادہ کیا اور اس نے قیمت ادا کر کے اسے خرید لیا۔ گھر جاتے ہوئے ام اناؤخر نے کہتے ہیں اس سے پوچھا۔

”بچے! تمہارا کیا نام ہے؟“

”حاباب“

”اور تمہارا بے اللہ کا؟“

”ارت“

”کہاں کے رہنے والے ہو؟“

”نجد کے“

”تسب تو تم عربی اسئل ہو“

”ہاں دادہ میرا تسق بنو تہیم ہے“

”لہذا ان بودہ فردشوں کے ہاتھ کیسے لگ گئے؟“

”ایک تہیلے کے لوگوں نے مجھاری سستی پر جانک چھاپا مار کر مجھ سے جانوروں کو چھین لیا اور توں کو گرفتار کر لیا اور بچوں کو پکڑا کے لئے پکڑے جانے والے بچوں میں میں بھی تھا۔ پھر میں یکے بعد دیگرے مختلف ہاتھوں سے جوتا ہوا یہاں تک پہنچ گیا اور اب آپ کے ہاتھ میں ہوں۔“

ام اناؤخر نے اپنے اس غلام کو کہنے کے ایک آہن گر کے سپرد کر دیا تاکہ وہ اس سے اسلحہ سازی کا ہنر سیکھے

اس نے بہت جلد اس فن میں مہارت حاصل کر لی اور اس میں طاق ہو گیا۔ اور جب اس کے ہاتھ خوب قوی ہو گئے اور وہ جسمانی صحت پر کافی مضبوط ہو گیا تو ام اناؤخر نے ایک مکان کرائے پر لی اور اسلحہ سازی کیلئے مزدوری اور زاد و سامان خرید کر غلام کے حوالے کیا اور اس کی مہارت فن کے ذریعہ خوب مالی فوائد حاصل کرنے لگی۔ چند ہی دنوں میں خباب کی فن مہارت کی شہرت کے کی پوری آبادی میں پھیل گئی اور لوگ کثرت سے ان کے پاس تلواریں خریدنے کے لئے آئے گئے کیونکہ وہ ایک بہترین کاریگر ہونے کے ساتھ ساتھ نہایت دیا دار اور صادق القول شخص تھا۔

حاباب اپنی کم سنی اور نوجوانی کے باوجود نہایت صاحب فہم و فراست اور ذیاد عقل و دانش سے بودہ صوبہ تھا۔ جب وہ اپنے کانوں سے تاریخ ہو کر نہایت ہی ہونے کو اکثر اس جاہلی معاشرہ کے متعلق سوچا کرتے جو اڑی سے چوڑا تک فساد اور گجڑ کی دلدل میں دھنسا ہوا تھا۔ اور یہ دیکھ دیکھ کر کہ اہل عرب کی زندگی پر نہایت سہم کی مہانت اور اندھی گمراہی سلسلے میں جس کا ایک شکار وہ خود بھی ہیں۔ سخت گھبراہٹ میں مبتلا ہو جایا کرتے تھے۔ اور بے ساختہ پکارا کرتے کہ ”ایک ایک دن اس تاریک رات کا فائدہ ہو کر رہے گا۔ اور وہی دن میں اپنے لئے درازی نر کی تیار کرتے تاکہ اپنی آنکھوں سے جہالت و گمراہی کی اس تاریکی کو چھٹے اور علم و ہدایت کی روشنی کو نور واد ہونے ہوئے دیکھ لیں۔“

اور خباب کو اس کے لئے لاپرواہ انتظار نہیں کرنا پڑا۔ ان کی آواز بہت جلد پوری ہو گئی۔ ان کے علم میں یہ بات آگئی کہ نور ہدایت کی شہا میں بنی اشم کے ایک نر محمد بن عبداللہ رقاد الی رومی کے منہ سے نکل کر گرد و پیش کے تیرہ دنار ماحول کو سنور کر ناشر وک کر چکی ہیں۔ ۵۱ ہجری کا وہ رسالت میں حاضر ہوئے۔ ان کا پیغام سنا اور اس پیغام کے نور سے ان کا کل وجود از سر تازہ ہو گیا۔ انھوں نے پھر سے شہید و سلم کی طرف ہاتھ پٹھایا اور اس بات کی شہادت دی کہ ”خدا نے واحد کے سوا کوئی دوسرا لائق پرستش و عبادت نہیں ہے اور محمد صلی اللہ علیہ وسلم اس کے بندے اور رسول ہیں۔“ اور اس طرح وہ دائرہ اسلام میں داخل ہونے والے چھٹے شخص بن گئے۔ اور کہا جاتا ہے کہ حضرت خباب رضی اللہ عنہ پر ایک ایسا وقت بھی گذر کر وہ اسلام کا چھٹا حصہ تھے۔

حضرت خباب نے اپنے اسلام کو کسی سے چھپانے کی کوشش نہیں کی۔ اس لئے ام اناؤخر کو ان کے سلمان ہونے کی خبر بہت جلد معلوم ہو گئی۔ اس خبر کو سنتے ہی اس کے غیظ و غضب کی آگ بھڑک اٹھی۔ اس نے

ایسے بھائی سب عبد العزیز کو ساتھ لیا۔ تھیلہ بنو خزاعہ کے کچھ اور نو جوان بھی اس کے ہمراہ ہوئے۔ یہ سب لوگ حضرت خبابؓ کے یہاں پہنچے۔ اس وقت وہ اپنے کام میں مشغول تھے۔ سباع نے ان کو فغان کیا کہ تم ہوئے کہا: "خواب تھا اسے متعلق ہم کو ایک ایسی خبر ملی ہے جس پر یقین کرنا یا مارنے سے آسان نہیں ہے؟" مکوں کی خبر؟ انھوں نے پوچھا۔

"یہ بات ہر طرف مشہور ہو رہی ہے کہ تمہارے دین ہو گئے جو اور اپنے آباء اجداد کے دین کو ترک کر کے بنی ہاشم کے اس "لوٹے" کی پیروی کرنے لگے ہو۔" سباع نے غصے سے تیز ہونے ہوئے کہا۔

"میں نے دین نہیں بدلا ہوں۔ میں تو اس اللہ واحد پر ایمان لایا ہوں جس کا کوئی شریک ہم نہیں اور میں نے تمہارے بتوں کی پرستش چھوڑ دی ہے اور اس بات کی گواہی دی ہے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم خدا کے نال کے بندے اور اس کے رسول ہیں۔" حضرت خبابؓ نے نہایت پرسکون لہجہ میں جواب دیا۔

حضرت خبابؓ کے یہ الفاظ جیسے ہی سباع اور اس کے ساتھیوں کے کانوں میں پڑے۔ وہ یکایک ان پر پڑے اور ان کے اوپر لاقوں اور گھونسوں کی بارش کر دی۔ اور جس کے ہاتھ میں جو چیز آگئی اسی سے مارنے لگا، جیسے وہ چھوڑا ہو یا لوہے کا ٹکڑا۔ وہ ان کو مارتے رہے یہاں تک کہ وہ زمین پر گر کر بے ہوش ہو گئے۔ اور ان کے جسم سے خون بہنے لگا۔

حضرت خبابؓ اور ام ہانرا کے بہن بھائی آئے والے اس واقعے کی خبر دے کے میں جنگ کی آگ کی طرح بڑی سرعت کے ساتھ پھیل گئی اور لوگ ان کی اس غیر معمولی جرات پر دنگ ہو کر رہ گئے۔ کیونکہ اس پہلے پھوڑنے پیر والے تھے جن سے کسی کے متعلق یہ نہیں سنا تھا کہ اس نے قبول اسلام کے بعد لوگوں کے درمیان کھڑے ہو کر اس طرح صراحت اور پیچ کے ساتھ اپنے اسلام کا اعلان کیا ہو۔ سرداران قریش ان کی اس غیر معمولی جرات اقام پر سخت برہم ہوئے، کبھی ان کے حاشیہ خیال میں بھی یہ بات نہیں آئی تھی کہ ام ہانرا کے اس غلام کی طرح کا کوئی غلام جس کا نہ کوئی خاندان ہو، جو اس کی حمایت پر کمر بستہ ہو اور ان اس کا کوئی طرف دار ہو جو اس کو حفاظت اور پناہ فراہم کرے؟ اس حد تک جرات کا مظاہرہ کرے گا کہ اس کے قابو سے باہر ہو کر برعاط اس کے معبودوں کی تائید کرے اور اس کے آباء اجداد کے دین کو سفاقت و گمراہی قرار دے۔ اس واقعے نے قریش کو اس بات کا یقین دلایا کہ یہ ان کی زندگی کا بدترین دن ہے۔ اور ان کا یہ یقین کچھ غلط بھی نہ تھا۔ کیونکہ اس کے بعد ہی حضرت خبابؓ کی اس جرات سے

ان کے ساتھیوں کے اندر بھی اس بات کا حوصلہ بڑھ گیا کہ وہ کھنکر اپنے اسلام کا اعلان کریں۔ چنانچہ انھوں نے یکے بعد دیگرے کلمہ حق کا اعلیٰ اعلان اظہار کرنا شروع کر دیا۔

ایک روز ابو سفیان بن حرب، ولید بن مغیرہ، ابو جہل بن ہشام اور دوسرے بہت سے شیوخ قریش بیت اللہ کے پاس ایک مجلس میں گئے تھے۔ اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اور ان کا پیغام ان کا موضوع گفتگو تھا۔ انھوں نے محسوس کیا کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوت روز بروز بڑھتی اور پھیلی چلی جا رہی ہے اور ان کی مقبولیت میں ہر دن اضافہ ہوتا جا رہا ہے۔ چنانچہ انھوں نے اسے کیا کر رہے ہیں اس سے پہلے ہی اس کا استیصال ناگزیر ہے اور وہ شفقت ہو کر اس بات کا فیصلہ کر کے اس مجلس سے اٹھ کر شخص اپنے قلعے کے ان افراد کو جنھوں نے محمد کی پیروی اختیار کی ہے، ایسی دردناک اور عبرت انگیز سزا دے کر یا تو وہ اپنے اسی گھر میں یا ان کو زندگانی کی طرف پلٹ آئیں یا موت ان کی زندگی کا چراغ گل کر دے۔ اس فیصلے کے اُسے حضرت خبابؓ کو اس کے ذمہ داری سباع بن عبد العزیز اور اس کے قبیلے بنو خزاعہ پر نبھائی۔ چنانچہ عین وہی میں جب دھوپ کی تھارت اپنے شباب پر ہوتی ہے۔ لا، ہین سورج کی تیز آگرم کوٹوں سے تپ کر لوہا بن جاتی ہے۔ یہ لوگ حضرت خبابؓ کے تپ سے باہر سنگلاخ میدان میں نکال کئے جاتے، ان کے جسم سے کپڑے آٹا کر انھیں لوہے کی ذرہ پھیلا دیتے اور تیز چلند کی دھوپ میں ملتی ہوئی دینت پر کھرا کر دیتے۔ مزید براں ان پر پانی بھی بند کر دیتے، یہاں تک کہ جب ان کی تکلیف اپنی انتہا کو پہنچ جاتی تو ان سے پوچھتے،

"محمد کے بارے میں تم کیا کہتے ہو؟"

وہ اکثر کہتے تھے اور اس کے رسول ہیں۔ چاہتے اور دین حق کے ساتھ تشریف لائے ہیں۔ تاکہ ہم لوگوں کو کفر و شرک کی غلطی سے نکال کر ایمان و ہدایت کی روشنی میں داخل کریں؟ حضرت خبابؓ ان کو جواب دیتے۔ یہ سننے ہی وہ لوگ بے تحاشہ ان کو لاقوں اور مکوں سے مارنے لگتے اور پھر یہ پھٹتے۔

"اور لات و عزری کے متعلق تمھارا کیا خیال ہے؟"

"یہ بہت ہیں جو کسی کی بات سننے اور اس کا جواب دیتے سے قاصر ہیں۔ کسی کو کوئی نقصان پہنچا سکتے اس کو کوئی نائد دے سکتے۔"

اتنا سننے ہی وہ اس پاس پہنچے کہ گم گم پھر اٹھ لاتے اور ان پتھروں کو ان کی پیٹھ سے چپکا دیتے۔

اور انھیں چمکائے دیتے یہاں تک کہ ان کے کندھے سے چربی پگھل کر بہنے لگتی۔

اور ام ناماد حضرت خیاب کے لئے اپنے بھائی سباع سے کچھ کم سنگ دل نہ تھی، ایک روز انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حضرت خیاب کے مکان کی طرف سے گزرتے اور ان سے بات کرتے دیکھا تو وہ غصے سے دیوانی ہو گئی، اب وہ دانا ان کے یہاں آتی اور بھی میں سے رہت ہو رہا تھا کہ ان کے سر پر رکھتی۔ ان کا سر جیسے لکڑا، وہ وہ ہوش ہو کر گر جاتے۔ اور افاقہ ہونے پر اس کے اور اس کے بھائی کے حق میں بدوٹھا کرتے۔

جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرام کو ہجرت مدینہ کی اجازت مرحمت فرمائی تو حضرت خیاب نے بھی اس کی تیاری کو لی، لیکن انھوں نے مکہ کو اس وقت تک نہیں چھوڑا جب تک اللہ تعالیٰ نے ام ناماد کے حق میں ان کی بدوٹھا قبول نہیں کر لیا۔ وہ شدید قسم کے درد میں مبتلا ہو گئی۔ ایسے درد میں جس کی تکلیف ناقابل برداشت تھی اور جس کی مثال کبھی سننے میں نہیں آئی تھی۔ وہ شدت درد کے مارے کے کی طرح چیختی تھی۔ اس کے لئے مختلف جگہوں پر اس کا علاج کراتے پھرے، مگر کہیں افاتے کی کوئی صورت نہیں نظر آئی۔ ان سے بتایا گیا کہ اس درد سے نجات کی صرف یہی ایک صورت ہے کہ اس کے سر کو باہر گھر سے دانا جائز ہے۔ اطباء کی ہدایت کے مطابق اس کے سر کو گرم لوہے سے دانا جانے لگا۔ اس سے اس کو اتنی شدید قسم کی تکلیف ہوئی کہ وہ اپنے درد سر کی تکلیف کو بھول جاتی۔

مدینہ میں انصاف کی بہانہ غازی اور ان کے لطف و کرم سے حضرت خیاب نے اس سکون و راحت کا مزہ کچھ جس سے وہ مدتوں تک محروم رہے۔ یہاں آ کر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے قرب و دیدار سے ان کی آنکھیں ٹھنڈی ہوئیں۔ اور اب ان کے سکون کو پرگندہ اور ان کے الطیفان کو منتشر کرنے والی کوئی چیز نہ تھی۔ وہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سرگرمی میں شریک ہوئے اور ان کے اہل علم انھوں نے مشرکین کے ساتھ قتال میں حصہ لیا۔ نیز انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی میت میں جنگ خدا میں بھی شرکت کی اور وہاں ام ناماد کے بھائی سباع بن عبد العزیٰ کو نیر خدا حضرت حمزہ ابن عبد المطلب رضی اللہ عنہ کے ہاتھوں میدان جنگ میں زمین پر پھیر دیا اور ان میں لڑت ہوئے دیکھ کر ان کی آنکھیں ٹھنڈی ہو گئیں۔

حضرت خیاب نے طویل عرصہ رہا، انھوں نے بہت بڑے خلفاء راشدین کا مبارک اور شامی زمانہ دیکھا

اور ان کے زور سار عزت و شہرت کی زندگی گزار دی۔ ایک دن وہ حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت میں بن کے پاس پہنچے تو غلیظ نے ان کے ساتھ بناہیت و احترام کا برتاؤ کیا۔ ان کو اونچی بگر پر بٹھایا اور ان سے فرمایا:

”بلال کے سوا میں جگر پیٹنے کا مستحق تم سے زیادہ دوسرا کوئی نہیں ہے۔ پھر اس سے مشرکین کے ہاتھوں پھیل ہوئی سب سے زیادہ، وہ ایک اور تکلیف دہ اذیت کے بارے میں دریافت کیا۔ پہلے تو وہ جواب دینے سے چکی نہ مگر حضرت عمرؓ کے شدید اصرار پر انھوں نے اپنی پیٹھ سے چادر سر کا دی۔ حضرت عمرؓ نے اس سے دیکھ کر چونک کر اٹھ اڑے اور بولے، یہ کیسے ہوا؟ تو حضرت خیاب رضی اللہ عنہ نے بتایا کہ ایک دن مشرکین نے آگ جلا کر اگادے تیار کئے، پھر انھوں نے میرے جسم سے کپڑے اُٹا دیئے، اور مجھے اُن اگادوں پر لٹا کر گھسیٹتے رہے یہاں تک کہ میری پیٹھ کا گوشت اس کی پٹریوں سے الگ ہو گیا اور جسم سے نکلی ہوئی چربی نے اُن اگادوں کو سر کر دیا۔“

حضرت خیاب نے پہلے افلاس اور تنگدستی کی زندگی گزار لی تھی لیکن اپنی عمر کے آخری نصف حصے میں وہ کافی مالدار ہو گئے تھے۔ اس قدر کم زور اور دل دورست کے ایک تھے کہ شاید اس کا تصور بھروسے کے خواب و خیال میں بھی نہ کیا ہوگا۔ لیکن انھوں نے اس مال میں اس طرح تصرف کی کہ کوئی اس کو سوچ بھی نہیں سکتا۔ انھوں نے اپنی دولت گھر کے ایک حصے میں رکھ دی تھی جس کو تمام حاجتمند اور سادے فقر و مساکین جانتے تھے۔ انھوں نے نہ تو اس مال کی حفاظت و گرائی کا کوئی نظم رکھا نہ اس مال کا مالک ہونا ضرورتاً اس میں سے جتنا چاہتے تھے جانتے، اس کے باوجود وہ پہلے اس اندیشے میں مبتلا اور اس مال سے خوفزدہ رہتے کہ ان سے اس مال کا حساب لیا جائے گا اور اس کے سبب سے ان کو عذاب دیا جائے گا۔ ان کے ساتھیوں کا بیان ہے کہ ہم لوگ خیاب کے مرض الموت میں ان کی حیات کے لئے گئے، تو انھوں نے کہا کہ اس جگہ اتنی بڑا درہم ہیں۔ اور خدا کی قسم تو میں نے اس پر کبھی کوئی روک ٹوک کی نہ تھی کسی کو اس میں سے لینے سے منع کیا، اتنا کہ وہ روئے گئے۔ جب ہم نے ان سے روئے کا سبب دریافت کیا تو بولے کہ ”میرے بہت ساتھی اس طرح دنیا سے گئے کہ انھوں نے اپنے اعمال کا کوئی دنیاوی قاعدہ نہیں حاصل کیا، لیکن میں زندہ رہا اور اس قدر دولت و جائیداد میرے ہاتھ آئی کہ مجھے اندیشہ ہے کہ میرے اعمال کا جزو ہوں۔“

جب حضرت خیاب کا انتقال ہو گیا اور وہ اپنے رب رحیم و کریم کے جوار رحمت میں پہنچ گئے تو

عبدالباقی ظاہری، پھر ذکر، ترجمہ و تفسیر

محرر، میکس ماگن ہاٹ

طریقہ اسلامی

اسلامی علوم کے خزانوں کے دروازے اب کھلنا شروع ہو گئے ہیں، صرف قسطنطنیہ کی اسی (۸۵) سے زائد مسجد کی لائبریریوں میں دسوں ہزار مخطوطات محفوظ ہیں۔ اسی طرح قاہرہ، دمشق، بغداد، ایران اور ہندوستان میں، چھاپا خانا ذخیرہ ہے۔ جہاں کتب چین کی اسکو پیال لائبریری کا تعلق ہے جس میں مغربی مسئلہ کو ایک بہت بڑا حصہ محفوظ ہے وہ اب بھی ماکل ہے، گزشتہ چند سالوں میں اس سلسلے میں کثیر التعداد مخطوطات کا انکشاف ہوا جس نے ہمارے سابقہ تصورات و خیالات کا رنج بدلتے میں کافی کامیابی حاصل کی اور عالم اسلام میں سائنسی طرز کی ابتدائی تاریخ برقی روشنی ڈالی ہے۔ اب میں طب میں مسلمانوں کی خدمات اور کائنات کے مختصر جائزہ لوں گا جو کہ توقع ہے بہت ہی مفید ثابت ہوگا۔

طب اسلامی کو سند و جہ ذیل چار دروازے تقسیم کیا جاسکتا ہے۔

۱۔ دور ابتدائی (۵۰۰ء تک)

۲۔ دور تمام (۵۰۰ء تا ۱۰۰۰ء)

۳۔ دور زوال (۱۰۰۰ء تا ۱۵۰۰ء)

۴۔ دور زوال (۱۵۰۰ء تا ۱۸۰۰ء)

۱۔ دور ابتدائی (۵۰۰ء تک) ساتویں صدی عیسوی میں اہل عرب کو اپنے آباؤ اجداد سے دور میں جو تہذیب کی وہ روایت سے خالی لیکن موسیقیت اور زبان سے الامان تھی اور عربی زبان کو اس کی اپنی نفوذی شخصیت کی بنا پر مشرق قریب میں سائنسی عمارات کے صوبہ استخوان کی جگہ تک جس طرح سے کہ مغرب میں لاطینی زبان کو اقامت و تقسیم کے لئے ایک ماسطہ کی حیثیت سے اختیار کیا گیا۔

دور جاہلیت کی شاعری اور اسلام کے دور ابتدائی کی شاعری سے پہلے چلتا ہے کہ بڑیوں کو اپنے وسیع تجربہ کے جانوروں، پرندوں اور پتھروں کے بارے میں خصوصی معلومات حاصل تھیں، بشر اگر کو اپنے دشمنوں اور گھوڑوں کی صفات اور خوبیوں کو ذکر کرنے میں کافی ہمارت تھی چنانچہ بعد کی صدیوں میں ان کی زبان

کی دوسرے ایک خاص قسم کا لہجہ بھرتیا کیا جائے لگا۔

جہاں تک فن طب، حفظان صحت اور موسیات کا تعلق ہے اس سلسلے میں ان کو زیادہ معلوم نہیں تھی اور قرآن مجید بھی نہایت مراعے کے بارے میں کوئی واضح تصور نہیں پیش کرتا ہے ان میں سبھی عقائد کے پیش نظر صرف حفظان صحت سے متعلق کچھ شواہد ملتے ہیں زیادہ تر معلومات کا ذخیرہ قرآن کی ان تعمیروں اور روایات میں ملتا ہے جن کو اسلام کی ابتدائی صدیوں میں تشکیل دیا گیا ہے تاہم علی اعتبار سے ان مضامین کی زیادہ اہمیت نہیں ہے کیونکہ وہ محض امراض اور علاج کی ایک نہرست ہیں جن میں سحرانہ عملیات، نظر بد کے خلاف تعویذات اور حفاظتی عبارات کا ذکر ملتا ہے۔

جس وقت اہل عرب بالاطینی اور ایرانی حکمرانوں کے اندر داخل ہوئے اس وقت تک یونانی سائنس ایک زندہ فن کی حیثیت سے ختم ہو چکی تھی اور اب اس کا مرکز اور محاکمہ انھوں میں منتقل ہو چکی تھی جنھوں نے اسطو، بقراط، جالینوس اور اشمیدس وغیرہ کی کتابیں، یا تو شرحیں لکھیں یا پھر جن کو انھوں نقل کر دیا۔ طب یونانی کی روایت کے سب سے موثر شارحین یہ تھے۔

۱۔ ایتھینس آمدی *Actes of Amida* تقریباً ۵۵۰ء میں پران ہو چکا۔

۲۔ یونس رنوس: *Agina* اہل عرب کے عربوں میں پیدا ہوا اور اسکندریہ میں تقریباً ۶۳۵ء میں نشوونما پای۔

۳۔ اسکندریہ میں *Alexander of Tralles* اس نے مختلف جگہوں کا سفر کیا اور آخر میں ام میں سکونت اختیار کی ۵۲۵ء میں پیدا ہوا اور ۶۰۵ء میں فوت ہو گیا۔

۴۔ ثیوفیل زامانیل: *Theophrastus Amathensis* دیکھ کر اس قسطنطنیہ کی دیکھ کر *Theophrastus Amathensis* تقریباً ۶۳۰ء میں پران ہو چکا۔

عرب ہمارے ماقبل صدیوں میں مصر کی دار الحکومت کو اپنے قدیم کھڈی اور نہایت اہمیت اور دروغ میں کچھ کی خصوصیت ہوئی پھر یہاں پر جالینوس کی اہم کتابوں کی تفسیر کر کے طبی تقسیم کے لئے ایک نئی بنیاد قائم کی گئی۔ کچھ محوی اسکندریہ رہے محب الامام جہاد، محب استقب، الجہاد، نیلو بوس، اسعدہ و ق

۵۔ *Abu Hanan* - اس دور کے خیالات و نظریات کے ایک ہے ہاگ جن کی حلیت سے اہل عرب سامنے آیا۔ بقراط سے منسوب تصانیف کا خلاصہ ابتدائی دور میں اسکندریہ

کے صلیب پر لٹے ہوئے تھے۔ تاہم ہر مذہب جیسا کہ ایک گروہ مغربی وجود میں آیا اور دوسری جانب مشرق
اور علم نجوم پر وہاں پر طے لگا جہاں وہ زمین کسی سا کٹھنک ترقی کے لئے سرسبز ثابت نہ ہوئی۔

ابنی وجوہات کی بنا پر مصر یونانی اور عربی طب و سائنس کے درمیان کوئی ربط قائم کرنے میں
کامیاب نہ ہو سکا اور ہم کو سریانی زبان کی دنیا کی طرف رجوع کرنا پڑا۔ نوآزمائی یا سریانی علماءوں
سے تیسری صدی کے بعد ہی مغربی ایشیا کے تعلیم یافتہ طبقے میں دھیرے دھیرے یونانی زبان کی جگہ لے لی
تھی اس سریانی یونانی تہذیب کے ظہور اور خاص طور سے نسطوری تھے اس فرقہ کی بنیاد تھسلفیہ کے
سردار نسطور دوم نے ۴۵۰ء میں ڈال دی تھی۔ اس فرقہ کے پیروکاروں کو ۴۳۱ء میں
۵۵۰ء میں پوپ گریگوری نے کافر قرار دیا جس کی وجہ سے یہ لوگ ڈرا دھمکے ہوئے منتقل
ہوئے۔ اس کے بعد ۴۸۹ء میں ہارون نے یحییٰ مکران زبور ۴۵۵ء نے جب ایڈیسا کو تباہ و برباد کر دیا تو
وہاں سے منتقل ہو کر یونان آئے اور یونان کے ساسانی حکمران نے وہاں کے طالب علموں کو اپنے دامن پناہ
میں لیا۔ ان کی شہری سرگرمیوں کا سلسلہ اس کے باوجود بھی بند نہیں ہوا اور وہ ایشیا کے مرکزی مقام میں داخل
ہو گئے اور مغربی چین تک دشوار گزار مغربی گیا۔

نسطوری سائنس دان مشرق میں پہلی درجہ علمی ترقی حاصل تھا اور (۵۵۵ء) سے (۶۵۵ء) تک
منتقل ہو گیا لیکن چھٹی صدی کے نصف اول میں جنوب مغرب ایران کے شہر جندی شاپور جلا گیارہاں عظیم
اشکان اسپتال کے علاوہ ایک کتب خانہ اور حکومت کی بنیاد ساسانی حکمران نے جو غنی عدلیہ صوبی میں بھی
تھی۔ شہر نو شہر دان (۶۵۱-۶۵۳ء) نے اس شہر کو دانشوروں کا ایک اہم مرکز بنادیا یہاں پر ملکر یونان
جنسوں نے ۲۹۹ء میں فلسفیانہ طرز کا اسکول بند ہونے کے بعد ایتھنز (۶۵۵ء) کو چھوڑ دیا تھا۔
شامی ایرانی اور ہندوستانی یادریوں سے ملنے آئے تھے اس طرح ایک علمی مزاج پیدا ہوا جو بعد میں
تکرار اسلامی کی ترقی کے لئے بہت اہم ثابت ہوا۔ خسرو نے طبعی کتابوں کی تلاش و جستجو کے لئے اپنے طبیب کو
ہندوستان بھیجا پھر ان کتابوں کو سکست سے پہلے ہی زبان میں منتقل کیا اور دوسری بہت ہی تصانیف
کو یونانی سے رومانی یا شامی میں ترجمہ کیا۔ عرب میں بھی اعتبار سے سب سے پہلا اہل ہندو تہذیب پانچ
طبیب و شخص تھا جس نے جندی شاپور کے مدرسہ جدید میں طبی تعلیم کی تکمیل کی اور اس کا حال قرآنی مفسر تہ
ابنی تفسروں میں دیکھتے ہیں۔

سریانی زبان دان کی دنیا میں پہلا اہم علمی شخص سر جیوس الراس تھی (۵۵۵ء) اور (۵۵۵ء) تک
(متوفی ۵۳۱ء) تھا۔ نسطوری نہیں تھا بلکہ یعقوبی فرقہ سے مسلک ایک عیسائی پادری تھا اور اپنی طبعی
پیدائش عراق عرب (میسوپوٹیمیا) میں افسر و طبیب کے اہم منصب پر فائز تھا۔ طبیب یونانی سے متعلق مشہور
کو سریانی زبان میں منتقل کرنے کا کام اس شخص نے شروع کیا۔ جلیسوس کی بہت ہی اہم کتابوں کا حساب
اسی کی جانب کیا جاتا ہے اور اس طرح دوسری سے تیسری صدی تک مغربی ایشیا میں یونان کی میں روایت
قائم ہوئی رہی یہاں تک کہ طب یونانی کو جندی شاپور اور کھنڈ اور خود انفرادی طبی رسالے لکھ گئے جن میں
سب سے زیادہ شہرت اہرون انیس (۵۵۵ء) کی کتاب "کتاب الکائنات" کی ہوئی۔
وہ ایک عیسائی پادری اور آغاز اسلام سے قبل اسکندریہ کا طبیب تھا۔ یہ کتاب "کتاب الکائنات" زبان
میں لکھی گئی تھی جس میں اس کا ترجمہ یونانی بحر عربی میں کیا گیا۔ اہرون کی یہ کتاب اب باقی نہیں رہی لیکن طب
گلان ہے کہ یہ چھپکے موضوع پر مشتمل تھی۔ یہ بیماری قدیم یونانی طب میں نہیں ملتی ہے۔

جب ابن عرب شامی افریقہ اور مغربی ایشیا پہنچا گئے تو انھوں نے باز نسف اور ان کے انتہائی
اور سائنسی ارادوں کو کافی حد تک نظر انداز کر دیا اور جندی شاپور کی کتب خانہ اور حکومت کے اسلامی حکمران
کے سائنسی مرکز کی حیثیت سے ملتی رہی۔ دور ادوی میں (۴۹۰-۵۶۰ء) میں یہاں سے تعلیم یافتہ افراد
یا مخصوص المبادی حکومت و مشن چلے گئے جن میں اکثر عیسائی یا یہودی تھے لیکن ان کا نام عربی طرز تھا
اہرن انیس کی کتاب "کتاب الکائنات" کا عربی میں ترجمہ کرنے والا ایک انالی یہودی تھا جس کا
نام ماسرجیوس دوم سر جیوس انیسری تھا، وہی خلا کے دوبار میں ماسرجیوس تھا جو کہ ان کے متعلق ساری
تقریبات خاموش ہے۔

۲۔ (دور تہذیبی ۵۵۰-۶۵۰ء) دور جو عیسائیوں کا آغاز نسف سے ہوتا ہے دراصل اسلامی حکومت
کی کامیابی، شان و شوکت اور اس کے جادو جلال کا ایک نمونہ ہے۔ طلوع آفتاب کی دقت ایک سلطان کی تسبیح
اس طرح ابھر کر سامنے آجاتی ہے کہ اس کا عکس مشرق میں دور ادوی کی سائنس پر بھی پڑا ہے جیسا کہ مغرب میں
جاوہر بن حیان الشافعی جس کو تہذیب و علمی بین ابن مغرب گیر (۵۵۵ء) کے نام سے جانتے تھے کو تو میں
ایک عربی دور اس کا جانشین تھا اس نے ایک طبیب کی حیثیت سے پرنسپل کی الہیہ طبی تصانیف کا کوئی قابل ذکر
دیکھا تو کم کو نہیں تھا۔ اہرون سے متعلق کچھ تحریرات کا انساب اس کی جانب کیا جا رہا ہے۔ جاوہر بن حیان کیسے

ابو الہارون کی حیثیت سے مشہور و معروف تھا، اس مضمون کو ترتیب دیتے وقت جو شواہد ملے ان سے پتہ چلتا ہے کہ جن کاموں کا انتخاب اس کی جانب کیا جاتا ہے ان کا تعلق دسویں صدی سے ہے۔

دوسرے عباسی خلیفہ منصور کے زمانے میں دوبارہ یونانی حکمت کے تراجم کا کام شروع ہوا جس کا مرکز جدید بنا ہوا تھا، ایک مرتبہ کا ذکر ہے کہ خلیفہ جبار جو انوینیسٹورس کے عیسائی خاندان کے مخصوص صاحب جو دسویں کوہ میں سے طلب کیا گیا، اسی خاندان کے دوسرے مرتبے بعد میں خلیفہ ابی ہادی (متوفی ۹۰۹ء) اور ہارون الرشید (متوفی ۸۰۹ء) نے مشورے حاصل کئے، یحییٰ بن عیسیٰ خاندان میں، مسلمانوں کا امتیاز اور اہل اسلام کا مسلسل جلتا اور آخری نسل کا وجود کیا، دسویں صدی کے نصف تک باقی رہا بلاشبہ یہ یحییٰ بن عیسیٰ کی دانشمندی اور حکمت و دانائی تھی کہ خلفاء طلب یونانی کو اپنی سلطنت کے اطباء کے درمیان فروغ دینے پر مجبور ہوئے۔

تراجم کا ہر دست کام نویں صدی عیسوی میں ہوا، سر جوس دھندو نے دسویں صدی کے قدیم شاہی نسخے پر نظر ثانی کی تھی اور اس میں جگہ بہ جگہ اضافے کئے گئے، مترجمین کی جماعت میں زیادہ تر مسطورہ عیسائیوں کا تعلق تھا، ان کو یونانی، شاہی، عربی اور فارسی زبان پر عبور حاصل تھا، ان میں سے بیشتر نے اولاً شاہی زبان میں لکھا، یوحنا بن مسعود (متوفی ۸۵۵ء) جو کہ نصف صدی تک ہارون الرشید کے جانشینوں کا علاج کرتا رہا، نے زیادہ تر طبی کردیں عربی زبان میں لکھی، عام طور سے شاہی زبان میں کتابیں صرف عیسائی شاگردوں اور دوستوں کے لئے تیار کی گئیں اور عربی کتابیں مسلمانوں کے لئے لکھی گئیں جو کہ خود صاحب علم و فن تھے۔

خلیفہ الامون کے دور خلافت (۸۳۳-۸۴۳ء) میں جبار بن عظیم نام تراجم کو پیش کی، اس نے بغداد میں تراجم کے لئے ایک مستقل دوسرا قائم کیا جس میں لائبریری کی تشکیل بھی عمل میں آئی، مترجمین میں حنین بن اسحاق (۸۰۹ء) کا نام سرفہرست آتا ہے، وہ ایک مقبول فلاسفر اور کامیاب طبیب تھا، اور اپنی صدی کے مترجمین پر فوقیت رکھتا تھا، اس کی حالی ہی میں مطلوبہ کتاب ۱۷۱/۱۵۵۱ سے معلوم ہوتا ہے کہ اس نے جالینوس کی تصانیف کے وسیع ذخیرے کو بھی طور سے ترجمہ کے طالب بن ڈیوید ۱۰۰۰ء میں جالینوس کے یونانی اور فلسفیانہ کتب میں سے تقریباً ۹۹ کتابیں عربی میں اور ۱۰۰۰ کنہیں سریانی میں منتقل کی ہے، اس کے شاگردوں میں سب سے زیادہ مشہور اس کا بیٹا اسحاق اور چھٹا جیش الاسم (ایک نامزد والا) تھا، انھوں نے ۱۳ سریانی اور ۱۰ عربی تراجم پیش کئے، ان میں طرح سے ہونٹوں کے کثیر تعداد علی مصنفین کی مکمل میراث کو دنیا کے

اسلامیوں کو منتقل کر دیا گیا۔

جالینوس کے نظریات میں جو درست کام جہان پایا جاتا ہے اس کی جانب حنین کی دلچسپی ہر جگہ نمایاں نظر آتی ہے، حنین بن اسحاق کا کارنامہ تھا کہ اس کے جالینوس کو مشرق اور مغرب میں ہر جگہ عہد وسطیٰ میں اصلی مقام تک پہنچایا، بقراءت کی کتابوں سے متعلق اچھے ممبرات فراہم نہ ہو سکیں لیکن حنین نے فیصلہ بقراءت ۱۰۰۰ء تک وہ کام کیا، ان کا ترجمہ کیا، دسویں صدی میں، عرب کے لئے کامیاب نگاشت ہو اور انھوں نے اس پر بے پناہ شرح لکھی۔

بقراءت کی بہت سی کتابوں کا ترجمہ حنین کے شاگردوں نے کیا تھا، خود استاد نے نظریاتی اور تجربی جالینوس نے خود بقراءت پر لکھی تھیں تقریباً ان سب کو سریانی اور عربی میں منتقل کیا، مزید برآں حنین نے، ایسا میوس (۳۰۳-۳۲۵ء) کی عظیم کتاب "Symplicius" کا، دسویں دسویں، اجاںٹلی کی "کتاب السیمپلیسیس" اور دیسقوریس (جو تقریباً ۶۶۰ء میں ہارون الرشید کے عہد میں لکھی گئی) کی مشہور کتاب "الادویہ المفردہ" کا ترجمہ کیا جو کہ اس تراجم کے مقابلہ میں کافی مقبول ہوا، دسویں صدی کے نصف آخر میں ایسا بن میں اس کا دوبارہ ترجمہ عربی میں کیا گیا، دیسقوریس (جو تقریباً ۶۶۰ء میں ہارون الرشید کے عہد میں لکھی گئی) کے عربی تراجم کے خطوط اب بھی قسطنطنیہ لائبریریوں میں محفوظ ہیں، عربی کے جن ترجموں کو حنین کی جانب منسوب کیا جاتا ہے ان میں دسقوریس کی تصانیف طبی کتابوں اور یونانی ہرماندہ قدیم کے علاوہ دیگر یونانی اطباء اور فلسفیان کی تصانیف بھی شامل ہیں، حنین کے تراجم کے خطوط قسطنطنیہ کی لائبریری میں محفوظ ہیں، ان کی سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ ان کے تراجم یونانی سے متعلق پیدا کیا گیا ہے اور بغیر کسی اضافے کے اس کی محنت اور دانش بیان کا حال دکھایا ہے، حنین کی اہم صلاحیت کی بنیاد دوسرے مترجمین بھی دیتے ترجموں کو اسی کی جانب منسوب کرنے میں غرضتوں سے حنین کے تراجم کی تعداد جتنی ہے تقریباً اتنی ہی خود اس کی تصانیف ہیں، اس فہرست میں جالینوس کی تصانیف کی بہت سی تفصیلات و شرح اور دسویں کتابوں کی شکل میں طلبہ کے لئے کچھ تراجم کات، اور انتہا سادہ بھی شامل ہیں، اہل فارس اور اہل عرب کے نزدیک اس کی سب سے زیادہ مقبول اور مشہور کتابیں دو تھیں،

مسائل فی الطب (QUESTIONS ON MEDICINE)

کتاب المسئلة فی الطب (TEN TREATISES ON THE DISEASES)

جالیئوس کی اہم کتابوں کی اصل یونانی نسخے اگرچہ اب ناپید ہو چکے ہیں پھر بھی جنین اور اس کے شاگردوں نے عربی میں ترجمہ کر کے اپنی دنیا تک کے لئے محفوظ کر دیا ہے۔

جنین، ابن اسحق کے متعدد ہم عصر تھے جن کو عہد مترجمین کی حیثیت سے جانا جاتا ہے اس کے علاوہ تقریباً ۹۰ شاگرد تھے جنھوں نے اسی میدان میں کام کیا لیکن بہت زیادہ اہمیت کے حامل نہیں تھے۔ عہد مترجمین کی فہرست میں جنین کے بھتیجے جیش، اسحق بن حنین اور حمران کے ثابت بن قرہ (۹۰۱-۸۶۵) اور قطاب بن یونس آتے ہیں۔ ثابت بن قرہ کے علاوہ سب لوگ عیسائی خاندان سے تعلق رکھتے تھے۔ ثابت بن خلدہ پرست اصفی تھا جنین اور ہمیش نے انفرادی طور سے بہت سی کتابوں کا ترجمہ کیا اور ان کے ساتھیوں نے بیشتر وقت طبعیات، ارضیات، فلسفہ اور نجوم پر لکھا۔ ان تمام مضامین پر ان کی سیکڑوں تصانیف موجود ہیں۔

نویں صدی کے نصف اول میں سریانی زبان میں سائنسی کاموں کی کافی اہمیت بڑھ چکی لیکن جوں ہی عربی کا دور دورہ شروع ہوا اعلیٰ کاموں کا سلسلہ روز بروز ٹپک اور دھیرے دھیرے جدید پودوں کا قدیم طبی دواؤں کا شکار ہونے لگا۔ مشہور اطباء اور نامور سائنسدان بغداد اور سہارہ کی طرف کوچ کرنے لگے۔

۱۰۵۰ء میں خلیفہ المتوکل نے بغداد میں دوبارہ لائبریری اور دارالترجمہ کی بنیاد ڈالی اور جنین کو اسکالر بنادیا۔ چنانچہ وہ دوبارہ زوردار مصنفین نے عیسائی اسکالروں کے لئے کوشاں ہو کر فراریم کے نامک وہ یونانی مخطوطات کو مختلف مقامات سے تلاش کر کے بغداد لائیں اور ان کے ترجمے کے جائیں خود جنین جالیئوس کی کتاب کے سلسلے میں جو آب نایاب ہے، یوں نظر آتا ہے۔

اس نے اس کو سنجیدگی سے تلاش کیا اور اس کی خاطر شام، فلسطین، مصر، جزیرہ عرب اور اور اسکندریہ کا سفر کیا لیکن مجھے صرف اس کا نصف حصہ دمشق میں دستیاب ہوا۔

جنین کا بیان ہے کہ میں ترجمے کے لئے یونانی کتابوں کے کم از کم تین نسخے اپنے سامنے رکھنے کی کوشش کی تاکہ دونوں میں مطابقت پیدا ہو سکے اور اس کی صحت برقرار رہ سکے، دراصل ایک ایڈیٹر یا مترجم کی یہ عظیم ذمہ داری چوتھی ہے۔

جہاں تک بغداد میں علم طب کے تعلم کا تعلق ہے تو جنین کی مطبوعہ کتاب ۱۷۱۵ء سے معلوم ہوتا ہے کہ یونانی روایات ۵۵۰ء سے ۶۰۰ء تک عربی سے زندہ تھیں جالیئوس کی کتابوں کے مجموعہ

کا مطالعہ کس طرح سے کیا جاتا تھا اس سلسلے میں جنین لکھتا تھا۔

۱۰ اسکندریہ کے دو طبیب کے طلبہ جالیئوس کی ان کتابوں کو اسی ترتیب سے پڑھتے تھے جس ترتیب کو میں نے اپنی فہرست میں اپنایا ہے۔ عیسائی تصانیف کو پڑھنا اور آپس میں مذاکرہ کرنا ان کا روزانہ کا مشغلہ بن چکا تھا۔ جس طرح سے کہ عیسائی آج ہمارے زمانے میں تعلیمی اداروں میں روزانہ ملتے ہیں اور قدیم کی اہم کتابوں کے عیسائی مضمون پر تبادلہ خیال کرتے ہیں۔ مذکورہ بالا کتابوں کے تعدادی مطالعہ کے بعد جالیئوس کی دیگر کتابوں کو بھی ان میں سے ہر ایک بڑے شوق سے پڑھتا تھا، جس طرح کہ ہمارے دوست، طبیبانہ کی کتابوں کی توضیحات کے ساتھ پڑھتے ہیں۔

اس دور میں اور اس کے بعد بھی بغداد کی مسجدوں اور اسکولوں میں درس و تدریس کی پوری آواز ہو گئی۔ یونانی کتابوں اور ان کے اقتباسات کے تراجم کے علاوہ مترجمین نے ذاتی طور سے تحقیقی کام بھی انجام دیا۔ جن میں عربی و توضیح کی شاہکار کتاب "اقتباس" (۱۰۵۰ء) ہے اس میں پوری میڈیسن کا بالا جملہ جائزہ لیا گیا ہے۔ اور سرے پر تک بالترتیب تمام اعضا پر ان دواؤں کے استعمال سے پیدا ہونے والے اثرات پر بحث کی گئی ہے، ان میں سے اکثر اجزاء غائب ہو گئے کچھ دنوں قبل ناہرہ میں ایک حصہ دوبارہ شائع ہوا تھا جس کو ثابت بن قرہ (۹۰۱-۸۶۵) کی جانب سے منسوب کیا گیا تھا جو کہ طبیب کی حیثیت سے کم از کم ترجمہ اور کم از کم حیثیت سے زیادہ معروف ہے۔ اس مجموعہ کو ۳۱ حصوں میں تقسیم کیا گیا ہے جس میں زیادہ تر حفظان صحت، فحشی اور عام ظاہری بیماریوں مثلاً امراض بطن، بھت کی گئی ہے ایک باب ایسا ہے جس میں اسرنا یا بالترتیب جسم کے مختلف حصوں کے امراض مثلاً امراض صدر، امراض معدہ، امراض اعوار وغیرہ پر مبرحاص گفتگو کی گئی ہے۔ اس کے بعد دوسرے باب میں متعدی بیماریوں مثلاً جیض، جدوی اور زہر کے اثرات کا بیان ہے۔ پھر دوسرے باب میں آب و ہوا، کسر عظام، قطع عظام، لڑی کا اپنی جگہ سے ہٹنا، غذائیات اور آخر میں جنسی امراض کا ذکر کیا ہے، اس کتاب کی اہم خصوصیت یہ ہے کہ ہر مرض کے اسباب، علامات و نشانیات اور علاج کو بہت واضح طور سے تحریر کیا گیا ہے اور جگہ جگہ شامی اور یونانی مصنفین کے حوالے بھی دیے گئے ہیں۔ طبی لٹریچر کی دوسری قسم جو کہ عرب اسکالروں کے حق میں تھی، مسائل، جواب کی شکل میں بھی اس طرح کی کتابوں کے سیکڑوں مخطوطات محفوظ ہیں، ان کی رو سے طب عربی کے تعلیمی سلسلہ کو جاگرو کرنے میں کافی

۱۔ جابر بن جابر تقریباً ۶۷۷ء میں کوثر میں پروان چڑھا۔ پادشاهان ہند کے قریب و دور کی کئی کئی خاندانوں سے اسکا بہت بڑا تعلق تھا۔ ۶۸۰ء میں راجہ کے زواں میں طوفان بھی شریک بنجا اور اس کی وفات ہو گئی۔ اس کے والد کی جائے پیدائش کوثر میں بودی جہاں کہہ سوسال بعد کھنڈرات کھودنے کے بعد اس کی قبر پر گڑھ دیو پڑی، گانہ جلا۔ (مترجم)

۲۔ یہ دراصل ایک ہی انسان کو پڑیا ہے جو کہ اپنی پرورش میں اور پائیسوں اور جائیزوں پر مبنی ہے وراثت اسلامی اس کے ساتھ *چچ نامہ* اور *چچ نامہ* کی دوسری کتاب بھی منسوب کرتی ہیں، طب اسلامی پر اس کا بہت گہرا اثر تھا۔

(مترجم از انڈیا کونسل برائے ہندی آف سائنس ۱۹۷۹ء)

(بقیہ تالیف دیکھو)

تھے بہرہ کر یہاں آجاتے پھر پھر ان کا ثابت کرنا مشکل ہو تاکہ وہ کئی طرح کی کڑواہٹ ہیں۔ ۵۔

اس کتاب میں تاریخی واقعات، حالات اور لوگوں کے تعارف میں مصنف کے قطعی واردات اور بیانات چھائے ہوئے ہیں اور مطالعہ کی کئی کئی شدت سے احساس ہوتا ہے، بہتر ہوگا اگر مصنف اس کتاب پر وقت صرف کر لیا اور تحقیق و جستجو کے بعد اس کو از سر نو مرتب کر لیا۔

حواشی

۱۔ الباقی: کہہ کے قریب ایک پہاڑ کا نام ہے۔

۲۔ جبریل نے اس پہاڑ کا نام بؤذہ دیا سم بنالیہ اور اس کو از ہندوستان میں بنالیہ، ص ۱۶۲

۳۔ الکامل ج ۱ ص ۲۲، ابن اثیر تاریخ خطی جلد اول ص ۱۲۲

۴۔ الکامل ج ۱ ص ۸۸، مقالہ یعقوب بن یوسف و اہلہ معہ سبع عشر سنۃ و قبل غیرہ ثلاث وثلثمۃ اعلیٰ۔ و تلامذات یعقوب و یوسف ابی یوسف ان یذکرہ معہ بیہ الحاق فقہل یوسف و تلامذہ ابی الشاہد فذکرہ عند امیہ ثغر عاد الی المنصور حضرت یعقوب علیہ السلام مصر میں اپنے اہل و عیال کے ساتھ ۱۰ سال ٹھہرے رہے اور جب ان کا انتقال ہوا تو انھوں نے حضرت یوسف کو وصیت کی کہ ان کو ان کے والد اسحاق کے ساتھ دفن کیا جائے، چنانچہ حضرت یوسف نے ایسا ہی کیا ان کو نہ کرنا مگر ان کو ان کے والد کے پاس دفن کیا اور پھر مصر واپس چلے آئے۔

۵۔ میرت سرور عالم ج ۱ ص ۴۹، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، نیز اس سے متعلق قرآن کی آیتیں، مولانا مودودی

دعیا کیجئے

برادر طارق بھوپالی صاحب کے گھر وہ حادثے تھوڑے سے وقفے سے ایک ساتھ ہوئے۔ ادارہ اس فلم میں برابر شریک ہے اور خدا سے دعا ہے کہ مرحوم کے ساتھ غفور و کریم کا معاملہ کرے اور جنت میں بہترین جگہ عطا کرے نیز پسماندگان کو صبر جمیل سے نوازے۔
(ادارہ)

خدا علی، ۲۹ ستمبر ۱۹۸۹ء

برادر نور محمد صاحب! السلام و علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ

شاید آپ کے علم میں نہ ہو کہ اعظم گڑھ سے والیسی کے بعد ہم پر کیا اقتدار پڑا اور پروڈکشن کی طرف سے کیسی کیسی آزمائش ہوئی، سنئے! بھائی جان جو ہم کو وہ اندولانے ملائے آئے تھے، سر جولائی کو حرکت قلب بند ہو جانے سے اس حادثاتی سے کو بچ کر گئے، ابھی ہم لگاس فلم میں مبتلا ہی تھے کہ ان کا بڑا الزام کا، محمد عمر جو طبع کیا تھا، ۲۰ ستمبر کو سیدھی نماز میں مبتلا ہو کر چل بسا، ہمارے ہمیں کیا بتاؤں، میرا ذہن اب تک صحیح حالت میں نہیں ہے، چند دنوں کے لئے انا تھا کرل انا نہیں، اب اس بھائی جان کا نام پھر واپسی ہوگی، سوچا آپ حضرات سے دعا، مغفرت کے لئے، درخواست کرنا چاہوں، ان سب کچھ کو سہا کر کے تریبی شام سے میں دعا، مغفرت کیلئے چند سطر مضمون کا درخواست شائع کروا دیں، بہت سے بھائیوں کی دعا ہو جائے گی۔

بھائی جان مرحوم کا نام عبد العزیز خان ابن عبد الرزاق خان تھا، انھوں نے درستہ اصلاح جیہ چند ماہ تعلیم پانے کے علاوہ مرکزی درس گاہ دایمور سے فراغت حاصل کی تھی، یہاں کاشتکاری کے علاوہ ٹھیکیداری بھی کر رہے تھے، گاؤں بچاوت کے سرچے بھی وہی تھے، عادت کی ہر روز غریب شخصیت تھے صاحب اثر و دولت تھے، انھوں نے اپنی وفات کے کام آنا چاہتے تھے یہ کام تھا۔

پسماندگان میں انھوں نے یہ کہہ دیا کہ ان کے لئے ایک کمرہ بنائے جائے، جس میں ان کا ترتیب ۱۲ سال

(بقیہ صفحہ ۳۰)

دقیق افغان

جہاد افغانستان کابل پوری طرح مجاہدین کی گرفت میں

تقریباً دو تہائی افغان اور دی سفاک کابل پر تلے اور کامول بن گئے ہیں

دہلی حکومت کابل، شہر جنگ کے شعلوں کی بیٹھ میں ہے۔ شہر کے اندر اور اطراف میں مجاہدین کی بڑھتی ہوئی کارروائیوں کے سبب موجود کھیتی باڑی کابل انتظامیہ کا مستقبل مشکوک نظر آتا ہے۔
دوسری جانب قوت کا بہت بڑا شہر اور اس کے اطراف میں مقیم ہے۔ دوسروں نے کابل شہر کی حفاظت کے پیش نظر شہر کے چاروں طرف ۵۰۰ میٹر سے بھی کم دیرپائی حاصل پر بنائی جانے والی حفاظتی چوکیوں اور ان کے مابین مسلح گشت پشیل تین حفاظتی دائرے بنائے ہیں۔ شہر کے اندر داخل ہونے والے یا باہر آنے والے کسی بھی فرد کو بے حد دیرپائی میں مقامات پر پھرتی دیکھی جاتی ہے۔ تمام چوکیوں کا ایچ ڈی ایف دائرہ لیس کے ذریعے قائم و بنا ہے۔

مزید برآں یہ کہ دھاتو خارا دوسری جنگی جہاز سے پہلی کو پھراؤ کنوائے، شہر کے اطراف میں چکر لگاتے ہیں اور بیان موجود پناہی سلسلوں پر تیغ ستم آرتے ہیں۔ یہ پناہی سلسلے مجاہدین کی کیس گا ہیں ہیں جو ہر قسم کی کارروائیوں کے لئے حفاظتی پناہ گاہ کا کام دیتی ہیں۔

اندر دن شہر جا رہا دوسری سپاہی، اندکے ایجنٹ، پیشیا کے نامزد افراد یا نام نہاد کابل انوائس کے سپاہی ہر مشکوک فرد کا کٹائی اور اس کے شہر میں کاغذات کی چکر لگ کرتے رہتے ہیں۔ گزشتہ سات سال سے رات ۱۰ بجے سے صبح ۵ بجے مسلسل گرفتار کا اہتمام کابل انتظامیہ کی "مقبولیت" اور عوامی سہولت دہلی کی واضح علامت ہے۔

ان تمام اقدامات کے وجود مجاہدین درصورت کابل شہر میں موجود ہیں اور وہ اپنی موجودگی کا احساس اپنی نمایاں کارروائیوں سے دلاتے ہیں بلکہ باہر سے داخل ہونے والے مجاہدین نے بھی دوسروں کا ناظرہ بننے

کیا ہوا ہے۔ یہی حال پورے افغانستان کا ہے۔ چنانچہ سال گزشتہ جنگ کے اعتبار سے بہت "گرم" ثابت ہوا ہے۔ اس سال کی مجموعی کارروائیاں، گزشتہ کی سالوں کی نسبت زیادہ، خود کابل اسکو دارا سے نشر ہوئی ہیں۔ خبروں کے مطابق ۱۹۸۵ء میں مجاہدین کے خلاف سکھ جانے والے ہتھیاروں کی تعداد ۶۰۰ تھی۔ دلچسپ بات یہ کہ سب سے زیادہ آپریشن افغانستان کی شان سرحدوں و حدود سے ملنے ہیں، پر گئے، گویا مجاہدین کی سرگرمیاں ان علاقوں میں جزوی سرحدات کی نسبت زیادہ ہیں۔

مخاطبہ اعداد و شمار کے مطابق سال ۱۹۸۵ء میں ۱۲۰۰ افراد طالبان، دوسری فوجی ادارے کے راجھی ہونے والے سپاہیوں کی تعداد اس کے علاوہ وہ اب عالم ہے کہ مجاہدین نے صرف افغانستان کے فوجیوں اور فوجیوں کے لئے وہاں جان بے ہوش ہیں۔ گندورپا کے آس پاس دوسری طرف دوسری حدود میں داخل ہو کر دوسری جہادوں اور اہم مقامات پر پھرتی ہوئے ہیں۔ ایسا ہی ایک حد صرف ۹ مجاہدین نے اسی سال ۲۴ مارچ کی رات کو کیا جب انھوں نے صوبہ کابل کے قریب دوسری سرحد عبور کی اور دوسری سرحد کی حفاظت کرنے والے جی بی کارڈز، پیرامیٹری انوائس اور باقاعدہ انوائس پر مشتمل تین حفاظتی زون عبور کرنے کے بعد، "قصہ" و "خشی" میں قائم دوسری جہاد پر پھرتی ہوئے۔ انہوں نے باختر ڈرائیج کے مطابق ۲۴ مارچ دوسری سپاہیوں کو سوت کے گھاٹ اندر لے گیا، اس علاقے کو ان ۲۴ مجاہدین شہید ہوئے اور ۴۰ راجھی ہو گئے جنھیں گرفتار کر لیا گیا۔ جبکہ باقی دو مجاہدین واپس آئے ہیں کابل میں چھوٹے۔

یہ علاوہ سپاہیوں کے اعصاب پر بھی گزرتا ہے اور ان کے جان لیوے ہیں ان کے بلڈ جادو، دہلی کے شدید رد عمل کا واضح اظہار ثابت ہوا۔ دوسری طرف کابل انوائس کے سپاہیوں اور ان کے مقبولیت فراز اور اسکو سمیت مجاہدین سے آئے گئے، دفاعات میں تیزی سے اضافہ ہوتا جا رہا ہے اس عمل سے نہ صرف کہ کابل انوائس کی قوت کار وادع میں نمایاں کی جا رہی ہے بلکہ مجاہدین کی صفوں میں انفرادی قوت کے اظہار کے ساتھ ساتھ بہتر اور جدید اسلحہ تازہ ترین معلومات اور عمدہ جنگی تربیت کی فراہمی میں روز افزوں اضافہ ہوتا جا رہا ہے۔ اس دوسرے پر تشویش کا اظہار کرتے ہوئے ۵۵۵۵ کے فوجی سکریٹری جنرل کریجیب کو مورخہ ۱۸ اگست کو کابل میں منعقدہ ڈیمو کریٹک ویس ڈیگناریشن کے جلسوں میں بیان کیا کہ "فوج کے فرد میں مسلسل اضافہ ہونے والے نہایت شرمناک اور خوفناک ہے اور میں چاہتا ہوں کہ ہم اس عمل کی روک تھام کے لئے متحدہ ہو کر کوشش کریں۔"

عازن حابر ، ریڈیٹیشنل میڈیکل آنسرس
ابن سینا طبیب کالج اسپتال، بنی پورہ، غنیم گڑھ

بروٹین

بروٹین پروٹائی لفظی وٹیاں سے مشتق ہے جس کے معنی رہنمائی، ادنیٰ اور مقدم کے ہوتے ہیں ٹھیک اپنے لغوی معنی کے اعتبار سے جسم انسانی کی بقا و تحفظ کے لئے یہ مقدمہ جسم انسانی کی نشوونما کے لئے نشاۃ حیات میں شحمیات اور معدنی کلیات کی ضرورت سے بھی انکار نہیں کیا جاسکتا لیکن بروٹین ان تمام اجزاء سے زیادہ اہم اور ضروری ہے۔

اس کی اہمیت کا اندازہ ہم اس بات سے لگا سکتے ہیں کہ اگر بدن سے تمام پانی خارج کر دیا جائے تو باقی شدہ اشیاء میں ۵۰٪ بروٹین موجود ہوتا ہے۔

کیمیائی تجزیہ بروٹین انڈر جین میں ملی ہوتی ہے ۱۰٪ کی ترکیب میں کاربن، ہائیڈروجن، آکسیجن، نائٹروجن اور سلفر کے علاوہ قلیں مقدار میں سیلفورس، آئیوڈین، آلوین اور نائبا بھی پایا جاتا ہے۔ ان کا تناسب درج ذیل ہے:

کاربن ۵۰٪ سے ۵۵٪ ، سلفر ۰.۵٪ سے ۱.۵٪ ، نائٹروجن ۱۰٪ سے ۱۵٪

ہائیڈروجن ۶.۵٪ سے ۷.۵٪ ، آکسیجن ۱۹٪ سے ۲۲٪

طبیعی خصوصیات بروٹین کاکولی رنگ نہیں ہوتا اور بغیر قلوں کی شکل میں پائی جاتی ہے گرم کر کے پتھر ہو جاتی ہے۔ لیکن اگر زیادہ دیر تک حرارت پہنچائی جائے تو کوئلے کی شکل اختیار کر لیتی ہے۔ پانی، الکل، حل ، پیچر وغیرہ میں بالکل حل نہیں ہوتی زیادہ تر بروٹین نمک کے محلول میں حل ہو جاتی ہے۔ لیکن بروٹین کے کچھ اقسام جیسے جلیٹین، ایومین وغیرہ بھی پانی میں بھی حل پذیر ہوتے ہیں۔

مضامین بروٹین حیوانات، اور نباتات دونوں سے حاصل کی جاسکتی ہے لیکن دودھ گوشت، بڑے درجے اور پھل وغیرہ میں کثیر مقدار میں موجود ہوتی ہے۔ اس کے علاوہ نباتات تخم میں بھی پائی جاتی ہے مختلف جہازوں میں ان کی مقدار مختلف ہوتی ہے۔

دودھ ۳٪ سے ۴٪ ، انڈا (زرہی) ۱۵٪ سے ۱۷٪ ، انڈا (تھیدی) ۱۱٪ سے ۱۳٪

کھن ۳٪ سے ۱۰٪ ، مرغ گوشت ۲۳٪ سے ۲۴٪

تھیسس ضرورت لفظ حاصل کی ہوئی پروٹین کے جسم کی ابتدا و حود سے ہوتی ہے معدہ کے انسج سے ترشح پانے والی ولولت معدی میں پروٹین نام کا ایک غیر موجود ہوتا ہے جو بروٹین کو پیپٹون میں تبدیل کرتا ہے۔ جب قدر معدی کے مراحل سے گذر کر آنتا عشری میں آتی ہے تو اس کی ملاقات ولولت باقریں سے ہوتی ہے جس میں لبریسینوں اور کاسموپروپیسینوں نام کے دو غیر موجود ہوتے ہیں جو بروٹین کی تبدیل شدہ شکل پیپٹون کو پانی میں تبدیل کر دیتے ہیں جب غذا اور آگے بڑھتی ہے تو اس میں ترشح ہو کر پانی ایک غیر پروٹین کے عمل کے سبب پانی پیپٹون میں تبدیل ہو کر ایک پیپٹون کی شکل اختیار کر لیتا ہے۔ یہ ایسٹریسٹ بہت نفع اور تیزی سے معدہ کے الی بروٹین کی ایک شکل ہے جو محل معا کے ذریعہ جذب ہو کر غذایہ بدن میں کام آتی ہے۔

فوائد بروٹین بدن انسان کے لئے ایک سہار کی حیثیت رکھتی ہے جسم کے تمام تغیرات کاموں میں بروٹین کا ایک اہم رول ہے۔ ہارپوراد بدن بدلنا یا تحلیل کا محتاج ہے یعنی بدن سے جو اجزاء تحلیل ہو چکے ہیں ان کا بدلہ بروٹین مہیا کیا جاتا ہے۔ یہ بدن انسانی کے تمام مردہ خلیات کا بدلہ پیدا کرتی ہے عضلات کو طاقت و قوت عطا کرتے اود حیات کا ایک اہم جز ہے۔ بدن میں پائے جانے والے سیال میں خون وغیرہ کی ۱۵٪ کوٹنج رکھتی ہے بدن کی قوت و انصاف کو برقرار رکھنے کے لئے جسم میں موجود *Antibody* بھی بروٹین پر مشتمل ہوتی ہے۔

کھانسی کے اثرات بدن انسان میں اگر بروٹین کا تناسب ضرورت سے کم ہو جائے تو اس کے نتیجے میں جسم ضعیف ہو جاتا ہے۔ بدن میں سستی رہتی ہے وزن گھٹنے لگتا ہے۔ قلت دم کی شکایت ہو جاتی ہے ٹھنڈا سا کام کمرے پر بدن بہت جلد بدن کے نعلن کے احساس کو قبول کر لیتا ہے۔

بچوں میں اس کی کمی کے سبب ذہنیت اہم بیماریاں *Marsasmus* اور *Kwashiorkor* سے بیمار ہو جاتے ہیں مثلاً جو جانے میں جس کی وجہ سے ان کی نشوونما پر برا اثر پڑتا ہے۔ جسم کے عضلات ضائع ہونا شروع ہو جاتے ہیں، دماغ ضعیف، چہرہ بے رونق اور اس پر چھریاں چڑھ جاتی ہیں بچہ دن بدن بیمار ہو جاتا ہے۔

درجہ ان مقدار ضرورت ایک جوان آدمی میں بروٹین کے تناسب کو برقرار رکھنے کے لئے روزانہ ۱۵۰ گرام سالانہ ایک گرام کی ضرورت ہوتی ہے لیکن بچوں کو جن کی ہشتر نشوونما میں بروٹین کا ہر گرام ہے، ان کو بروٹین کا زیادہ ضرورت ہے یعنی ۱۵۰ گرام جسمانی وزن پر ہر گرام بروٹین کی ضرورت ہوتی ہے۔

تعارف و تبصرہ

نام کتاب: شهر ادلیار، مصنف (ڈاکٹر) دبیر احمد، سائز ۳۰x۳۰/۱۶

نیشکر کی عمدہ طباعت، صفحات ۳۳۶، قیمت مجلد ۲۰ روپیہ

پتہ :- دانش بکدھو، چوک ٹانڈہ، فیض آباد، یوپی

اس کتاب کے ادبیہ عبارت لکھی ہوئی ہے۔ "اچھو ضلع فیض آباد (یو پی) کے تاریخی نسب و فراز اور مذہبی و فرائض کے حالات" اور یہی اس کتاب کی حقیقت ہے۔ اس میں سلطنت اور دھ کی اچھی تاریخ اور نوادان اور دھ کی زندگی کا صحیح و شام کا مختصر تذکرہ ہے، مصنف کا قلم تاریخ لکھنے لکھنے کبھی ادبی رنگ اختیار کرتا ہے تو کبھی صبر و ضبط کا جند میں توڑ کر ماتم کساں بن جاتا ہے۔ خصوصاً جب بزرگوں کے شانہ و کاکا لے آگین و فراخ اور ہوس پرست نوابوں کی ہوس پرستی کا نشانہ بن جاتے ہیں۔

یہ کتاب حقیقت میں ایک گامدہ ایک ہے ان لوگوں کے لئے جو فیض آباد کو دیکھنا چاہتے ہیں، اس کی تاریخ کو جاننا چاہتے ہیں اور وہاں مرقول بزرگوں کے بارے میں معلومات حاصل کرنا چاہتے ہیں، تاہم یہ بات بہت واضح ہے کہ مصنف نے چند تاریخی کتابوں کو بڑھ کر اور مقامات کو دیکھ کر اور عوام و خواص سے واقعات سن کر اس کتاب کو تحریر کر دیا ہے، واقعات کی چھان بین اور مقامات کی تحقیق و جستجو کا حق ادا نہیں ہو سکا، تاریخی حقائق کو چھوڑ کر مصنف نے ان تمام چیزوں کو سن و عن قبول کر لیا ہے جو عوام میں زبان زد خواص و عام نفس اور تحقیق و جستجو کی کوشش نہیں کی، مثال کے طور پر "یہ نغمہ ہستان میں، صرف مرزین اور عہد وجود ہیا، کو حاصل ہے کہ اس کی آغوش میں نہ صرف دو جلیل القدر دنیاوار علیہم السلام، نحو خواب ہیں" اور نیچے حاشیہ میں حضرت شیخ و حضرت یعقوب علیہم السلام کا نام درج ہے۔ ص ۲۰

تاریخ کا ایک اور نا طالب علم بھی یہ سوچے گا کہ حضرت شیخ کا تہذیب و عہد کیا ہے کیونکہ جو کسی ہے تاریخ کی قدر کرنے والوں میں حضرت شیخ کا ذکر موجود ہے۔ اس اثر نے اپنی مشہور زمانہ کتاب الکامل میں

پہلا صفحہ ۳۰-۳۱ پر اس طرح دلچسپ و نایاب حضرت شیث آدم کے وحی نقلے۔ اللہ تعالیٰ نے ان پر کوئی صحیفہ اتارلی نہیں فرمایا۔ وہ کوئی مقیم رہے، نہ حج و عمرہ کرتے رہے اور وہیں ان کو موت آئی، انھوں نے اپنے والد حضرت آدم کے صحیفوں پر عمل کیا اور وحی اور پھر سے خانہ کعبہ کی تعمیر کی اور یہ بات بھی کہی جاتی ہے کہ حضرت شیث کا جب انتقال ہوتا انھوں نے اپنے بیٹے انوش کو وصیت کی اور اپنے والدین کے ساتھ خاں ابو تیش میں دفن کئے گئے، ان کی پیدائش حضرت آدم کی عمر ۲۳۵ سال تھی "یہ بات بھی کہی جاتی ہے کہ آدم کی اولاد دلا ولد بھی سوائے حضرت شیث کے، انھیں سے نسل آدم آگے نہیں آئی اور اس طرح حضرت آدم کے بعد یہ ابو البشر ہوئے"

عقلی اعتبار سے بھی یہی بات سمجھ میں آتی ہے۔ اگر یہ بات ان کی ہاٹ کے آدم لٹکائیں کسی جگہ
آٹھ سال سے آٹھ سال گئے اور حوا جہرہ میں اور دونوں ایک دوسرے کو تلاش کرتے ہوئے مرد لہذ میں فریب
ہوئے اور عزرائیل میں متعارف ہوئے تب بھی ہندوستان میں رہنے کا کوئی ثبوت نہیں ملتا اور تاریخ کی
کڑیاں بتاتی ہیں کہ قرآن نے جن نبیوں کا تذکرہ کیا ہے اس میں سے اکثر شام، عراق، فلسطین، اردن،
اور مصر کے علاقے میں تشریف لائے اور وہیں نسل انسانی کا وجود بھی ملتا ہے، قرآن دوسرے انبیاء کے
بارے میں اصولی بات کہہ کر خاموش ہو گیا ہے۔ "کل قوم کھانا"

حضرت یعقوب کے بارے میں بھی یہ بات کہی جا سکتی ہے قرآن میں حضرت ابراہیم، حضرت اسماعیل، حضرت اسحاق، یعقوب، یوسف، موسیٰ، داؤد، عیسیٰ، انجیل، انجیل کے ذکر و نام اور تمام عربی کتابیں، تاریخ کی کتابیں اور سیرت صحابہ ان کے ذکر و نام میں لکھی ہیں۔ سورہ یوسف تو یعقوب اور یوسف کے ہی بارے میں ہے۔ حضرت یعقوب کا انتقال مصر میں ہوا اور ان کی وصیت کے مطابق ان کی قبر شام میں ہے۔

اسی طرح حضرت نوحؑ کی کشتی کے چند کمرلوں کا جو دھیا میں پایا جا رہا حال ہے کیونکہ حضرت نوحؑ عراق میں رہتے تھے۔ بابل کے آثار قدیمہ میں یا ببل کے کتبائے سے اس کا پتہ چلتا ہے اور کہ وہ تان اور آرمینا کے لوگوں میں جو واقعات زمان و خاص و عام میں اس سے بھی عجیب بات معلوم ہوتی ہے، روایتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ "ہو" صواب ہے کہ کشتی نوحؑ کو دیکھا تھا، پھر بعض خبروں کے مطابق گوہ جو دیو بعض کے مطابق گوہ (اراط) ایک کشتی ہو جو وہ اس کے بعد اس کے گریز قبر کے بارے میں ۱۹ء میں بحث کی گئی ہے۔

حلقہ یاراں

گذشتہ شمارہ میں جناب رضی الدین صاحب جامہ کا ایک خط شائع ہوا تھا، اس خط کے جواب میں میں بہت سے خطوط وصول ہوئے ہیں جن میں سوال و جواب کے مختلف لیے اختیار کیے گئے ہیں، ہم ان میں سے ایک خط کو شائع کر رہے ہیں اور باقی احباب سے گزارش ہے کہ وہ رضی الدین صاحب کے براہ راست ربط پیدا کریں نیز اس تعلق سے حیات نو میں اب کوئی خط شائع نہیں ہوگا۔

حیات نو میں سوال و جواب کے ایک کا نام لکھا تھا کہ کیا جار ہے ہے، آپ ملی، دینی اور فقیہی سوالات واضح اور جامع انداز میں لکھ کر روانہ کریں، مولانا محمد طاہر صاحب غری مدنی اسکا جواب دیں گے انشاء اللہ۔ سوالات ایک یا دو سے دو سے زیادہ نہ ہوں۔ (ا. ا. ہ)

محترم طارق صاحب سلام مسنون۔

حیات نو اکتوبر ۱۹۷۷ء کا شمارہ نظر نوآں ہوا حلقہ یاراں میں رضی الدین صاحب کا خط پڑھنے کا اتفاق ہوا اس خط کو دیکھنے سے اندازہ ہوا کہ جو مصنف اس وقت کافی فکری الجھن کا شکار ہیں جس کی حکاسی خود ان کا گھٹک خط کرتا ہے، غائرانہ مطالعہ کے بعد اگر اس خط کا بھرپور جائزہ لیا جائے تو مندرجہ ذیل چار باتیں معلوم ہوتی ہیں۔

- ۱۔ اولاً جمہوریت اگر فی الواقع قائم ہو جائے تو کوئی خبیث شے نہیں ہے۔
- ۲۔ یہ کہ شرک فی الحاکمیت ایک نظری بحث ہے۔
- ۳۔ سوم یہ کہ یہ خط بالی جماعت کی بنیادی غلطی کی ایک نشاندہی ہے۔
- ۴۔ انبیاء کا شن حاکمیت الہ کے تصور سے عادی ایک دعوت تھی۔

یہ ہیں جو مصنف کے خیالات جنکی وجہ سے انھوں نے ایک مضمون میر حیات نو کو بطور ایک خط کے ارسال کیا اور میر طارق صاحب اس شعر کے مصداق ہیں۔

اس سادگی پر کون نہ مر جائے اے خدا

آئیے وراں کے ان خیالات کا ایک سرسری جائزہ لیں کہ یہ باتیں کہاں کہاں کے دلائل اور حقائق سے حاصل ہو چکی ہیں۔ جو مصنف نے جمہوریت کو مغربی بنا رہا ہے یا کراہی ہو ڈھٹ بنائے کی ایک ناکام کوشش کی ہے جس طرح کہ آج کا جو ان مغربی پوشاک زیب تن کر کے یہ محسوس کرتا ہے کہ اب اس کا میاں زندگی بلند ہو گیا ہے حالانکہ حقیقت اس کے خلاف ہوتی ہے، اس سلسلے میں میری رائے ہے کہ انہیں کو جانے تھا کہ وہ سب سے پہلے یہ معلوم کہتے کہ جمہوریت کیا ہے کیا نہیں ہے تو حقیقت خود بخود ان پر واضح ہو جاتی اور انہیں معلوم ہو جاتا کہ جمہوریت ایک ظلم حکومت کا نام ہے اور جمہوریت کے تمام علمبرداروں نے جمہوریت کی تعریف میں اس کو گوندستہ کیا ہے، صفات اجازت نہیں دے رہے ہیں وہ نہ نام بنام گن گن کر بتانا ان اگر آپ کے پاس ان مغربی مفکرین کے علاوہ کوئی اور ذریعہ ہو تو میرا شکرم مجھے بھی نوازیں یا ایک تعریف بھی شائع ہیں کریں، جمہوریت کو گوندستہ نہ کہا گیا ہو، میرے خیال میں آپ ایسی کوئی مثال پیش کرنے سے قاصر رہیں گے، ان وجوہات کی بنیاد پر میں جہالت کہتا ہوں کہ آپ سے کہوں کہ کیوں مزدگان خدا کے ذہنوں کو حاکمیت الہ کے تصور سے خالی کر کے جمہوریت کے پرگانہ نظام کی طرف ڈھکیلے کی ناکام سعی کر رہے ہیں اور یہ کیسے سمجھتے تھے کہ میں کہہ رہا ہوں کہ جمہوریت اگر کل شکل میں غلامانہ ہو جائے تو انسانوں کے لئے لعنت غیر مترقبہ ہوگی۔

اور جہاں ایک شرک فی الحاکمیت کے تصور کو آپ ایک ظلم قرار دیتے ہو رہے ہیں اس سلسلے میں یہ گزارش ہے کہ دنیا میں نام نہان گلاں ڈس داری شرک فی الحاکمیت کے تصور کی پیداوار ہے جس سے انہی اٹھینا نہ ممکن غارت ہو رہا ہے، کیا آپ اس حقیقت سے انکار کر سکتے ہیں کہ دنیا دارے اللہ کی ازبوں سے اللہ کی کرپے رخنہ کر کے خود گمراہی و ضلالت کی بھول بھلیوں میں گم نہیں ہو گئے ہیں؟

آپ نے اپنی تحریک کی بنیادی غلطی کی نشاندہی کر کے ایک ایسی بات کہی ہے جس پر سخت حیرت ہے ایسے ہی موقع پر کہا جاتا ہے کہ گود میں بیٹھے ڈاڑھی تو ہے، جب ساری دنیا بانی تحریک پر کھڑکھٹ گئی تو آپ جیسے اہر کدہ فن جو قرآن و سنت سے مستفاد تھے بھی نہیں کر سکتے اپنی تحریک کی نگرہ تنقید کر رہے ہیں اور ان کی فکر کو کر دیکھنے کے لئے یہ جہالت کر رہے ہیں کہ تحریک کی ابتدا مسئلہ حاکمیت کی بحث سے شروع کر کے بہت ڈن فٹھی کی گئی ہے اور میں آپ سے ہرگز نہ چاہوں گا کہ باقی تحریک

کی تمام باتوں کو بے چوں و چرمان میں لیکن یہ ضرور گواہی کہ وہ گاکہ اپنی تحریک نے ایک طویل مدت تک اپنی تحریر و تقریر کے ذریعہ اسلامی فکر کو پیش کیا اور پھر اس کے تحت لوگوں کو اکٹھا کیا اور باقاعدہ تحریک کی بنیاد رکھی۔ اب اگر ان پر پیرس کو مبنیادی غلطی کیا جا رہے تو اس کے لئے کسی شخص یا شہری کا قول ہی کافی نہیں سمجھا جائے گا بلکہ اس کے لئے قرآن و سنت سے ٹھوس دلائل دینے ہوں گے کیونکہ اپنی تحریک نے جو کچھ بھی کہا ہے خواہ استنباط کیا ہو ان کی پشت پر قرآن و سنت سے دلیلیں دی ہیں، گو بانی تحریک اب دنیا میں موجود نہیں ہیں لیکن ان کی زندگی کھلی کتاب کی طرح تحریری اور تقریری شکل میں بالکل موجود ہے اگر آپ اس میں کوئی غلطی محسوس کر رہے ہیں تو آپ کا دینی و اخلاقی اور تحریری فریضہ تھا کہ آپ اس کو کتاب و سنت کی روشنی میں واضح کرتے اور خود کو اس تحریک سے الگ کر لیتے جس تحریک کی بنیاد غلط طور پر استوار کی گئی ہے، جو تھی بات یہ ہے کہ اگر انبیائی دعوت حاکمیت اللہ سے عادی دعوت ہے تو میری آپ سے گداز ہے کہ انبیائی دعوت کے وہ کون سے ماخذ ہیں جن سے آپ نے مندرجہ بالا باتیں اخذ کی ہیں، میرے نزدیک انبیاء کی دعوت کا ماخذ کتاب و سنت کے علاوہ اور کچھ نہیں ہے قرآن انبیائی دعوت کے سلسلے میں جس بات کی بار بار تکرار کرتا ہے وہ یہ ہے **قَالَ يٰ قَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِنْ اِلٰهٍ غَيْرُهُ** آپ نے نہ جانے قرآن و سنت کی کن آیات و تشریحات سے یہ استنباط کیا ہے کہ انبیاء نے لوگوں کو اللہ کی حاکمیت کے بجائے کسی اور کی حاکمیت کے لئے بلایا اور دعوت دی اور پرستش فیروں کی کرائی۔ کیا یہی وہ کلام تھا جس کو دکھانے کے لئے آپ بے چین تھے۔ میں آپ کو اس حکم صریح پر دعوت دیتا ہوں کہ اپنے مشترکہ ذہن کو یکجا کر کے ایک نئی تحریک کا قیام عمل میں لائیں تو جلد ہی آپ کو اپنی قدر قیمت کا ادا ہوا ہو جائے گا اور ہو سکتا ہے کہ اس کا آپ کو بھرپور صلہ بھی ملے۔

(محمد عقیل رحمانی)

سب سے بڑا غیر کا جب سے لیا حساس ہوتا ہے	کہ ہم نے شاخ انک پر بنائے آشیان رکھ دی
مست ہے کہ بھر میں گے شریک عظمت ہو کر	پریشانی میں جو عزت تھی اسے جانے کب لکھ دی
ہزار شوق گل ہوئی ہے باہمت و جہون کی	تاریکی میں تھے اور کانٹوں پر نہ بان رکھ دی

جامعہ کے لیل و نہار

ششماہی امتحان کی تیاریاں :- الحمد للہ جامعہ نے سالوں کے تعلیمی سفر کا نصف حصہ سر کر لیا ششماہی امتحان کی تیاری شروع ہو گئی ہے۔ جناب مولانا عبدالحسین صاحب اعلیٰ مدرسہ جامعہ نے اتفاقاً مشورہ سے جناب مولانا نور محمد صاحب اعلیٰ کونالہ امتحان مقرر کر دیا ہے، موصوف بڑی تندی کے ساتھ فراموشی کی انجام دہی میں لگ گئے ہیں۔ طلبہ نہایت ذوق و شوق اور بہادری کے ساتھ تیاریوں میں مصروف ہیں۔ جامعہ کی مسجد تقریباً ایک بجے رات تک قرآن و حدیث کی پکیف صدائوں سے گونجی رہتی ہے۔ اس کے بعد تین ساڑھے تین بجے سے پھر دی حسین و خوش منظر سجاد کیلئے کھلے کو لٹا ہے۔

انشاء اللہ ۲۹ نومبر ۱۹۵۶ء بروز منگل سے امتحان شروع ہو کر ۳۱ نومبر بروز جمعرات کو اختتام پذیر ہو جائے گا اور اس کے بعد ۲۹ نومبر تک جامعہ میں تعطیل رہے گی۔

ہفتہ فقہ :- جامعہ کے طلبہ و ثقافتاً سفید اور دلچسپ پروگرام بھی عمل میں لاتے رہتے ہیں، جو کبھی تو سیپی خطاب کیں استقامت اللہ اور کبھی ہفت کی شکل میں ہوتا ہے۔ ماہ اگست میں ہفتہ صلوات منایا گیا، جیسے پورے ایک ہفتے تک نماز کو موضوع بنا کر طلبہ نے مختلف پروگرام پیش کئے، اور اساتذہ کرام نے نماز کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالی۔

ماہ ستمبر کے اوائل میں ہفتہ صفائی منایا گیا، اور ماہ ستمبر ہی کے اواخر میں ہفتہ فقہ کا اہتمام کیا گیا اس موقع پر فقہائے ادب پر طلبہ نے مقالے پیش کئے۔ برادر مسیح الزمان، برادر نظام الدین، برادر ولی اللہ سعیدی اور برادر مسرور ازیزی نے امام مالکؒ، امام شافعیؒ، امام ابو حنیفہؒ اور امام احمد بن حنبلؒ کی سیرت و سوانح پر عملی و ترتیب مقالے پیش کئے۔

مولانا محمد امجد علی صاحب اعلیٰ کا خطاب :- ہفتہ فقہ کے سلسلے میں ہی طلبہ کی دعوت پر مولانا محمد طاہر صاحب اعلیٰ مدرسہ جامعہ نے ”فقہی اختلافات، نقصانات، اور حل“ کے موضوع پر ایک اہم بحث اور تقریر کی، اس میں سوا گیسویں تقریر کے بعد طلبہ کو سوالات و اشکالات پیش کرنے کے

بھی توجہ دیا گیا۔

معاون اعلیٰ جماعت کبار اللہ کی آمد :- ماہ ستمبر میں جماعت اسلامی ہند علاقہ کیرالہ کے معاون امیر مختار مولانا دی کے محرمہ صاحب جامعہ تشریف لے گئے اور بعد نماز عشاء جامعہ کے حال میں طلبہ کے اصرار پر عربی میں خطاب فرمایا۔

مولانا رحمت الاثری کی تقریر :- جامعہ کے قدیم فاضل اور سابق استاد جناب مولانا رحمت الاثری فاضل جامعہ اسلامیہ مدینہ منورہ کے اعزاز میں ایک پروگرام دکھایا جس میں موصوف نے طلبہ کو لگن اور تہی کے ساتھ تعلیمی سفر طے کرنے اور دوسری تمام دیکھیوں سے الگ رہنے کی دعوت دی اور ہمارا مقصد اقامت دین ہے۔ اس مقصد میں کامیابی حاصل کرنے کے لئے غیر معمولی علم اور بظاہر کی ضرورت ہے۔ طلبہ اسی ضرورت کی تکمیل کے لئے یہاں آئے ہوتے ہیں انھیں چاہئے کہ وہ پوری توجہ کے ساتھ اپنے فریضے کی انجام دہی میں لگ جائیں۔

دور فلاحی مدنی اساتذہ کا تقریر :- گذشتہ ماہ سے جناب مولانا جاوید اشرف تھلہ اور مولانا اظہار احمد تھلہ کا دورہ افتاء و ریاض کی جانب سے جامعہ میں تقریر ہو چکا ہے۔ دونوں ہی اساتذہ پوری لگن اور محنت کے ساتھ تدریسی فرائض کی انجام دہی میں لگے ہوئے ہیں۔

عجوز افوار فلاحی ابن مولانا مختار احمد زحی کو صدمہ

محولہ صاحب کی والدہ ماجدہ طویل علالت کے بعد ۱۲ ستمبر ۱۴۴۰ھ کو اس واقعہ سے گزری کہ گیس، اناللہ وانا الیہ راجعون۔ خدا تعالیٰ ان سے عفو و درگزر کا معاملہ کرے اور جنت میں بہترین مقام سے نواہے۔ قادمین حیات نو سے مرحومہ اور پسماندگان دونوں کے لئے دعا کی درخواست ہے۔

(بقیہ حضرت خجائش)

امیر المؤمنین حضرت علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ نے ان کی قبر پر کھڑے ہو کر فرمایا :

رَحِمَہُ اللہُ خَجَّابًا فَقَدْ اَسْلَمَ رَاغِبًا	اللہ تعالیٰ خجائش پر رحم فرمائے انھوں نے ہر دین
وَحَقَّ جَسَدًا یَعْنُو عَانًا مَحْأَیْدًا	در رغبت اسلام قبول کیا، ابھی نوٹھی سے ہجرت
وَلَوْ یُخْبِیْعُ اللہُ اَجْرَ مَنْ اَحْسَنَ عِلَّاہُ	کی ویاہت بیاہت کی زندگی گزار دی۔ اور اللہ تعالیٰ
	انھیں اعلیٰ کرنے والے کا اجر ضائع نہیں کرتا۔